

Funerales por  
los monarcas  
españoles

El Jefe del Estado presidió en El Escorial las honras fúnebres por el eterno descanso del alma de Don Alfonso XIII y de las demás monarcas de las dinastías españolas. Asistieron el Consejo del Reino, Gobierno en pleno, Cuerpo Diplomático y el príncipe don Juan Carlos de Borbón. A la llegada y salida, el Jefe del Estado recibió muestras de adhesión y afecto del público.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, Domingo, 2 de Marzo de 1969

AÑO XXXI -: N.º 9.850  
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

SEGURO DE VIDA  
CON MODALIDAD  
APLICADA  
Una  
orientación  
para Vd.

**Bartolomé Abad  
SEGUROS**

M. FUENSANTA NUM. 2  
Teléfono 223877



AL ROJO VIVO

TODA MALLORCA

ACUDIRA HOY AL

«LUIS SITJAR»

Una victoria frente  
al Sevilla puede ser  
la clave del ascenso  
de nuestro Club a  
Primera División

(EN PAGINAS DEPORTIVAS,  
EXTENSAS INFORMACIONES  
SOBRE EL TRASCENDENTAL  
ENCUENTRO QUE  
SE CELEBRARA ESTA  
TARDE.)

## HA NACIDO DE NUEVO



A esta muchacha sevillana, Eduarda Castuera, le fue colocada en la Clínica de la Concepción de Madrid, el mes pasado, una válvula aórtica. La operación fue un éxito y se recupera en Sevilla. «Creo que he nacido de nuevo».

## CONVERSACIONES NIXON-DE GAULLE

LOS COMUNISTAS INVITAN A LA POBLACION  
A MANIFESTARSE CONTRA EL PRESIDENTE

(Página 5)

## Nixon y De Gaulle

Tras el largo rodeo de su itinerario, el Presidente Nixon ya está en París. Ya está junto al europeo que más dolores de cabeza viene proporcionando a los políticos norteamericanos: De Gaulle.

## LA CIUDAD DE IBIZA, DECLARADA CONJUNTO HISTORICO - ARTISTICO

MADRID, 1. (Pyresa). — Por decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, que el lunes publicará el Boletín Oficial del Estado, se declara conjunto histórico-artístico la ciudad de Ibiza (Baleares).



La «BEA» crea una compañía  
para vuelos «charters»

LONDRES, 1. (Pyresa). — La compañía británica «BEA» ha anunciado la formación de una compañía subsidiaria, destinada a vuelos charters, que competirá con las ya existentes dedicadas al transporte turístico desde el Reino Unido a otros países. La flota de la nueva compañía contará con siete aviones «Comet» que actualmente desarrollan servicios regulares de «BEA». La nueva compañía proyecta sustituir en 1972 estos aparatos por otros del tipo «Trident».

## URBANIZACION SERRANOVA

ENTRADA KM. 15 CT.º  
ARTA - PT.º ALCUDIA

VENTA DE SOLARES. — Desde 260 Ptas. m2. vista al mar, a 88.000 ptas. el solar, 19.000 ptas. entrada, resto 4 años facilidades

VENTA CHALETS. — Con facilidades, informes: Oficinas en la urbanización domingos y festivos, días laborables teléfono 7, SANTA MARGARITA (Mallorca).

## EN ESTE NUMERO DE 32 PAGINAS

EL DIOS DE JASPERS,  
por Garcías Palou

LAS RATAS, ESTA  
TERRIBLE PLAGA,  
Por Juan Jaume

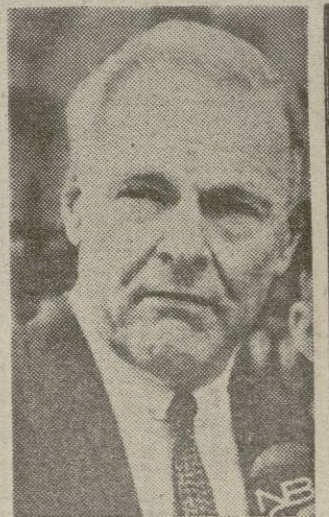
MEJORAS EN  
ESTABLIMENTS,  
por Lorenzo Ripoll

MARZO VENTOSO  
Y FURIOSO,  
por Gafim

Página de la mujer, página infantil, página literaria, entrevistas, reportajes, etc., etc.

## NO PARECEN MUY CONTENTOS

Las expresiones de Henry Cabot Lodge y Pham Dang Lam son toda una declaración de cómo han ido las cosas en la sesión de la Conferencia de París. Ha habido dureza, que aun dura en los rostros. Las fotos, a la salida del hotel Majestic.



## Celler LA PONDEROSA

DIRECCION: PONS - ESTEL  
BODAS - BANQUETES - COMUNIONES  
CALLE ANIBAL, 45 TELEFONO 23 32 32



## GENERAL es progreso en más de 20 países

GENERAL significa contribución al progreso en una larga lista de países.

Contribución al progreso industrial, con la incorporación de la más avanzada tecnología en diseño, fabricación y controles de calidad.

Contribución al progreso económico, con la exportación de una gran parte de sus fabricados y su decisiva participación en industrias básicas, como la del transporte.

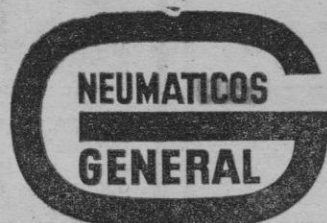
Contribución al progreso científico, con sus éxitos en la investigación, tanto en los productos de aplicación co-

mercial como en la creación de sistemas para la conquista del espacio.

Contribución al progreso social, de lo que puede dar idea el ser declarada, en España, Empresa Modelo, y llevar el 23% de su personal más de 20 años prestando servicios a la compañía.

Por eso, GENERAL significa contribución al progreso, con una larga lista de actividades, en una larga lista de países. Más de 20.

Neumáticos General, S. A., Avda. del Generalísimo. 71-A, Madrid - 16.



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

VISITA A CORDOBA

SOLIS RUIZ Y UN GRUPO DE CONSEJEROS NACIONALES

PARA TRATAR DEL PROYECTO DE LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DEL MOVIMIENTO

CORDOBA, 1. (Pyresa). — Alrededor de las diez de la mañana inició su viaje de regreso a Madrid el grupo de miembros de la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento...

portante reunión a la que con el Ministro Secretario General del Movimiento asistieron los Consejeros Nacionales que le acompañan en su viaje...

EDITORIAL DE «ECCLESIA» SOBRE LA REMUNERACION DEL CLERO

Haciéndose eco de distintos pareceres sobre el tema

MADRID, 1. (Pyresa). — Bajo el título «Remuneración del Clero», «Ecclesia» de hoy, se hace eco de los distintos pareceres que sobre este tema se han sostenido...

Según el Concilio «los presbíteros consagrados al servicio divino, en el cumplimiento del cargo que se les ha encomendado, merecen recibir una justa remuneración»...

CLAUSURA DE LA REUNION NACIONAL DE JEFES DE O.J.E.

PRESIDIDA POR RODRIGUEZ DE VALCARCEL, EN MADRID

MADRID, 1. (Pyresa). — En el sesión de actos de la Delegación Nacional de Juventudes tuvo lugar hoy, a la una de la tarde, el acto de clausura de la reunión nacional de Jefes de O.J.E. que en el Centro de Perfeccionamiento de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares ha venido celebrándose en los últimos días...

«Ha sido también el propio Arzobispo Primado de España quien ha recordado que «la ayuda del Estado a la Iglesia se da en todas partes, como efectivamente es así en los diversos países, católicos o no, y las diversas confesiones religiosas»...

Madrid, 1. (Pyresa). — La Junta Nacional de la Acción Católica Española trabaja en estos momentos en la preparación de la asamblea general nacional que se celebrará en el Valle de los Caídos, los primeros días de junio próximo...

SEVILLA

UN NIÑO VINO AL MUNDO DURANTE EL TERREMOTO

MIENTRAS INTERVENIAN A LA MADRE SE PRODUCIERON LAS SACUDIDAS

Sevilla, 1. (Cifra). — «Si hubiese sido niña le hubiéramos puesto María de los Milagros, porque ha sido como un milagro que tanto el recién nacido como todos nosotros estemos ahora con vida»...

«Como ha nacido varón —ha seguido diciendo— se llamará Jesús Salvador. Así tendrá durante toda su vida en su nombre un homenaje particular al Todopoderoso por habernos salvado del fuerte terremoto»...

«Nos dimos perfectamente cuenta de que se trataba de un temblor de tierra —ha dicho a un redactor de «Cifra» el ginecólogo señor García de Mora, que dirigió la intervención. Pero el personal médico que componamos el equipo permanecemos en nuestros puestos de trabajo hasta terminar la operación. Nuestro susto vino inmediatamente después»...

EL TIEMPO

Mejoría relativa

Las borrascas continúan alcanzando la península, arrastradas por los fuertes vientos de poniente que soplan en los altos niveles de la atmósfera. Concretamente, mañana la península será asiento de una zona borrascosa con dos mínimos barométricos: uno en el Cantábrico, y otro en el Golfo de Cádiz...

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with 4 columns: City, Minimum, Maximum, City, Minimum, Maximum. Rows include Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Birmingham, Amsterdam, Bruselas, Copenhague, Berna, Paris, Lyon, Marsella, Lisboa, Berlín, Hamburgo, Frankfurt, Bonn, Milán, PALMA.

LA SALIDA DE LA FAMILIA BORBON PARMA DE ESPAÑA

EL GOBIERNO CONTESTA A LA INTERPELACION DE CUATRO PROCURADORES

MADRID (Pyresa). — El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» correspondiente al pasado día 27 publica la interpelación tramitada como pregunta escrita dirigida al Gobierno por don José Ángel Zubiaur Alegre y tres Procuradores más en relación con la salida del territorio nacional de S. A. don Javier de Borbón-Parma y Braganza y sus hijos don Carlos Hugo, doña María Teresa y doña María de las Nieves...

que, consiguientemente, afecta a sus hijos. Que don Carlos no prometió abstenerse de actividades de carácter político. Lógica y naturalmente, las actuaciones de todas aquellas personas que tienen títulos de realeza son políticas...

confirma reiteradamente su sentido político francés.

Así, refiriéndose a Francia, habla de «nuestras colonias africanas», «nuestros marinos», «nuestros prisioneros», etc. Por contraste, cuando se refiere a España y los españoles, lo hace en idéntica manera a como cita a Inglaterra y a los ingleses, y a Norteamérica y los norteamericanos.

Con ello viene reiteradamente a considerarse miembro de esa gran nación y buena amiga de España que es Francia. Lo mismo ocurre con su hijo primogénito, don Carlos Hugo, ciudadano francés, que ha prestado su servicio militar en Francia y jurado bandera, siendo promovido el 16 de marzo de 1952 al grado de subteniente, como oficial que es de la reserva del Ejército francés.

La circular publicada con ocasión del referéndum convocado en Francia en el mes de septiembre de 1958 presenta a don Javier como «príncipe de la Casa de Francia», «tan ligado a la tradición nacional que ha dado a su hijo primogénito el nombre de Hugo, que no había sido llevado en la familia desde Hugo Capeto».

Respuesta del Gobierno

En la respuesta del Gobierno se indica que no puede ignorar la trascendencia política que se pretende dar a las medidas gubernativas adoptadas respecto a determinados miembros de la familia Borbón-Parma. Considera, como punto de partida, que no puede involucrarse la condición personal de quienes han resultado afectados por tales medidas con la representación que se les atribuye, y menos todavía con el reconocimiento debido a las fuerzas políticas que, por sentirse continuadoras de nuestra auténtica Historia y por fidelidad a los principios de la tradición, son acreedoras al homenaje de gratitud y admiración que merecen quienes a lo largo de los tiempos los forjaron en un perenne afán español y cristiano.

Se añade en la respuesta: «No acepta, por tanto, el Gobierno las insinuaciones implícitas en el final de la interpelación que contesta, porque nadie podrá aventurarse en el afán por mantener viva la llama de la tradición española. Y estén seguros los Procuradores firmantes de la interpelación que el Gobierno jamás flaqueará en este empeño».

Se indica más adelante que «no pueden sorprender las medidas adoptadas que han venido a confirmar otras puestas en práctica con anterioridad. Precisamente porque sus últimas actuaciones estuvieron en la misma línea de las que venían realizando. Pero más graves no sólo por la contumacia de su reiteración, sino por la naturaleza de aquellas, el Gobierno hubo de aplicar el mismo criterio establecido anteriormente. En efecto, el 5 de mayo de 1957 se vio en la precisión de ordenar a don Hugo (entonces era éste su nombre, ya que la rectificación anteponiendo el de Carlos en el registro civil-prefectura del departamento del Sena, XVI arrondissement, se hizo el 22 de noviembre de 1963) que se trasladase a la frontera y saliera de España, lo que se cumplió ese mismo día. Posteriormente, al volver a nuestra Patria, le fueron hechas reiteradas advertencias de que debía abstenerse de desarrollar en España actividades políticas; advertencias que le fueron comunicadas por medio de personas allegadas a él.

Se añade que la condición de miembro de la Casa de Parma no lleva consigo la calidad de español. El príncipe don Javier de Borbón-Parma y Braganza no posee, por tanto, la nacionalidad española. Ni por razón de nacimiento, ni por razón de concesión basada en «ius sanguinis». Ni por nacionalización, ni siquiera —según sus propias manifestaciones— porque se sienta y actúe como español. La petición de nacionalidad producida a su nombre y al de sus hijos al estar basada solamente en motivaciones histórico-políticas controvertidas, no aporta prueba alguna de su condición natural. Y al no someterse al procedimiento legal, sino al extraordinario de gracia participa de esta naturaleza graciable que excusa su resolución, dicho sea con las consideraciones debidas a las personas, pero con toda objetividad y claridad.

Más adelante se señala que ya en 1937, en las jornadas que monárquicos franceses celebraron en la Vendée el 5 de septiembre, don Javier actuó como pretendiente al trono de Francia. Y en la misma posición comparece en las jornadas celebradas el 20 de agosto de 1961.

Se citan párrafos escritos por don Javier, que en su libro «Les accords secrets franco-anglais»

Se dice más adelante que no es propio ni pretende este escrito inmiscuirse en cuestiones internas del tradicionalismo o del carlismo. No obstante, se hace preciso recordar que el último representante de la dinastía carlista lo fue don Alfonso Carlos, por lo que no son admisibles las gratuitas consideraciones que a este propósito formula el escrito de interpelación. Y a continuación se citan una serie de datos a este respecto.

Y la respuesta termina en los siguientes términos: «El Gobierno no duda que la más recta intención ha movido a los cuatro señores Procuradores a presentar la interpelación; pero por la nobleza y altura de miras de unos ideales que han impulsado a varias generaciones de hombres a participar generosamente en las más hermosas páginas de nuestra Historia y a consagrarse, por entero, en toda circunstancia, al triunfo de su causa, no pueden ni deben estos ideales quedar empañados por las actitudes de personas que, como se ha visto, carecen de todo título para inmiscuirse en las cuestiones que sólo a nosotros los españoles nos conciernen.

Al contestar a los extremos de la interpelación, el Gobierno se abstiene de entrar en cuestiones que las previsiones de la Ley de Sucesión contemplan concretamente, así como los casos y el momento en que cada uno de los órganos competentes del Estado son llamados a actuar. Las Cortes, como órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado, tiene en esta materia el poder de decisión a través de sus acuerdos, emitidos conforme a lo previsto en la expresada Ley de Sucesión, y el de resolver, de acuerdo con ella, todas las cuestiones que puedan surgir en orden a la sucesión en la Jefatura del Estado, según dispone su Ley Orgánica. Pero a nadie le es lícito alterar los presupuestos de las leyes ni el momento en que deben entenderse tan trascendental cuestión».

INGENIOSO DISPOSITIVO DE DEFENSA PARA LAS PUERTAS

MADRID. — Tenemos noticias de que una importante firma ha llegado a un acuerdo para la distribución en toda España, de un maravilloso dispositivo de origen inglés denominado Taco-Retén, que al ser colocado en las puertas, mediante un retenedor automático, evita los molestos portazos que causan averías en los marcos de las mismas, evitando al mismo tiempo que la manilla de la cerradura golpee la pared. Sabemos también, que se trabaja activamente en la firma de los oportunos acuerdos de distribución, para que pronto se expenda el Taco-Retén en las Ferrerías de Mallorca. Tan pronto sepamos noticias, publicaremos la dirección de las Ferrerías en donde podrá adquirirse el Taco-Retén. — R.

**INCENDIO A CAUSA DEL TERREMOTO**

PONTEVEDRA, 1. — El terremoto registrado en la madrugada del pasado viernes agrietó una de las paredes de una galería dedicada a secadero de maderas en una industria instalada en Tameiga, propiedad de don Manuel Rodríguez Leira.

Las llamas del horno a través de la grieta prendieron en las maderas que había en la nave que resultó destruida, así como la madera allí almacenada. Las pérdidas se calculan en unas doscientas mil pesetas.

**SEISMO**

ARRECIFE DE LANZAROTE, 1. (Pyresa). — En relación con el movimiento sísmico registrado en la península Ibérica y en Marruecos, en la pasada madrugada aquí se reciben noticias del interior de la isla informando de que dicho seísmo ha sido percibido principalmente en las localidades de Aría, Següises y Arrieta. En Arrecife el distrito que, al parecer, lo notó con mayor fuerza fue el de la Vega, manifestando algunos vecinos que pudieron ver oscilar el mobiliario de un lado a otro por espacio de varios segundos.

Hoy sábado son numerosos los telegramas que se reciben procedentes de distintos puntos de la península, en los que se requieren noticias sobre la extensión del seísmo en la isla, que en verdad podemos confirmar ha sido suave y sin tener que lamentar víctimas ni daño alguno.

**Muerto por evitar un atropello**

LA CORUÑA, 1. (Pyresa). — Cuando se dirigía hacia el centro de la ciudad, un turismo conducido por Esteban Florencio Valcárcel, atropelló al peatón Luis Naya Leira, de 58 años, casado, que falleció en el acto. A consecuencia de la brusca maniobra para evitar el atropello, el turismo volcó, resultando lesionados de gravedad sus dos ocupantes.

**ACCIDENTE DE AUTOBUS**

QUITO, 1. (Efe-Reuters). — Un autobús que transportaba ayer escolares y profesores a una playa próxima, se estrelló en esta ciudad, resultando 14 muertos y 46 heridos, según ha informado la policía.

**QUEMADURAS GRAVES**

MADRID, 1. (Pyresa). — Eugenio Rangel Trejo de 19 años, soltero, sufrió quemaduras graves cuando trabajaba en un taller mecánico de la calle Avefría, 18. Fue asistido de primera intención en el equipo quirúrgico de General Ricardos, pasando después a la clínica de La Milagrosa, donde quedó hospitalizado.

**AQUI: SUCEOS SUCEOS**

Km. 25 carretera de Inca

**Conductor de un Renault, muerto al chocar contra un «Barreiros»**

**El turismo quedó debajo del camión, del tremendo impacto retrocedió más de dos metros**



La fotografía, tomada una vez retirado el turismo de debajo del camión y extraído el cadáver de su conductor, da idea de la fuerza del choque por el estado que ofrece el «Renault».

Un tremendo e impresionante accidente de circulación se registró mediada la mañana de ayer en la carretera de Inca, término municipal de Lloseta, hallando la muerte en el acto el conductor de un turismo. Un accidente, éste, del que serían testigos de excepción una pareja de motoristas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

Alrededor de las doce menos cuarto de la mañana, el camión «Barreiros» matrícula PM-80.817, sin carga, conducido por su propietario, marchaba en dirección a Inca. Dado lo mojada que estaba la calzada por la lluvia, circulaba a reducida velocidad. Al llegar al kilómetro 25, donde existe un curva abierta, apareció en sentido contrario un turismo, el «Renault» matrícula PM 114.620, cuyo conductor y único ocupante era don Bernardo Moyá Serra, de 33 años de edad, casado, vecino de Binisalem, industrial.

El turismo entró en la curva a bastante velocidad y cuando se hallaba a muy corta distancia del camión, se desvió hacia la izquierda en el sentido de su marcha para ir a empotrarse completamente de frente contra el «Barreiros». La colisión fue tan violenta y con tanta fuerza que el «Renault» quedó incrustado por debajo del motor del camión

haciendo que éste retrocediese unos dos metros pese a estar frenado, acción instintiva de su conductor ya que ni siquiera le dio tiempo a intentar maniobrar para aliviar la colisión.

Tanto la pareja de la Guardia Civil como el conductor del camión, se apresuraron a rescatar el cuerpo del señor Moyá de entre aquel amasijo de hierros torcidos con el fin de prestarle auxilio. En estos esfuerzos se hallaban cuando uno de los automovilistas que acertaron a pasar por el lugar del accidente y que se identificó como médico, una vez tomado el pulso al accidentado manifestó que ya era cadáver.

Puesto el hecho en conocimiento de las Fuerzas de Tráfico de la Guardia Civil y de la autoridad judicial, se constituyeron en el lugar del suceso, instruyendo las diligencias propias del caso. La retirada del cadáver resultó asimismo dificultosa.

Según informaciones recogidas en el lugar del suceso, el señor Moyá regresaba a Binisalem, desde Inca, donde fue a una entidad bancaria a retirar dinero para el abono de los jornales al personal de su industria del calzado. Conocida esta circunstancia, se llevó a cabo una metódica inspección entre los restos del automóvil, en presencia de la autoridad judicial, para ver de encontrar ese dinero. Como no diera resultado el registro, se indagó seguidamente sobre el particular teniendo conocimiento entonces de que no había retirado en Inca cantidad alguna.

En cuanto a las causas que pudieron producir el accidente, se consideró la posibilidad de que al entrar en la curva, el señor Moyá accionara los frenos y entonces hiciera un extraño el coche desviándose hacia la izquierda y sin conseguir dominarlo estrellarse contra el camión.

**Banda desarticulada**

BILBAO, 1. (Pyresa). — La policía gubernativa ha desarticulado una banda de falsificadores de tarjetas-visitado de transportes, que únicamente puede expedir la delegación del Ministerio de Obras Públicas. Las tarjetas son adquiridas por los transportistas y autorizan el traslado de mercancías; por ellas se pagan unos cánones establecidos por la administración, por una parte, al Ministerio de Obras Públicas y, por otra, al Ministerio de Hacienda. Los detenidos son el director de una imprenta en donde se imprimían las tarjetas y el grabador que hacía los dibujos, similares a las tarjetas empleadas por la administración. El importe de lo estafado no ha sido calculado, ya que los inspectores de Hacienda y de obras públicas son los que efectúan ahora un estudio y realizan los trabajos para la localización de vehículos cuyos dueños han adquirido estas tarjetas, con total desconocimiento de su falsedad. Se cree que los daños y estafa superan el millón y medio de pesetas.

**DETENIDOS POR EXTRALIMITARSE ESCANDALOSAMENTE**

Zaragoza, 1. — Ha sido detenido un grupo de ambos sexos, de distinta edad y condición, algunos de ellos menores de 16 años, quienes venían organizando reuniones que, a pretexto de buscar esparcimiento, incidían en escandalosas extralimitaciones.

Las personas fueron sorprendidas por la policía, en distintas habitaciones del inmueble de la calle del Marqués de Añunada, núms. 16, 17 y 19, dentro de las más promiscuas.

El propietario era J. M. S., de 57 años, quien para obtener mayores ingresos por la renta de los pisos, los alquilaba por habitaciones y sin contrato alguno.

De esta forma iba consiguiendo que los vecinos desalojase las viviendas que juego alquilaba mediante convenio verbal, valiéndose como mediador, para la presentación, de J. C. L., de 62 años. Estos dos individuos, así como veinte jóvenes, menores de 20 años, de ambos sexos, fueron sancionados gubernativamente, independientemente de las diligencias que les han sido instruidas y remitidas a la autoridad judicial.

**INTENTO DE FUGA**

Barcelona, 1. (Pyresa). — El alemán Rudolf Benfeld, que había sido desembarcado del buque «Santa Cruz de Tenerife», en un acceso de enajenación mental, saltó una tapia para fugarse del preventivo psiquiátrico, cayendo en un convento de religiosas, donde tan mala fortuna que se rompió un pie. A los gritos del demente acudieron las religiosas para auxiliarle y fue nuevamente hospitalizado.

**Denuncia al seísmo**

GRANADA, 1. (Pyresa). — Un súbdito polaco intentó presentar denuncia en una Comisaría de Policía, en el sentido que, durante la pasada madrugada, alguien forzó la puerta de su dormitorio.

Los inspectores comprendieron pronto el motivo, ya que el intento de violentar la puerta del dormitorio coincidía con la hora en que se produjo el terremoto. No obstante, fue necesario que le fuera mostrada la prensa local de la mañana para que el súbdito polaco llegase a comprender que, a la misma hora, se abrieron otras muchas puertas en Granada.

**Se dispara la escopeta**

BILBAO, 1. (Pyresa). — Cuando jugaban dos hermanos con una escopeta de caza de su padre, se disparó ésta. Resultó herido de la perdigonada, en la espalda, José Luis Leiva Castillo, de 6 años que ingresó en la Residencia Sanitaria de Cruces. Su estado fue calificado de pronóstico reservado.

**MUERTA EN LA CALLE**

MADRID, 1. (Pyresa). — Falleció anoche doña Lorenza Lacamal Fernández, de 91 años de edad, natural de Cenicentes (Madrid), que circulaba a las diez y media por la calle de Jaén en compañía de su hijo político. De pronto se sintió indispuesta y cayó al suelo. Traslada a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, ingresó cadáver.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Catalina Prats Seguí**

Que falleció ayer noche, a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijos Juan y Jaime; hijas políticas Carmen Aguado y Dolores Guirado; nietas, hermanas, hermanas y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres, que se celebrarán esta noche, a las ocho, en la parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Juan Crespí, n.º 40. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**DECIMO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON JUAN BUXO DE ABAIGAR**

(FUNDADOR Y PRESIDENTE DE LA CASA DEL HIERRO, S.A.)  
Acacido el día 4 de marzo de 1959, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**  
Su afligida esposa María Schmitt; el Consejo de Administración y personal de la «Casa del Hierro, S.A.» invitan a sus amistades a las misas que se celebrarán en sufragio de su alma, el próximo martes, día 4, a las ocho y ocho y media de la mañana, en la iglesia de Montesión, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

**D.a Catalina Pujadas Caldentey**

(VIUDA DE FAR)  
Que falleció esta madrugada, a la edad de 86 años, en Artá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**  
Sus afligidos, hijos Magdalena y Juan; hijos políticos Miguel Bosch y Antonia Moragues; nietos, bisnietos primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy domingo, a las seis y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Artá, y a los funerales que se celebrarán mañana lunes, a las ocho de la noche, en la misma iglesia, y a continuación en el Convento de Padres Franciscanos, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Plaza España, 6. - ARTA. No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**Don Julián Ballester Lladó**

Que falleció ayer, a la edad de 81 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**  
Su afligida hija Catalina; hijo político Juan Brines Rubio (Podólogo); nietos María Dolores, Juan Julián, Raimundo y Catalina; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a los actos religiosos que se celebrarán por el eterno descanso de su alma. Hoy, domingo, día 2, a las diez y media de la mañana, exequias y conducción a su última morada. Mañana, lunes, día 3, a las doce, el funeral; todo ello en la iglesia parroquial de San Miguel.  
Casa mortuoria: Avda. Conde Sallent, n.º 11.  
No se avisa particularmente; el duelo se despide en la iglesia.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LAS CONVERSACIONES NIXON-DE GAULLE

La prensa empezó llamándolas «diálogo», para terminar señalándolas de «confrontación de puntos de vista»

París, 1. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).—Las conversaciones entre el General De Gaulle y el Presidente Nixon, empezaron con ese nombre. Después sufrieron una metamorfosis: La prensa las llamó diálogo. Ahora ya la titulan de otra forma: Nada más que «confrontación de puntos de vista», aclarándose que los dos nombres de Estado no pretenden convencerse, sino más bien conocerse. Por lo tanto, estamos en el período de la impresión.

un tal Sorensen unas arengas tan perfectas en su estilo, que el propio Jefe de la Casa Blanca llegaba a ignorar si las había escrito él o su «negro». Con Nixon, por lo visto, el sistema no está aún tan perfeccionado y existe un cierto divorcio entre las maneras propias del estadista y la forma acomodaticia de su secretario. Lo cierto es que le dieron un discurso a aprender, para que se lo lanzara enterito al Presidente De Gaulle, y Nixon, haciendo uso de la libertad que le da su autoridad y su Constitución, dijo exactamente otra cosa.

Los comunistas continúan invitando a la población a que se manifieste contra el Presidente visitante

y prefirió moderarse en la exaltación e improvisarlo en la moderación. Pero el hecho sirve, como les decía antes, para rellenar el vacío de la falta de realidades, puesto que hoy, después de seis horas de diálogo, los informadores nos han dicho que la entrevista sigue siendo cordial, útil y aleccionadora, sin más sustancia, puesto que el resto fueron frases.

REPERCUSION EN LA CALLE

En cambio, en la calle, el efecto de este viaje, «estudioso», como le llaman los norteamericanos, tiene otras repercusiones. Por ejemplo, el partido comunista, sin olvidar las minorías pro-chinas y pro-castristas, están lanzando sendos escritos en forma de panfletos, que invitan a la

población a que protesten y se manifiesten contra el Jefe de Estado norteamericano. Esta tarde, unos 3.000 estudiantes se agruparon en el Barrio Latino para gritar: «Fuera Nixon», «El F. N. L. vencerá» y «Abajo la Alianza Atlántica». Otro número igual de manifestantes rojos, entre los cuales estaban mezclados trotskistas, comunistas y castristas, se reunieron alrededor de la plaza de la Bastilla para desfilar también bajo los gritos de «Paz en el Vietnam», y este otro slogan que no deja de ser halagador, por lo que tiene de demostrativo: «Nixon es igual a De Gaulle, a Franco y a Salazar». Lo que en lenguaje revolucionario quiere parecer un insulto, pero en calificación histórica es una denominación de diploma frente a las responsabilidades y a la calidad de los gobernantes.



MEDIDAS POLICIAICAS

Toda esta serie de actos organizados por los profesionales del insulto han tenido muy pocas repercusiones en lo criminal, puesto que la policía tomó sus medidas oportunamente, encarcelando, deteniendo o interrogando a los principales organizadores con antelación suficiente para evitar su actividad. El único efecto, con siempre, han sido unos cuantos cristales rotos, y entre ellos los del periódico «L'Aurore», que por ser el más enérgico de los defensores del punto de vista norteamericano de cuantos se publican en París, es también el punto de diana sobre el que se lanzan todos los petardos en estos momentos de agitación.

Pero advertimos que tales hechos no alteran la importancia de la reunión: Lo que se espera de esta entrevista entre ambos gobernantes es que se aclaren los mal entendidos y procurar dar con el camino que abra el futuro de la colaboración de los

dos pueblos de Oriente que, uno por su historia, el otro por su potencia y su situación geográfica, tienen el deber y la necesidad de entenderse y de colaborar.

Pero el resultado positivo no lo sabremos hasta mañana, domingo, cuando nos den el comunicado final de la entrevista y aun así, habrá que leer con mucha atención entre líneas para «enterrarse si, positivamente, debajo de las corteses palabras, existen claras ideas y precisas intenciones.

REGRESA NIXON A ESTADOS UNIDOS

LA JIRA HA SIDO UN EXITO PERSONAL, CON BALANCE POLITICO POSITIVO

NUEVA YORK, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Dentro de unas horas, emprenderá Richard Nixon el viaje de regreso a los Estados Unidos con la satisfacción de haber alcanzado en esta gira europea que le condujo a cinco países aliados un éxito personal de dimensiones mayores que las que el propio Presidente se hubiera posiblemente atrevido a esperar antes de su salida. En Washington parece aferrarse en estos momentos a un tenue hilo de vida su antiguo jefe y amigo, el General Eisenhower como si quisiera darle un personalmente la enhorabuena.

Es curioso comprobar como a pesar de tan distintos orígenes y tan diversa formación, ambos presidentes, Eisenhower y Nixon, parecen tener un rasgo común, siendo así que a él se debe sin duda el éxito alcanzado por Richard Nixon en Europa y, reflejo de esa jira, en los propios Estados Unidos. El factor o rasgo común es la capacidad de «reasegurar» a su propio pueblo y a las naciones aliadas y amigas, gracias a una profunda impresión de moderación, de modestia, de sencillez y casi me atrevería a decir de humildad, por lo que la opinión pública nacional y extranjera así como los líderes del mundo exterior descubren en el Presidente Nixon, (Continúa en la página siguiente)

FALLECE EL CARDENAL TESTA

CIUDAD DEL VATICANO, 1. (Efe).—A las cuatro y media de la tarde de ayer falleció en sus habitaciones del Palacio San Carlos, del Vaticano, el Cardenal Gustavo Testa, Pro-Presidente de la Administración del patrimonio de la Santa Sede. Cumpliría 83 años el próximo 18 de junio. Nació en Bolliere, provincia de Bergamo y fue, desde niño, amigo personal del futuro Papa Juan XXIII, que le designó Cardenal el 14 de diciembre de 1959. Sus condiciones de salud no eran buenas desde hace algún tiempo y se agravaron el pasado día veintuno, a consecuencia de un colapso cardíaco.

CENTRAL COPISTERIA

OLMOS, 146 - PRAL.

REPRODUCCION DE DOCUMENTOS EN EL ACTO HASTA 10.000 POR HORA

Cantidad de fotocopias

de cada documento

PRECIO por fotocopia

1	10	25	50	100	200
7'50	6'	4'	2'40	1'30	0'90

Reportaje de nuestra enviada al Instituto de Silueta «BRIGITTE DE BERCY»

¿Es verdaderamente posible volver a obtener la silueta de mi juventud por el famoso método S. R. T.?

YO LO DUDABA, FUI, Y EFECTIVAMENTE, PERDI AHORA SOY UNA FERVIENTE

LOS CENTIMETROS SUPERFLUOS QUE DAÑABAN MI SILUETA Y MI SALUD! ADEPTA A ESTE MARAVILLOSO METODO S. R. T.

¡Todas las periodistas famosas reciben numerosas cartas! «Yo deseo adelgazar, yo debo adelgazar, yo lo he probado todo y no he obtenido el menor resultado». Todos los médicos cuentan entre sus clientes, decenas de mujeres que van a pedirle una «píldora milagrosa». Desde hace tres meses, los anuncios de una firma americana, establecida en Mallorca, aparecen regularmente en los periódicos y regularmente nada menos, perder 25 cm. en 35 minutos... «Imposible, superchería, astucia publicitaria, increíble, etc...» Tales son las primeras reacciones de las gentes sensatas, gordas o delgadas. Por eso, yo he ido a BRIGITTE DE BERCY con el fin de hacer discretamente mi propia investigación. Es pues, mi experiencia personal lo que yo voy a relatar. «Pierda 25 cm. en algunos minutos, allí donde usted lo desee». Cosas como éstas hacen soñar y actuar a las mujeres. Soñar viéndose bajo el aspecto de un maniquí de alta costura y actuar privándose de un pastelito fresco de crema. Antes de dejarme arrastrar por el sueño de adelgazar y antes de abandonarme a la salsa, voy a ver como se evaporaban los centímetros indeseables. Les relato, pues, con todo detalle, después de una encantadora acogida de las especialistas. Destaca que una sonriente instructora, en leotardo negro y corta blusa blanca, se hace cargo de usted y queda a su lado, durante todo el tratamiento. La experta comienza por medir el contorno de sus tobillos, pantorrilla, muslos, cadera, talla, abdo-

men y pecho, después que estudia su estado de salud. La experta hace cálculos rápidamente y complicados y le dice: «He qui, nosotros le garantizamos (¡garantía escrita!), hacer perder X cm. de talla, caderas, donde usted desee». «Y si estos centímetros indeseables no desaparecen, nosotros le devolveremos completamente el importe de su tratamiento. He aquí su «garantía». ¡Confíese que esto vale la pena! En cuanto al precio es verdaderamente interesante—¡50 pesetas por tratamiento!—, netamente más baratos que los tratamientos dichos «tradicionales». Pierda sus cms. «en demasía», sin cura, productos, régimen... etc», nada de todo eso... ¡Adelgazar sin hambre, sin sufrimientos, ¡No es esto verdaderamente espléndido? Como buena periodista hice otras preguntas a las clientas de BRIGITTE DE BERCY. Abordo a la señora S. R., de Establecimientos. Cuando la señorita se presentó por primera vez a BRIGITTE DE BERCY, puso las siguientes condiciones: «Vengo para adelgazar, de acuerdo, pero únicamente de caderas y de muslos». ¡Deseo expresado, deseo satisfecho! Hoy, la señora S. R. ha adelgazado más de 5 centímetros de cadera y 8 centímetros de muslos. Ha sido preciso seguir el método S. R. T., nos dice ella, para darse cuenta hasta que punto él es preciso. Es un método extraordinario que remodela su cuerpo, en aquellas partes donde usted desea. Usted puede adelgazar en aque-

llas partes (como yo) o en general. El objeto es, de saberlo precisar desde el principio. ¿Y sabe usted cuánto tiempo ha durado esto para que yo pierda los centímetros de cadera y de muslos? 27 minutos... ¡ni uno más! «Volver a encontrar tan fácilmente la gracia de su juventud... ¿No le parece todo eso maravilloso? A continuación le toca el turno a la señora J. He aquí lo que ella piensa del método S. R. T.: «Primero, dada mi edad (tengo 66 años), me confiesa ella, yo tenía algunas aprensiones. Equivocadamente, porque las jóvenes especialistas que se han ocupado de mí, me han dirigido con una atención particular. Rápidamente el tratamiento se me ha hecho no solamente familiar, sino muy agradable. Con mi nueva silueta, yo he encontrado también, nueva flexibilidad. Francamente, estoy contenta del extraordinario resultado que he obtenido gracias al método S. R. T.» De paso, una rubia encantadora de 35 años... He aquí bajo el bombardeo de mis preguntas. Q.—¿Cuándo fue usted por primera vez a BRIGITTE DE BERCY tenía ya la certeza de que el método S. R. T. haría de usted otra mujer? R.—La certeza es mucho decir. Yo tenía más bien una gran esperanza porque yo había oído decir que muchas mujeres demasiado gruesas, como yo, habían perdido gracias al método S. R. T. los centímetros molestos. Q.—¿Cuál ha sido su primera

impresión en BRIGITTE DE BERCY? R.—Yo tuve inmediatamente la sensación de que se hacían las cosas muy seriamente, de que se ocupaban de cada caso en particular. ¡Y es cierto! La joven especialista que se ha ocupado de mí, desde el principio, me ha seguido hasta el fin. Ella, se ha interesado constantemente de mi «evolución». Ella, me ha ayudado a seguir el tratamiento. Me ha aconsejado el mejor modo de vida a seguir para que el tratamiento actúe lo más rápidamente posible. Q.—¿Ha seguido usted, una cura, un régimen cualquiera? R.—No se trata de eso en BRIGITTE DE BERCY. Q.—Vayamos ahora al punto crucial: el famoso método S.R.T. del cual el mundo habla. Q.—¿Usted que lo ha seguido... de qué se trata? R.—Un remodelaje... sí, un remodelaje del cuerpo, en los lugares mismos donde usted tiene centímetros a perder. Q.—¿No se trata, pues, de adelgazar en general? R.—Si usted lo quiere, sí... pero yo, éste no es mi caso; yo tenía demasiados centímetros en las caderas, en los muslos y en las pantorrillas. Había especificado al principio que era allí—y no en otra parte— donde yo quería adelgazar. Yo he adelgazado allí... y no en otra parte. Q.—¿Si mal no comprendo, el S. R. T. es un verdadero método de adelgazamiento hecho a medida. ¿Está usted satisfecha? R.—Satisfecha, más bien, estoy maravillada. Como usted puede

ver, he perdido 25 centímetros en 35 minutos. Francamente, como dice mi marido, ¡no tengo el aire de una jovencita! Es cierto. La señora... que a los 35 años parece tener cinco años menos. Su silueta es joven, atractiva. Ahora se viste con un chic extraordinario. Su aspecto radiante prueba hasta que punto BRIGITTE DE BERCY y el método S. R. T. han hecho de ella una mujer feliz. Aceptese de contemplarse tal como usted es y no tal como usted se imagina. Aceptese con toda imparcialidad la realidad y tenga el coraje de contemplarse delante de un espejo con el ojo despiadado de un censor riguroso. Vea las faltas que le parecen particularmente desastrosas y analice usted misma eso que no es correcto. Muslos demasiado gruesos, brazos voluminosos, caderas rectas, vientre prominente, michelines de grasa, masas de celulita, nalgas caídas, carne fofa... contemplándose, francamente, ¿no piensa usted que ya es hora de actuar? Yo era como usted, todo lo había probado. ¿Y los hombres? ¿No echan ellos un vistazo admirativo (discreto) a una bonita silueta... y, esta bonita silueta, si usted pudiera rápidamente adquirir a bajo costo? Sólo necesita simplemente, seguir mi ejemplo, llamando al 21 78 64 o yendo directamente a Brigitte de Bercy, General Primo de Rivera, 35, entlo., y a su vez, sus centímetros superfluos serán eliminados por el famoso método S. R. T. TERESA GARCIA

UNA ORGANIZACION POR ICARIA SEGURA Y CON GARANTIA EUROPEA. 24 HORAS HEURES HOURS STUNDEN. PHOTO COLOR SERVICE. TRAS ESTA BANDEROLA LE SIRVE

# GOLPE DE ESTADO EN SIRIA

**HAFEZ AL ASSAD HA DERRIBADO A NOUREDDIN AL ATASSI, CONTRA QUIEN VENIA CONSPIRANDO DESDE EL MINISTERIO DE DEFENSA**

**ES POSIBLE QUE SE ENDUREZCA LA TENSION ENTRE ARABES E ISRAELIES**

(Del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo).— Siria es uno de esos países del tercer mundo que aparecen en las estadísticas con más golpes de Estado "per cápita". En los últimos veinte años el gobierno ha cambiado algo así como veinte veces. Las calles de Damasco parecen hechas de encargo para proteger la intriga política, que ya brillaba casi tanto como el sol en tiempos de los Omeyas. Hafez Al Assad derribó esta mañana a Nouredin Al Atassi, contra quien venía conspirando, desde el Ministerio de Defensa, desde hace algunos meses.

Aparentemente, la noticia carece de relieve. Pero las circunstancias y, sobre todo, la personalidad del nuevo Jefe de Estado, vienen a agravar el conflicto árabe-israelí. Mientras los judíos aguardan con impaciencia la etapa —dura, si no lallan las previsiones— del General Allon, Siria —en cuyo territorio operan tres mil soldados del Frente de Liberación de Palestina— cambiará de conducta bajo el mando de uno de los hombres que propugnan con mayor convic-

ción la necesidad de continuar la guerra. Desaparecen de la escena los líderes moderados —entre los que habría que contar a Eshkol— y, catapultados por el espíritu nacionalista que surge en los pueblos cuando se creen amenazados, saltan a primer plano los líderes más exaltados, entre los cuales solo será posible el diálogo de las armas.

Hafez Al Assad fue Jefe del Estado Mayor del Ejército y pasó a ocupar un puesto en el Gobierno a raíz de un golpe de Estado que derrocó a Amin El Hafez, ocho semanas después de ocupar el poder. Su carrera política es una auténtica escalada de la dureza: Amin subió a la Jefatura del Estado en calidad de hombre duro del régimen y cayó dos meses más tarde porque sus correligionarios del partido Baas le habían empezado a calificar como moderado. Hafez sustituyó en el Ministerio de Defensa a Omran, que antes había estado de Embajador en Madrid. Poco después, Hafez creyó llegada su hora y se dispuso a eliminar al Primer Ministro, Youssef Saeyen

e incluso al Jefe del Estado, Nouredin Al-Atassi, siempre, desde luego, en nombre de los extremistas.

Hace tiempo que se esperaba el golpe de Estado en Siria. Algunos periodistas impacientes adelantaron noticias que luego no se confirmaron en varias ocasiones y esto dispuso a la opinión sobre todo después del golpe de Estado que el propio Presidente tuvo que dar contra su Jefe de Gobierno —en el pasado mes de octubre— para evitar mayores males. Ahora, sin embargo, Hafez se ha decidido

a intervenir directamente y es de esperar que de momento salga airoso puesto que cuenta con el apoyo de un Ejército que desea recuperar con la mayor urgencia el prestigio perdido en la guerra de los seis días. Solo queda una incógnita: ¿Cómo reaccionarán los "Fedayin", crecidos con sus últimos éxitos y dispuestos a continuar la lucha por la liberación de la antigua Palestina conjuntamente, ante este cambio de Gobierno? Si resulta que están de acuerdo Hafez y Yasuf Arafat, las alturas de Golan pueden convertirse en un infierno.



El golpe militar, ocurrido ayer en Siria, puede favorecer el aumento en la tensión árabe-israelí.

## LA UNIVERSIDAD ROMANA «TOMADA» POR LA POLICIA

ROMA, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). Más de tres mil agentes del orden público, en un despliegue espectacular, han entrado al alba en la Universidad de Roma. Pero cuando la fuerza pública ha entrado en el campus universitario, las barricadas levantadas durante estos días por los ocupantes estaban desiertas. Nadie tampoco tras de las puertas retranqueadas y los edificios convertidos en fortines. Nadie a la custodia del múltiple municionamiento dispuesto para una defensa a ultranza. Las muchas «bombas molotov» dispuestas para una «defensa heroica» han quedado sin usar. Solo siete recalitrantes, siete máximos exaltados han intentado mantener enhiesta la bandera de «Movimiento Estudiantil» en la Facultad de Letras. De los siete, sólo dos eran estudiantes romanos. Los otros eran profesionales de la agitación, llegados a Roma desde diversas provincias con viaje pagado.

### TRES MIL AGENTES, AL ALBA, LLEVARON A CABO LA OPERACION

Giornale d'Italia». El conocimiento que tengo de los entresijos de la política italiana, me aconseja aceptar la explicación más coherente: Se ha tratado, sin duda, de una «indiscreción» premeditada. Se ha avisado, en definitiva, al PCI para evitar que a los graves sucesos de los dos últimos días se añadiese el escándalo de un choque sangriento en la Universidad.

pública, con una demanda cada vez más intensa de autoridad, que podría favorecer cualquier maniobra presidencialista. El PCI, por su parte, gana la posibilidad de no exagerar peligrosamente su perfil hosco y, de seguir manteniendo el control del aparato subversivo de su izquierda, mediante una pura acción diolética.

### REGRESA NIXON A EE.UU.

**La jira ha sido un éxito personal, con balance político positivo**

(Viene de la página anterior) como lo hicieron en el Presidente Eisenhower, a un hombre dispuesto a entablar un diálogo franco, a buscar en común la solución de los problemas planteados a todos, a buscar y a aceptar consejos en lugar de tratar de imponer criterios y actitudes basados únicamente en el inmenso poderío industrial y militar de los Estados Unidos. PRIMER ACTO POLITICO

actitud. El Presidente Kennedy había sido el ídolo que se admira de lejos: El Presidente Johnson fue el gigante tejano que arrollaba todo obstáculo a su paso. Nixon, en cambio, se ha presentado sencillamente como un hombre igual a los demás líderes del mundo, deseoso de ser amigo de todos. Y con gran sorpresa por parte de un amplio sector de la opinión americana, inducida en estos últimos años a considerar al Presidente De Gaulle como el enemigo de los Estados Unidos. Nixon ha sabido incluso hacer las paces con el viejo General, elogiando en París "su visión del mundo, su comprensión de los grandes acontecimientos históricos pasados", dando así a entender no solo que París no es necesariamente la adversaria de Washington, sino que en París tal vez exista incluso la respuesta para algunos de los problemas planteados en el mundo.

¿Cuál es el secreto de este desinflamiento instantáneo de la revuelta? La respuesta confirma plenamente la precisa dirección política de la subversión. Después de los graves sucesos de anteaño y de ayer (parece ser que por un instante, ante las noticias que llegaban al Quirinal, Nixon amenazó con dar por terminada la visita a Italia) y de la fuerte reacción pública frente al espectáculo de condicionada impotencia de los más de trece mil guardias sacados a la calle, el Gobierno fue ganando por la inquietud. Los grupos directivos de los tres partidos de la coalición celebraron ayer tarde una reunión secreta para decidir las medidas a adoptar. En esa reunión se decidió que la fuerza pública desalojara la Universidad. Cuando al alba comenzaba la operación policial, la prensa comunista ya estaba en la calle con la noticia del acuerdo. Y algún tiempo antes, había sido visto en la Universidad, en diálogo con los directivos del «Movimiento estudiantil», Gian Carlo Pajetta, miembro del Comité Central del Partido Comunista.

### EL PCI DOMINA EL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

La mecánica incruenta de la operación de limpieza de la Universidad de Roma confirma absolutamente que el «Agit-prop» del partido comunista domina todavía el «Movimiento estudiantil». Y, asimismo, que el Gobierno lo sabe. Mediante la oportuna «indiscreción», todos han salido ganando. Los partidos del centro-izquierda, muy especialmente el socialista, se han evitado tener que hacer frente a la ofensiva demagógica de la izquierda. Al propio tiempo, han evitado que se acrezca la inquietud y la reacción que se agudizan en la opinión

El espectáculo que la universidad ha ofrecido a las fuerzas orden público es impresionante. El interior de las Facultades suma una antología insuperable de la capacidad de destrucción de obsesión sexual y pornografía, de vandalismo iconoclasta, violencia blastema que caracteriza la acción del llamado «movimiento estudiantil». Es calcular cuánto tiempo y cuántos millones deberán ser empleados una vez más para que la Universidad de Roma pueda recobrar una vida teóricamente normal.

Richard Nixon decidió ir a Europa como primer acto político de su nueva Administración, no tanto para hablar de los problemas de la OTAN, del Medio Oriente, o del Sureste Asiático o de las relaciones entre Occidente y Oriente, aun cuando estas cuestiones fueron naturalmente abordadas, cuanto para tranquilizar a los aliados de América respecto de sus propias intenciones y sobre todo asegurarnos de que en el curso de las negociaciones que confía en poder entablar en un próximo futuro con los líderes soviéticos los intereses de Europa no serán sacrificados o ignorados en el altar de un nuevo Yalta. El éxito de esta seguridad no se basaba tanto, de hecho, en eventuales promesas —pues no es la primera vez que Europa ha oído promesas cuantitativas, en el impacto intangible que hiciera su propia personalidad sobre sus interlocutores. UN HOMBRE HUMILDE

### SATISFACCION EN USA

Evidente es la satisfacción que hoy siente el pueblo americano ante el resultado de la jira emprendida por su Presidente allende el Océano. Y no menos evidente que tras años de tumulto, de escaladas en conflictos lejanos, de tendencias y proyecciones egomaniáticas, tanto singulares como colectivas, que indujeron a hombres como el Senador Fulbright a aporrear al pueblo contra los peliaros de la «arrogancia del poder», este Presidente deliberadamente modesto en el trato con sus pares y enfáticamente humilde cuando se ofrece a su pueblo pidiéndole ayuda y confianza, constituye lo que los americanos llaman algo «refrescante», es decir, una especie de nuevo soplo de aire fresco en una atmósfera hasta hoy particularmente cargada y viciada.

Entre esta visita de Pajetta y la llegada de la fuerza pública, los ocupantes abandonaron disciplina y silenciosamente la universidad. ¿Quién informó al PCI del acuerdo adoptado en la reunión secreta de los partidos del centro-izquierda? se pregunta esta tarde «Il

### SIRHAN SIRHAN SE RECONOCE CULPABLE

NUEVA YORK. — Después de reconocer ante sus jurados que había matado a Robert Kennedy «voluntariamente, de forma deliberada y con veinte años de premeditación y alevosía» y de solicitar para sí la pena de muerte, Sirhan pidió al Juez Walker que le permitiera defenderse a sí mismo en lo que queda de su juicio.

El PCI, y éste es el secreto de la orden tajante llevada con toda autoridad por Pajetta a la Universidad, se ha visto en el riesgo de quedar encerrado en una situación parecida a la del «Mayo rojo» en París. El intento de conexión del «Movimiento estudiantil» con la agitación sindical obrera ha fracasado. Durante las últimas semanas los obreros han rechazado, incluso con violencia, los intentos del «Movimiento estudiantil» de mezclarse en sus propias agitaciones. Y el intento de asalto y de incendio de ayer a una imprenta, precisamente en el instante en que sus empleados celebraban una reunión sindical, ha exasperado aún más la incomunicación y el enfrentamiento entre los dos sectores. El partido comunista italiano, al igual que el francés, se ve

Todos los informes de prensa enviados por los corresponsales que acompañaron al Presidente durante la jira indican que Nixon logró crear una impresión de absoluta sinceridad. Su constante solicitud de oídos, el énfasis puesto en el diálogo, su evidente deseo de restaurar la armonía donde las relaciones habían sido disonantes, han tenido tanto mayor éxito cuanto que los dos Presidentes americanos que le precedieron tuvieron muy distinta

del Presidente Kennedy han hecho con su veredicto, no es absolver sólo a Clay Shaw, sino reiterar que la Comisión Warren no se había equivocado al declarar que Lee Oswald cometió sólo el magnicidio sin ayuda ni cómplices. De hecho, lo que Jim Garrison trató de hacer en este largo proceso fue demostrar la existencia de dos complots: El primero para matar a Kennedy, el segundo para encubrir el asesinato. Jim Garrison tan sólo ha podido presentar ante el Juez las infinitas sospechas y dudas que aún existen —a pesar del informe Warren— en muchos rincones de la Tierra a cinco años de distancia de la «torrada sangrienta» de Dallas, sin lograr presentar en cambio una sola prueba decisiva en apoyo de su acusación. Esencialmente, las posturas respectivas del Fiscal y de la Defensa, sobre las que se centró el proceso, fueron las siguientes: Jim Garrison instó al pueblo americano a luchar —dijo— contra «el poder de la policía secreta, de los almirantes y de los generales» acusando a la CIA y al propio Gobierno de haber matado al Presidente Kenne-

dy. En sus declaraciones finales dirigidas al jurado Garrison amonestó: «Si el Gobierno puede asesinar a la verdad, puede asesinar a la libertad, y si puede asesinar a la libertad, puede asesinar a cualquiera de vuestros niños y deciros que murió en un accidente industrial».

Los doce miembros del jurado del Tribunal de Nueva Orleans ante el que compareció Clay Shaw decidieron aceptar la tesis de la defensa odiando por lo visto tanto como el propio abogado Dymond aceptar la posibilidad de la existencia de esa atmósfera envenenada en la que el Gobierno en su conjunto hubiera complotado el magnicidio. Y la aceptación con tanta mayor facilidad —cabe subrayarlo— cuanto que Jim Garrison no logró presentar una sola prueba en apoyo de su apocalíptica visión.

## NUEVA YORK CLAY SHAW ES INOCENTE

**ASI LO HA DECLARADO EL JURADO EN 50 MINUTOS DE DELIBERACION**

**EL FISCAL JIM GARRISON NO HA PODIDO DEMOSTRAR LA EXISTENCIA DE DOS COMLOTS PARA ASESINAR A JOHN KENNEDY**

NUEVA YORK, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guv Bueno). — El jurado ha necesitado apenas cincuenta minutos para fallar unánimemente que Clay Shaw es inocente. Mas lo que los doce

hombres escogidos por el destino para dictaminar en el Tribunal de Nueva Orleans sobre la culpabilidad eventual del hombre acusado por el fiscal Jim Garrison de haber complotado en el asesinato

GARRISON, SIN AYUDA OFICIAL Frente a tan serias acusaciones, el abogado de Clay Shaw señor Dymond aseguró que creía en las conclusiones alcanzadas de la Comisión Warren pues —aseguró— odiaría vivir en una atmósfera en la que pudiera suponer que el Servicio Secreto, el Buro Federal de Investigación (FBI) el Departamento de la Justicia el Departamento de la Policía de Dallas, los médicos del hospital Parkland en Dallas y los médicos del Hospital Naval de Bethesda en Maryland se habían unido todos ellos en una conspiración destinada a hacer creer a los ciudadanos de los Estados Unidos algo que en realidad no había sucedido.

Lástima grande, que los órganos oficiales, y particularmente el FBI y la CIA rechazaron toda cooperación con el Fiscal Garrison, si las fuentes oficiales hubieran facilitado plena ayuda, incluidas las pruebas materiales (por ejemplo las radiografías de la autopsia de John F. Kennedy) que según Garrison encierran la clave del enigma, el fallo emitido ahora por los doce hombres del jurado de Nueva Orleans hubiera colocado sin duda definitivamente una losa sobre la tumba de Lee Harvey Oswald.

ULTIMA HORA DEPORTIVA LEVANTE, TORTOSA, Valencia, 1. (Alfil). — Con este a un gol ha terminado el encuentro de fútbol de Tercera división, grupo quinto, celebrado entre el Levante y el Tortosa en el estadio de Mestalla.

Un pie para ESTA FOTO Luz ibicenca



Luz y sol sobre el puerto de Ibiza, según «foto» aérea de Planas que —digamos la verdad— no es rabiosamente actual, ni siquiera actual. Alguna teníamos que publicar hoy, y puesto que el periódico va repleto de noticias de lluvia y de esperanzas de una primavera añorada, hemos pensado en esta luz ibicenca sorprendente que será como un contrapeso a tanta nube y tanto chubasco y tanto cielo plomizo y cerrado.

para elogiarla de extremo a extremo, para lanzar el chorro de los adjetivos encomiásticos, cualquier momento vale, y hay ocasión siempre. Hoy, no. Hoy, hemos querido tan solo encender un poco la oscuridad de un contorno casi absoluto, romper tanto gris, dar cierto optimismo dominguero a los que esperaron ilusionados una semana para tomar el sol sin prisas.

La belleza plácida y quieta de esta «foto» del puerto de Ibiza sirve a las mil maravillas para esta misión de ánimo. — F. J. J.

(Foto J. Planas Montanyà.)

Ayer Ciudad EN LA

LA CIUDAD Y SUS CALLES

Ayer, sábado, y además con lluvia, se demostró una vez más que las vías ciudadanas son insuficientes. No sólo por la mañana resultó difícil la circulación, sino también durante la tarde, cuando cabía esperar que el tráfico hubiese disminuido.

Pero además se empieza a notar otro grave problema y es el del estado de las calles.

Es evidente que la ciudad ha realizado un esfuerzo supremo, dentro de sus posibilidades económicas, que no son muchas. Gracias a este esfuerzo son muchas las calles que han sido pavimentadas adecuadamente y por ello la circulación resulta más fácil, y la calle está más limpia. No sólo porque es más fácil limpiarla, sino también porque son ensuciadas menos. Parece que el ciudadano, que en general no se preocupa de los bienes comunes, tanto que desearían sus representantes, le parece bien el mantener limpio lo que lo está, pero lo que está deteriorado o averiado, por aquello de que no hay remedio, le resulta indiferente el que esté más o menos sucio.

Aun teniendo en cuenta este esfuerzo municipal, es obligada una continuidad en la conservación, que hasta el momento no se nota. En general se pavimenta una calle en forma adecuada y va pasando el tiempo y el piso deteriorándose. Si cuando se inicia este deterioro acudiese prontamente una pareja de obreros a realizar la reparación adecuada, entonces la pavimentación resultaría más duradera, la ciudad estaría en mejores condiciones y quizá nos ahorraríamos dinero.

El querer esperar a realizar la conservación cuando el piso está ya destrozado nos obliga a una nueva pavimentación, con un gasto muy superior. En primer lugar porque ir entonces a poner parches resulta imposible, y por otra parte los daños se han ido extendiéndose precisamente al no haber realizado la reparación del primer bache, lo que ha provocado el que fuese creciendo y aún que se produjeran otros, al tiempo en que aparecen en las calles, piedras y tierra que le dan un aspecto de no haber sido barrida desde hace tiempo, aun que los encargados de hacerlo lo hayan efectuado unos momentos antes.

J. R. C.

Díganos ud. algo

ULI, EL JARDINERO

«EN 1971, PALMA SERA SEDE DE LA XXII ASAMBLEA NACIONAL DE FLORICULTURA»

Nos admira nuestro buen amigo Uli —sí, el Jardinero ¿quién si no?— por su fabulosa «brusca» por las flores y las plantas. Claro, es su oficio; pero ¿cuántos hay que trabajan en lo que no les gusta?

—Te traigo una buena noticia —nos dijo, en cuanto nos vio ayer por la mañana.

—Apuesto a que es algo de flores y plantas.

—¿Cómo lo sabes?

—Listo que es uno... Mira que te tienes afición a tu «metié»...

—Cada día más, no lo puedo remediar... Bueno ¿quieres la noticia?

—Claro, claro...

—Ayer regresé de Bilbao, donde he asistido a la XX Asamblea Nacional de «Interflora» y la Sociedad Española de Horticultura...

La noticia para Mallorca es que en la misma se propuso que Palma fuera el lugar de la asamblea de 1971, precisamente en los meses de enero o febrero...

Ni que decir tiene que el acuerdo causó extraordinaria alegría entre los ciento cincuenta profesionales que se juntaron allí, entre floristas, horticultores, viveristas, cultivadores, jardineros, proyectistas y algunos directores de jardines municipales.

—Pero eso costaría mucho dinero...

—Naturalmente. Pero sería un dinero muy bien empleado y extraordinariamente rentable y agradecido.



GAFIM

tertulia en la plaza mayor GUARDERIAS INFANTILES

Se trata, en una palabra, de establecer en Palma las guarderías que hagan falta para que las madres trabajadoras puedan trabajar.

—Pero ésta es una empresa cuya enorme envergadura cae fuera del ámbito de la Asociación de Amas de Casa...

—Económicamente, sí. Para ir decididamente a la creación en serio de guarderías infantiles, tal como funcionan en las ciudades en donde... pueden funcionar, es necesario algo más que las limitadas posibilidades de una Asociación de esta clase. Ya lo sé. Pero contando con la ayuda de quien debe prestarla, creo que las amas de casa se apuntarían un buen tanto si, con el entusiasmo y la buena voluntad que han demostrado poseer, consiguen la creación de una o varias guarderías infantiles en Palma, aparte, naturalmente, de las que con tanto acierto funcionan o funcionarán para el importante asunto de la misa.

—Por algo se empieza...

—El tema de las guarderías ya fue objeto de un editorial en estas mismas páginas. El asunto, que encaja de lleno en el sentido eminentemente social que debe tener toda política que se respete, debe ser objeto de la máxima atención por parte de corporaciones como la municipal, por ejemplo. El Ayuntamiento, se decía en el editorial, debería acometer tan no-

ble empresa y, al mismo tiempo que descansaría (decimos nosotros) de sus graves preocupaciones de tipo turístico y espectacular, haría una buena obra, tal vez la mejor de cuantas puede hacer en esta ciudad de nuestros pecados.

—Y las amas de casa...

—Como el Ayuntamiento no lo puede hacer todo, las amas de casa, una vez organizadas y consolidada su organización, podrían encargarse, con la ayuda municipal, naturalmente, del asunto guarderías, que es, que constituye, no te quepa la menor duda, uno de los problemas más importantes de los que tiene planteados la ciudad. Y no creas que una guardería se limita únicamente a guardar niños de mamás que trabajan. También los guardan de las que van a distraerse o a divertirse. En los Estados Unidos, en Suecia y en otros países desarrollados, existe una perfecta organización en este sentido. Locales amplios, higiénicos, modernísimos, con toda clase de servicios (baños, alimentación, etc.) y un equipo de señoritas tituladas que no quieras tú saber... Puedo asegurarte que las guarderías concebidas y orientadas en este sentido tendrían un éxito extraordinario.

—Pero eso costaría mucho dinero...

—Naturalmente. Pero sería un dinero muy bien empleado y extraordinariamente rentable y agradecido.

Coplas Sin malicia

AYUDA AL «MATAGIGANTES»

Hoy nada puede evitar —ni un terremoto, si viene— que en esta tarde se llene el Estadio «Luis Sitjar».

Hay una razón sencilla que motiva el interés: El no sufrir un traspás ante el «coco» de Sevilla.

Acudamos, anhelantes, el payés y el ciudadano y ayudemos al «Decano» a ser un «matagigantes».

Pensemos con ilusión: Evitar hoy el fracaso puede ser el dar un paso a Primera División.

Para lograr esa meta, que no ceso de anhelar, deben su entrada pagar hasta los «niños de teta».

Ya está mi cartera lista y hoy la quiero vaciar. ¡El Mallorca ha de ganar, «manque pierda» el periodista.

GIL ARRIBATO

EN AVION DC-7 Semana Santa en Madrid 1.500 pesetas

INCLUYENDO ALOJAMIENTO Y DESAYUNO SALIDA: 3 DE ABRIL REGRESO: 6 DE ABRIL Informes e inscripciones:

Viajes OLIMPIA

(Grupo A - Título 154) SAN CAYETANO, 13. - Teléfono 22 37 39 o EN SU AGENCIA DE VIAJES

ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION Domicilio Social: Orfila, 6-1. Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º - MADRID. Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario el día 28 de febrero de 1969 Delegación en PALMA DE MALLORCA: Edificio Olivar. 2.º A - Plaza Olivar. Combinaciones: D R R W M H W V U B F X LL J I B J L P L J Z N C Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-13-67 41.666.929'28 Capital y reservas 182.489.342'08 Capitales en formación 1.068.402.495'00 AHORRAR SIEMPRE ES BUENO. CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. 16-9-68)



ferencia a la Asamblea, que fue como siempre muy cordial. Hubo una brillante recepción en el Ayuntamiento, ofrenda de flores a la Virgen de Begoña, visita a la ciudad y sus jardines públicos, un recorrido turístico por las rias y visita al célebre árbol de Guernica; demostración de Jai Alai, un par de comilonas al estilo bilbaíno.

—No faltarian las angulas, ni los pedazos de carne monumentales...

—Se nota que hay buenos pastos por allí.

—No te puedes apartar de la vegetación ni para hablar de comida, amigo Uli.

—En Guernica todos compramos boinas, de esas grandes como una plaza de toros, y nos las pusimos.

—¿Qué es la «Interflora»?

—Es una asociación de floristas de todos los países, dividida en secciones nacionales, para el intercambio de flores, plantas, ramos y coronas... Su sede está en Zurich... En Palma tenemos tres o cuatro tiendas de flores asociadas... Desde la sede nacional, en Madrid, se hacen campañas de divulgación y propaganda en común y se reúnen cada año una vez, en asamblea general, para estrechar lazos de buena amistad y compañerismo, así como divulgar el amor a lo nuestro.

—¿Es cierto que tiene casi a mano un gran proyecto de jardinería para Bahía-Palma?

—En Magalluf he realizado algunos trabajos particulares y me gusta mucho aquella zona, sin duda la más hermosa de Palma, y es muy posible que, en efecto, lleve a cabo un trabajo importante... Pero, eso será otra noticia, si se confirma... Ahora, donde tenemos que hacer mucho hincapié es en la que te he dado hoy...

—¿Qué te parece la idea de una invasión jardinística en Palma para 1971?

—Habría que ofrecerles a los jardineros una buena estancia en la isla...

—Y arreglar los jardines de la ciudad!

CALDENTEY





A LAS 4,30, EN EL «LUIS SITJAR»  
Y FESTEJANDO EL «DIA DEL CLUB»

MALLORCA-SEVILLA, sin problema de alineaciones

«Ahora mismo, si me asegurara un empate no lo aceptaría» (ARZA)

EL DELEGADO: «Por vez primera esta temporada no me disgustaría una derrota»

Habrán muchos sevillistas en las tribunas, llegados en avión y barco especiales



El Vicepresidente y Delegado del Sevilla don Francisco Sanabria, el conocido Alberto Bergara y Lorenzo Ripoll, en un momento del diálogo.

(REPORTAJE DE LORENZO RIPOLL)

do a efecto contra reloj y en un espacio de tiempo no superior a los cinco meses, el navarro sevillista empieza a hacer una plantilla profesional de valores que consolidarán el porvenir del equipo titular por un dilatado margen de tiempo.

A la presente, Juan Arza empieza a probar y a ensamblar aquellas piezas que exige el futuro de su equipo. Piezas que el club, a través de sus técnicos de observación y documentación, le van colocando bajo su control para someterlo a comprobación. Y así, no pasa fecha sin que Juanito realice concienzudos exámenes encaminados a tal fin.

Pero, según el entrenador sevillista, el objetivo que se propone de cara al futuro también se halla a punto de consolidarse. Con pluma ajena, queda escrita la «presentación» de Arza a nuestros lectores; muy elogiado por quien ha tenido mayor oportunidad que nosotros de valorar su trabajo, en la actual temporada en el Sevilla.

como lo demuestra el hecho de que figure imbatido en el «Luis Sitjar»; aunque fuera de casa no haya hecho grandes cosas.

—¿Le gustó, en la primera vuelta, en el «Sanchez Pizjuan»?

—Me gustó y me gusta mucho Mallorca.

«Breve paréntesis para comentar los encantos de la isla... que les ha recibido con un día gris, con lluvia».

—¿Atraviesa el Sevilla su mejor momento?

—Está en su momento.

—¿Refleja la tabla clasificatoria la diferencia entre su equipo y los inmediatos competidores?

—Algo tiene que haber de eso. Pero yo he quedado gratamente sorprendido en este campeonato. Durante 25 años, mis contactos directos con el II División han sido precisamente ahora con el Sevilla. Tenía una idea equivocada de esta categoría. Me atrevo a afirmar que, contando cinco o seis equipos de Primera —y digo muchos— los otros se podrían codear muy bien con los de Segunda y viceversa.



«Me gustó el Mallorca... y me gusta Mallorca», le dice Arza a nuestro redactor.

Ha llegado el momento más importante, para el Mallorca, en la actual temporada: su confrontación con el Sevilla. A mediodía de ayer, los designados por Sergio Rodríguez se concentraron en el Hotel Marbosque. Allí están:

Porteros: Gost y Heredia.

Defensas: Doro, Sans, Victoriero, Oliver.

Volantes: Robles, Candela, Parera.

Delanteros: Terol, Domínguez, Conesa, Rossello, Cano.

No ha surgido ningún contratiempo y, por tanto, el equipo será el siguiente:

GOST.  
DORO, SANS, VICTORIERO.  
PARERA, ROBLES.  
TEROL, CANO, DOMINGUEZ,  
CONESA, ROSSELLO.

Ayer tarde la demanda de localidades era tan insistente que hubo necesidad de reforzar la plantilla de funcionarios del Club con algunos directivos que ayudaban a atender a los «clientes». Ya puede adelantarse que el «Luis Sitjar» registrará la mejor entrada de la temporada, en este Día del Club que puede resultar completo, según el resultado que se produzca en el terreno de juego.

Casi al mismo tiempo que llegaba a nuestra ciudad la simpática expedición andaluza, llegaba también a nuestras manos un ejemplar de, fraternal colega «Sevilla», en el que el admirado compañero Borbujo escribe:

«Sin lugar a dudas, una de las misiones más difíciles que se hayan podido encomendar a un seño preparador de fútbol es la que recibió Juan Arza mediada la temporada pasada, cuando el Sevilla, ese equipo de siempre, se hallaba abocado al descenso. Como así ocurrió, por desgracia. Pero al rematar aquella especie de Waterloo, Arza aún tuvo arrestos para echar sobre sus hombros superiores responsabilidades al acceder a la invitación que se le hizo para que continuara al frente de la escuadra merengue, pero con órdenes precisas de devolver al equipo a la División de Honor. Y Juanito dijo «sí», y a sus altruismos anteriores —ya que todos sus comprometidos trabajos precedentes fue

ran realizados con desprendido desinterés— siguió otra labor, que, aunque muchos calificaron de recompensada con largueza, ahora las provechosas consecuencias que se están alcanzando determinan bien a las claras que están resultando tan baratas —o más— que



«Celebran los jugadores sevillistas el triunfo anticipado? Así podrían pensar algunos, viéndotes en la barra del bar del hotel Sancarlos. Aguardan el momento de acudir al cine. Como en «BALEARES» de ayer les mostramos al equipo de frente ahora, gracias a la Leika de «Anetas» los pueden ver de espaldas.

las anteriores, pues Arza, desde septiembre a la fecha, ha logrado, ni más ni menos, que clasificar al equipo como líder, con margen suficiente para considerarlo ya nuevamente en la División de Honor; devolver la confianza a una plantilla desmoralizada y deshecha, a pesar de su juventud, y que no había granado todavía, al tiempo que rehacía el optimismo entre los infinitos seguidores, y, como epílogo de todo, ese trabajo, lleva

A última hora de la tarde, en el Hotel Sancarlos dialogamos con el entrenador visitante. Había descansado, al igual que los jugadores. Se preparaban para acudir a una sesión cinematográfica. Como de costumbre les ofrecemos el texto íntegro de la entrevista.

—La alineación anunciada el viernes tenía una duda: Toni o Chacón. ¿Qué ha decidido?

—Toni. Chacón no ha venido.

—¿Equipo definitivo, pues?

—RODRÍ.  
ISABELO, COSTA TONI.  
HITA, SANTOS.

—LORA, BERGARA, ELOY II, REDONDO, BERRUEZO.

—¿Quiénes han venido como suplentes?

—Molina, Pazos y Lebrá.

—Ustedes tienen en sus filas a un delantero mallorquín: Amengual. Estaba lesionado. ¿Cómo se encuentra ahora?

—Estaba jugando, pero en Bilbao resultó «tocado». Ahora precisamente le ha sido quitada la escayola y ya se encuentra en período de recuperación.

—En vísperas de este viaje, al parecer, usted opinó que «con perder no pierden nada». ¿Es así realmente?

—Realmente, nada perdemos.

—¿Y ganando?

—Ganaríamos mucho.

—¿Siempre salen a ganar?

—Es lo lógico. Ahora mismo si me asegurara un empate, respondería que no. Y a lo mejor, en el transcurso del partido, acabaría aceptando una derrota por un solo gol de diferencia.

—¿Qué representa enfrentarse al Mallorca en la jornada 24?

—La alegría de tener que venir aquí sin preocupación ninguna, teniendo como rival a un Mallorca que cuenta con un buen equipo, especialmente en campo propio,

—Aun siendo interesante su respuesta, no responde exactamente a la pregunta.

—Ahora tenemos cuatro puntos. Falta un trecho para recorrer. Hasta la última jornada, no será el momento oportuno para hacer balance. Sólo entonces podré decir si la clasificación ha sido fiel reflejo de lo acontecido en el terreno de juego haciendo las normales comparaciones.

—¿A quiénes ve favoritos para acompañar al Sevilla en el ascenso?

—En fútbol no tengo preferencias, salvo el Sevilla. Pero el Celta y el Ferrol parecen un poco mejores. Estos tres equipos citados forman el grupo distinguido.

Luego viene un segundo grupo donde están el Mallorca, el Murcia... y el Betis en menor escala. No puede dejarse de la mano al Betis, porque tiene buenos jugadores y puede despertar en cualquier momento.

—¿Qué adversario le ha gustado más?

—En realidad, el Celta, cuando jugó en nuestro campo. También me agradó mucho el Valladolid, al que logramos ganar con muchos apuros.

—En Sevilla ha hablado usted de «luchar en dos frentes», en la Liga, para ascender logrando el título de campeón para enaltecer el prestigio del Sevilla. El otro frente, según palabras suyas, consiste en incorporar al equipo titular aquellos valores del filial y de la cantera que merezcan su oportunidad, para adaptarlos a categorías superiores. ¿Cuándo dará por terminado el primer frente? ¿Puede ser ganando en Mallorca?

—Este primer frente terminará el mismo día en que consigamos el ascenso. Aunque uno ya vaya

pensando en las adaptaciones que me dice.

—¿Qué papel haría el actual Sevilla en Primera División?

—Cuando se asciende, siempre se hace algún retoque. Ahora el Sevilla tiene un patrón de juego, una forma de jugar, por lo que es un poco difícil compararlo. Con unos pocos retoques su puesto sería del 4.º al 8.º.

—Con esta sinceridad —y con su proverbial amabilidad— nos ha hablado Arza, el cual, por último, nos presenta al delegado, don Francisco Sanabria. Todo un caballero.

—¿Cuántos directivos han venido? —le preguntamos.

—El presidente, don José Ramón Cisneros; un servidor, que soy vicepresidente y los directivos don Francisco Ordóñez y don Luis Cuevas.

—Ustedes han venido en un «charter»...

—En efecto. El avión ha venido con todas las plazas ocupadas: 104. Reste 18 de la expedición deportiva los demás son aficionados.

Luego nos informaron que, por vía marítima desde Alicante, era esperado otro contingente de sevillistas que desde Andalucía viajan hasta la capital alicantina por carretera.

—Conceden ustedes una importancia enorme a este partido, por lo que puede observarse.

—Lo que atrae es Mallorca. Esta es la verdad. Todos sentimos mucha simpatía hacia esta isla. De disputarse este encuentro en otro campo, habría acompañado al equipo el delegado. Le voy a revelar una confidencia.

—Dígame.

—Por vez primera en la actual temporada, no me disgustaría una derrota.

—¿Caramba!

—Y le diré otra sinceridad: me encantaría volver el año próximo. Señal de que el Mallorca ascenderá.

Alberto Bergara acude a saludarnos. Por haber permanecido una semana en nuestra isla, es ahora menos noticia. Habla del Sevilla con elogio; lo mismo hace del Mallorca. Y también del Español al que vio bastante mal, en el reciente amistoso.

A las 2,45 el Juvenil Mallorca y el Juvenil Peña Central disputarán el telonero. Y a las 4,30 comenzará el encuentro más importante de los cuantos se llevan jugados esta temporada en la isla. Que los aficionados que con la esperanza de presenciar un partido de calidad han adquirido localidad, no se vean defraudados.

Muebles **SERBALL**

Vía Portugal, 19 - Ruben Dario, 26

Teléfono 213127

GRAN LIQUIDACION

del 1 al 8 Marzo 1969

TRESILLOS  
ALFOMBRAS  
LAMPARAS  
COLCHONES  
MUEBLES OFICINA  
CUADROS

SOLO AL CONTADO

SALA **Riviera**

**HOY**

MONICA VITTI

**LA «RAGAZZA» CON PISTOLA**

(THE GIRL WITH A PISTOL.)

STANLEY BAKER  
CARLO GIUFFRÉ  
CORIN REDGRAVE-ANTHONY BOOTH

MARIO MONICELLI

TECHNISCOPE  
TECHNICOLOR

Complemento: SYLVA KOSCINA

«LA VIUDA SOLTERA» (Color)

(Mayores 18 años)

HIPICAS

LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

LA DISTANCIA PUEDE DEPARAR MUCHAS SORPRESAS DEBUTA «SIRIUS III»

Carreras sobre la distancia inicial de 2500 metros y cierta oportunidad para los caballos de fondo...

MAY MAY - MISS KID. Estere II. Primera carrera. Premio San Juan. Metecoro, Mejicano, Mc Lima Hanover, May May, 2500; Esterel II, 2520; Lora d'Or, Memorabel, Molinera, Milán, Miss Kid, 2540; Lin Sol y Latorre M.G., 2560.

Metecoro debuta habiendo registrado entrenos que le permiten combatir. Mejicano continúa sin destacar. Mc Lima Hanover vuelve a la pista tras una larga temporada...

MILADY - JAGUAR. Masvich. Segunda carrera. Premio San Juan Bautista. Leda, Insula, 2500; Iván Kid, Milady R, Jaguar, Milán y Lucernia, 2520; Levante, Centauro, Masvich, Mistral y Bolívar, 2540.

Carrera muy aplaudida y en la que cualquier falta contará. Leda está bien colocada y depende de quien la conduzca. Insula se deja sentir...

Vino el Sevilla en un charter, acompañado de ochenta aficionados. Después del almuerzo, Arza dio una orden tajante en el hotel donde se hospedan...

Run-Run

Vino el Sevilla en un charter, acompañado de ochenta aficionados.

Después del almuerzo, Arza dio una orden tajante en el hotel donde se hospedan...

Y nadie les molestó, porque en el Hotel San Carlos saben cumplir las órdenes.

A las seis, el autocar les esperaba para acudir al Metropolitán.

Y tres horas después estaban de regreso en el hotel para cenar... y más descanso.

Recibimos la impresión de que el Sevilla viene con los mismos aires del que disputa una final.

No será para tanto. Café Rico. Almendras Rico. ¡Qué rico!

Siguiendo la costumbre dominical, vamos a publicar algunos pronósticos:

El confidente: Mallorca, 4; Sevilla, 1. (¡Qué bárbaro!)

Mascaró Pasarius: Mallorca, 1; Sevilla, 0.

Jaime Aloy: Mallorca, 1; Sevilla, 2.

Sospechamos que en estas opiniones hay mucho mallorquinismo... en los dos primeros.

La semana próxima, un centenar largo de aficionados acompañarán al Mallorca en el partido que debe disputar en Vigo, contra el Celta.

Viajes Poltur ha fletado un avión que saldrá a las ocho horas del sábado, aterrizando en Santiago a las 9.30. Estancia en el Hotel de los Reyes, Católicas y el domingo, traslado a Vigo.

Se han programado una serie de actos, que a las 21 se van culminados con el Acto deportivo. MOSCARDON

LIDER KHAN - VIC SAINT

Terceira carrera. Premio San Lorenzo. Bella Luz, Lider Khan, Belinda, 2500; Vic Saint Dizier, Gabina, Frisán, 2520; Miss Pirocha, Jessica, 2540; Lito Bird, 2560; Meirena, 2600.

El cambio de arranque dificulta el estudio. Bella Luz tendrá espacio para desarrollar su rápida salida. Lider Khan está en forma y podría vencer nuevamente...

SIRIUS III - HARMONISLEY

Quarta carrera. Premio San Telmo. Rabollet Z, 2500; Stradivarius, Joli Sport, Sirius III, Harmonisley y Pharis, 2520; Prince du Figuier, Saphir D y Jasmin du Pont, 2560.

Rabollet Z no tendrá obstáculos pero la distancia no le favorece, al menos teóricamente. Stradivarius no se ha destacado...

Frente al «Sevilla», D. Pedro Nadal se siente optimista

Si al «Mallorca» le sale un partido redondo puede ganar hasta por tres goles. Claro que el fútbol es el fútbol...

Uno de los hombres más optimistas o más pesimistas en el fútbol es indiscutiblemente el vicepresidente del club, don Pedro Nadal Salas.



D. PEDRO NADAL

II DIVISION

Victoria del Indauchu frente al R. Murcia (3-1)

Bilbao, 1. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, Campuzano). S. D. Indauchu, 3 (Menchaca, Orús y Urrezola); Real Murcia, 1 (Iundain).

Alineaciones: INDAUCHU: Calvo; Doro, Balier, Gorostola; Urza, Zamacona; Basara, Orús, Menchaca, Roio y Urrezola.

MURCIA: José Luis; Robles, Ramos, Rebellón; Tota, Erviti; Noverges, Silvio, Iundain, Mas y Juan Antonio.

Arbitraje: Lo realizó el señor Barrenechea, del Colegio Oeste. Perjudicó con sus decisiones más al equipo propietario del terreno que a los visitantes y pasó por alto faltas graves en el área pequeña.

Sirius III es caballo de clase que aun sin encontrarse en plena forma deberá hacerse notar o vencer. Pharis ha tenido en sus últimas salidas buenas embestidas sin suerte.

CRISTINA - FRU FRU

Quinta carrera. Cristina, 2500; Vesta, Iapis II, Fru Fru, 2520; Shelly J. C., Alliance Hanover, Dior, Gordon Catrineberg, 2540; Kasimodo, Entendido, 2560; Oh Picon, 2580; Poulot M, 2620.

Cristina ha dado señales de vida, está muy bien colocada y sin obstáculos. Vesta es una incógnita. Iapis ha sido atrasado y debe influir. Fru Fru no está mal colocada aunque la distancia no le es muy favorable.

BLEU - PETRARQUE

Sexta carrera. Premio Sancelas. Ruban Bleu debuta en la categoría y debe dejarse sentir muy sensiblemente...

ROMANTIC III - DIBAN

Blado brevemente con él para que exteriorizara su opinión respecto al encuentro que va a tener jugar esta tarde entre el Mallorca y el Sevilla.

Don Pedro Nadal, que esta temporada ha dicho bien pocas cosas, nos dijo:

Para el partido con el Sevilla me siento animado. Creo sinceramente que el Mallorca le puede ganar al líder, por tres goles de diferencia.

No descarto la posibilidad de que pueda suceder cualquier cosa, porque el fútbol es el fútbol. No obstante, me inclino más por una victoria clara del Mallorca que por cualquier otro resultado.

Así, ¿cómo lo dejamos? Dejémoslo en un 3-0, y creo que quedará bien.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol. Esperemos que no se equivoque en esta ocasión.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

Estas fueron las manifestaciones de un hombre que se suele equivocar muy poco en fútbol.

BALEARES DEPORTIVA

Las instalaciones del Palma

Hay euforia en el C. N. Palma. Hay una euforia comprensible porque acaban de recibir un espaldarazo muy fuerte del Ministerio de Información y Turismo...

Ayer estuvimos en Son Hugo. Se esperaba la visita de nuestra primera autoridad municipal, pero luego esta no pudo celebrarse...

Bien. Pero lo cierto es que allí estuvimos y que pudimos apreciar el ritmo acelerado que llevan las obras...

El Palma, con las ayudas precisas trabaja para dotar a nuestra ciudad de un polígono deportivo extraordinario.

Una carrera en la que pueden abundar las sorpresas e incluso dejar desierto este trío que se resiste a quedar sin anotaciones.

Junio Fox no fue tan incisivo el domingo pero está bien colocado. Iloto va mejorando y su posición es óptima.

Si nuestra ciudad ha cambiado su fisonomía en muchos aspectos, habremos de reconocer que en el de la natación también cambia totalmente.

Podemos decir que en Son Hugo, el Palma se ha volcado de veras.

PHOTOS CARNET. Foto en 15 minutos... en OLMOS, 146 (Central Copisteria)

Rex Record advertisement. Includes image of cigarette packs and the text 'Con todo el sabor de Canarias'.







**PROMOCION DE VENTAS**

OFERTA PARA MES DE MARZO

ALMACENES cañellas

Paseo Generalísimo, 34 y 36 - (BORNE)

TELEFONO 22 51 21

**REMATE JERSEYS**

Jerseys niños desde	Ptas. 69'
Jerseys señora M/corta	
M/larga desde	» 149'
Cardigan señora desde	ORLON » 179'
Jersey caballero desde	LEACRIL » 189'
Cardigan caballero desde	» 359'

**SABANAS**

Bajeras Plaza	Ptas. 131'
Bajeras Plaza y media	» 149'
Bajeras Matrimonio	» 179'
Festón Plaza	» 147'
Festón Plaza y media	» 165'
Festón Matrimonio	» 224'
Juego sábana Matrimonio con puntilla suiza	» 379'

**MANTAS**

Viaje	Ptas. 199'
Pluma 140 x 195	» 89'
Leacril 140 x 195	» 179'
Leacril 170 x 225	» 260'
Leacril 180 x 230	» 279'

**VARIOS**

Camison nylon desde	Ptas. 79'
Combinación nylon desde	» 79'
Tentación nylon desde	» 75'
Combinación nylon niña desde	» 39'
Juego combinación con salto de cama LUJO	» 448'
Toallas desde	» 29'
Toallas toilette	» 10'
Juego toallas 3 piezas	» 149'
Paño cocina rizo desde	» 10'
Batin Caballero desde	» 199'
Batines niño	» 149'
Colchas desde	» 149'
Batas Foam lisas	» 144'
Batas Foam estampadas	» 199'
Vestidos señora	» 499'
Chaquetón	» 399'

**DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS**



—¡Leonardo: Es la última vez que pintas a esa Mona Lisa. Se ha pasado todo el tiempo haciéndote sonrisitas...! (De Puig Rosado para «BALEARES».)

**ARREPENTIRSE.** «SOLO NOS ARREPENTIMOS BIEN DE LAS FALTAS QUE YA NO ESTAMOS EN ESTADO DE COMETER.» (A. France.)

**LE ROBARON LOS CHISTES**

Al cómico Johnny Pace, de treinta y un años de edad, le han robado la cartera que contenía nada menos que tres mil chistes.

Johnny ha dicho que el asunto no tiene ninguna gracia, ya que el reunir la colección le supuso doce años de trabajo.

Junto con los chistes se hallaba el sombrero que utiliza en sus actuaciones y su maquillaje especial.

Johnny se encuentra realizando una gira por los clubs de Midlands (Inglaterra). «Estoy dispuesto a recompensa al ladrón con la cantidad que me pida por la devolución de mi material. Piensen lo que supone para mí tener que actuar con sólo los doscientos chistes que recuerdo como repertorio ha dicho Pace.

**SE DIJO EN T.V.E.**

ES PELIGROSO NO CONSULTAR AL MEDICO. — Usar un medicamento sin consultar al médico es peligroso. Cada día son más frecuentes los descubrimientos en torno al empleo de medicinas. El doctor Carreño Segura lo dijo en televisión, en su charla del «Telediarío» de la mañana. Se refirió ayer a los laxantes y dijo que pueden incluso producir trastornos de coagulación sanguínea. Cuando se utilizan los laxantes por cuenta del enfermo, sin previa consulta del facultativo, se está expuesto a una serie de trastornos generales.

LOS ESPAÑOLES AHORRAN. — Los españoles ahorran más de lo que parece. El periodista Julio Camarero, que pasó ayer por «La casa de los Martínez», dijo que según datos de la Confederación de las Cajas de Ahorro, actualmente hay ahorrados un total de trescientos setenta mil millones de pesetas. Los niños de toda España tienen ahorrados siete millones de pesetas.

**CAFE BARCELONES**

El café barcelonés Terminus, considerado como el final de viaje para los viajeros que llegaban de Madrid, va a desaparecer. Se le tenía por una especie de «Consulado» para citas al lado del ferrocarril.

**ASPIRAR.** «ES PRECISO SER ALGUIEN, NO ALGO.» (E. Herriot.)

**AMOR Y AUTOBUSES**

Ian Ainsbury, de diecinueve años de edad, admitió anoche que era el responsable de los mensajes de amor aparecidos escritos con tinta en todos los autobuses de Conventry (Inglaterra).

El muchacho firmaba con el apodo de «Bubbles» y sus palabras de amor eran: «Bubbles ama a Chris».

El mensaje aparecía ostentadamente en los asientos, paredes y techos de todos los autobuses.

Durante meses la Policía ha tratado de identificar a «Bubbles» sin resultado, mientras en la ciudad se hacían chistes referentes al amor de tal muchacho.

El inspector de Policía Bernard Drew, una vez identificado el causante de las molestias, ha dicho:

«Quería entrevistarme con él y conseguir el nombre de la famosa Chris, de la que se ha hablado ya hasta en el periódico local, pero Ian se ha negado rotundamente a darnos ningún dato sobre la chica». Ian ha sido multado con 10 libras (1.680 pesetas) por los desperfectos ocasionados a la Compañía de autobuses. (De «La Prensa»)

**OVIEDO Y EL SELLO**

Oviedo será en septiembre la capital nacional del sello. En esa fecha se celebrarán en la capital asturiana unas Jornadas Nacionales de Filatelia.

**MILITARAS**

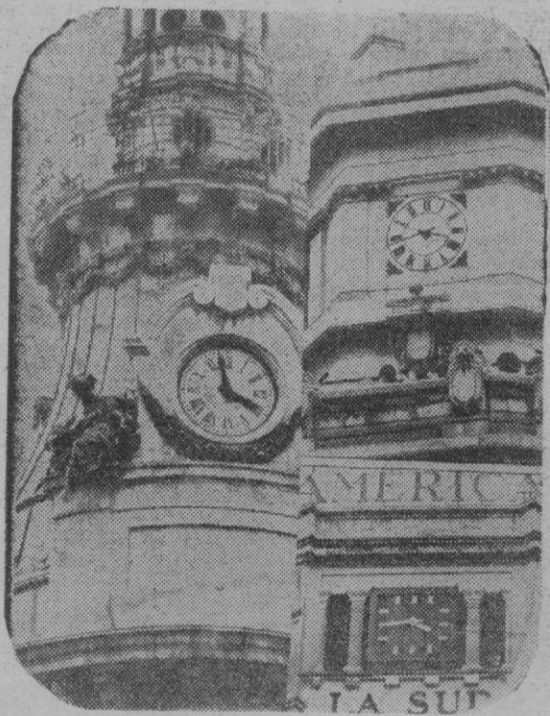
Las mujeres suecas, como ocurre en la mayoría de los países del mundo, no tienen entrada en la carrera militar. Sin embargo, desde ahora podrán participar en el Ejército de algún modo. Integrándose en bandas musicales militares. Por lo pronto se han anunciado plazas para mujeres que deseen formar parte de las mismas. Desde el verano de 1970 las bandas musicales militares cambiarán de denominación y se integrarán en el grupo «Música Regional del Estado», organismo que no sólo interviene en los desfiles militares, sino que también tomará parte en conciertos religiosos, de cámara y de ópera. Al fin, los suecos reconocen a sus mujeres la capacidad de marchar rítmicamente al frente de un Ejército. (De «Arriba»)

**VIVIR CON LOS RELOJES PARADOS**

De algunas gentes, que viven ensimismadas y sin enterarse de nada, se suele decir que «viven con los relojes parados». La frase es muy gráfica.

Pero ahora resulta que vivir con los relojes parados no es vivir, es todo lo contrario. Lo ha demostrado el seísmo, el mini-terremoto que se dejó sentir en el centro y algunos puntos de la península, y que entre los pequeños trastornos ocasionados causó el de parar los más grandes relojes. Un cronista dice que algunos relojes perdieron la medida del tiempo y se pusieron a dar vueltas, frenéticamente. Supongo que el fenómeno debe tener una explicación del todo lógica. Uno, que es un ignorante, se escapa por el lado no-científico del asunto, que también puede tener su qué.

Este seísmo, del que bastantes madrileños ni se enteraron, en cambio lanzó mucha gente a la calle, por lo visto. Cuando la naturaleza se pone brava se diría que el hombre intenta, en minutos, volver a sus raíces, busca la tierra, el campo raso y arriba las estrellas. No importa la hora, tampoco cuentan las condiciones de la estación. Pese al relente, y sin apenas ponerse alguna cosilla de abrigo, la gente se lanzaba a la calle, en Madrid, en pijama o en camisa para salvar lo único que de verdad les importaba: su propia vida.



Recuerdo las primeras bombas que, en los comienzos de la guerra, cayeron sobre nuestra ciudad. Los refugios eran un inaudito salón de las más impensadas vestimentas. La gente echaba mano de sus criaturas, si las tenía, y se lanzaba escaleras abajo tal y como la cogía la hecalombe próxima o lejana, el resonar de los estampidos en la misma calle o en el otro extremo del mapa. «Primum vivere...»

Este parón de los relojes, con el seísmo —que afortunadamente fue un aprendiz de terremoto— de hace unos días, uno lo ve como muy significativo o simbólico. Hasta los que procuramos no vivir contra reloj, no ser esclavos de las horas, hacerlas un poco porosas por lo menos y que den un poquito más de sí siempre, gracias a lo imprevisto, tampoco podemos vivir con ellos parados. El tiempo no sólo debe pasar sino hasta pesar sobre uno. Sí, somos hijos de nuestro tiempo, aunque no nos dejen o nos pongan pegas para ello y se obstaculice nuestro caminar, siempre hacia adelante, sin remedio.

Cuando se paran los relojes, lo acaba de explicar gráficamente y ejemplarmente el seísmo, es señal de que la vida titubea, de que la vida entra en un punto de profunda y pesadrosa inestabilidad.

Cuando esto ocurre, ¿qué hace el hombre? Ya se ha dicho: lo deja todo —y hay cosas que uno estima tanto en la más pobre de las casas!— y se lanza al campo libre lejos del peligro de las paredes y de los techos inseguros y temblorosos. Lo repito, es como un volver a las raíces, un volver a las cosas elementales. Vaya, como si en la casa, la mujer volviera a pastar el pan, el pan de cada día, con sus propias manos. Que las propias manos hagan el pan, ¿puede haber algo más importante y entrañablemente humano?

Juan Bonet

DESDE POLLENSA

# «L'ALZINERET», DE LA CALA SAN VICENTE UNA ALARMA TOTALMENTE INFUNDADA

**Los proyectos del Dr. Vidal Llabrés eran y son los de respetar y revalorizar los restos prehistóricos del lugar, enmarcándolos en una urbanización modélica**

¿Qué pasa en Pollensa? Esa es la pregunta que se ha formulado mucha gente después de leer un artículo de José Mascaró Pasarius publicado en estas mismas páginas del pasado día 26 de Febrero. Servidores de la actualidad, y para mejor ilustrar el juicio de los mallorquines ante el anunciado peligro de desaparición del conjunto prehistórico existente en la finca «L'Alzineret» de Cala Sant Vicens de Pollensa, nos trasladamos a la villa natal de Costa y Llobera en busca

manas de la Caridad; una parte importante del valor de la ambulancia de la Cruz Roja local y un importante donativo para la construcción de la carretera al Puig. Desde el año 1961, con sus promociones urbanísticas, el Dr. Vidal está proporcionando trabajo a más de cien familias pollensinas. Se propone asfaltar desinteresadamente la carretera que une el cruce de Can Berenguer con la zona residencial de la Huerta. Más aún: El Dr. Vidal acaba de firmar un contra-

de La Font, lo que redondeará el prestigio de aquella zona residencial, en la que se han afincado tantas personalidades. **ALGO MAS QUE**

**INDIGNACION**

—Iniciamos el diálogo con el Dr. Vidal. Serenas y medidas, sus primeras palabras son las siguientes:

—La lectura del artículo del José Mascaró Pasarius me produjo más amarga sorpresa que

arqueología y de su amor a nuestras islas. Tengo en mi biblioteca su «Corpus de Toponimia de Mallorca». Conociendo esa dedicación suya, no me queda sino creer que ha sido intencionadamente mal informado. Lo mismo que el Ayuntamiento de Pollensa al denegar mi petición de obras iniciales de limpieza y adecentamiento de la finca «L'Alzineret». De todos modos, la irresponsabilidad difamatoria de la noticia existe.

—¿Se proponía respetar y valorizar las cuevas y demás huellas prehistóricas?

—Contestar con un sí escueto sería demasiado simplista. Al adquirir la propiedad de los terrenos su impresionante belleza y singulares características me hicieron vislumbrar unas posibilidades enormes y no de carácter comercial. En mi concepción se armonizan el paisaje con el interés de los restos prehistóricos, de más de 3.000 años de antigüedad, que aparecen como ignorados por el abandono en que se encuentran, no sólo las cuevas, sino también el perímetro circundante. La maleza descuidada de los matorrales va a provocado varios incendios, con el peligro —éste sí cierto— de destrucción de las huellas prehistóricas. Soy universitario, hombre sensible y pollensino como el que más. Pongo en gran estima los valores artísticos e históricos de la comarca y he sabido respetarlos mucho más que otros obligados a velar por su conservación.

**LA REALIDAD DE**

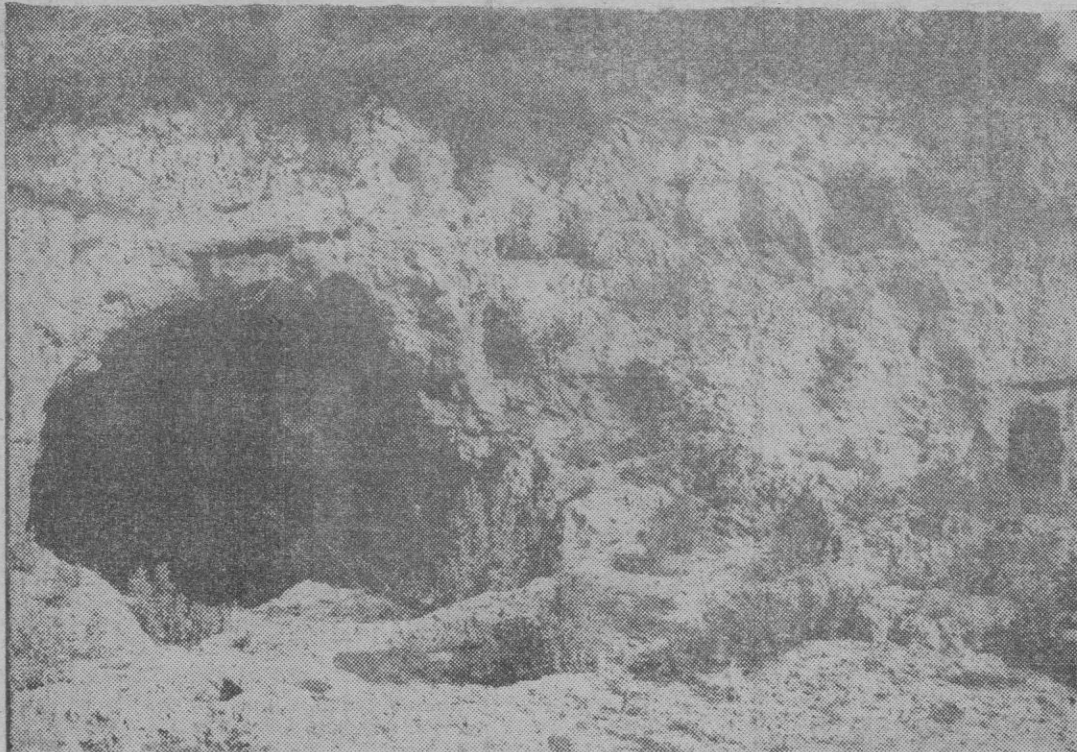
**«L'ALZINERET»**

El Dr. Vidal continúa manifestando al periodista.

—Si José Mascaró Pasarius me hubiera consultado en vez de dar crédito a quien no se lo



EL DR. DON ANDRES VIDAL LLABRES, GRAN PROPULSOR DE URBANIZACIONES EN LA COMARCA DE POLLENSA.



UNA ENTRADA A LAS CUEVAS ARTIFICIALES PREHISTORICAS DE «L'ALZINERET».

de información. Para ello, poniendo en práctica el principio de la audiencia al inculpado, lo primero que nos interesó fue identificar al promotor de la Urbanización, supuesta causante del «desaguisado», que resultó ser nada menos que el Dr. Don Andrés Vidal Llabrés, médico con ejercicio en la villa y director-copropietario de las Urbanizaciones La Huerta de «La Font», «Bon Aire», «Cielo de Bon Aire» y San Vicente, todas ellas ubicadas en la costa de la bahía o en la comarca de Pollensa.

con el Príncipe Antoine d'Areberg para la construcción de un castillo en los montes

indignación por venir de quien venía. Soy un admirador de su dedicación apasionada a la

merecía, no habría escrito algo tan injusto para mí. La honorable familia Aloy-Bennasar, un linaje que ha sido mecenas de Pollensa desde la misma «con-

quista, al igual que yo, no habría permitido jamás la destrucción de tan venerables restos prehistóricos en su finca. Ahora bien, el respeto a lo que es respetable debe admitir una solución viable, más proporcionada, por ejemplo con los cuatro mil metros de campo, tanto que tiene Pollensa para sus 9.000 habitantes, que no con los 100.000 que rodean las cuevas para sus eventuales treinta o cuarenta «nichos».

—¿Qué tenía usted proyectado para «L'Alzineret»?

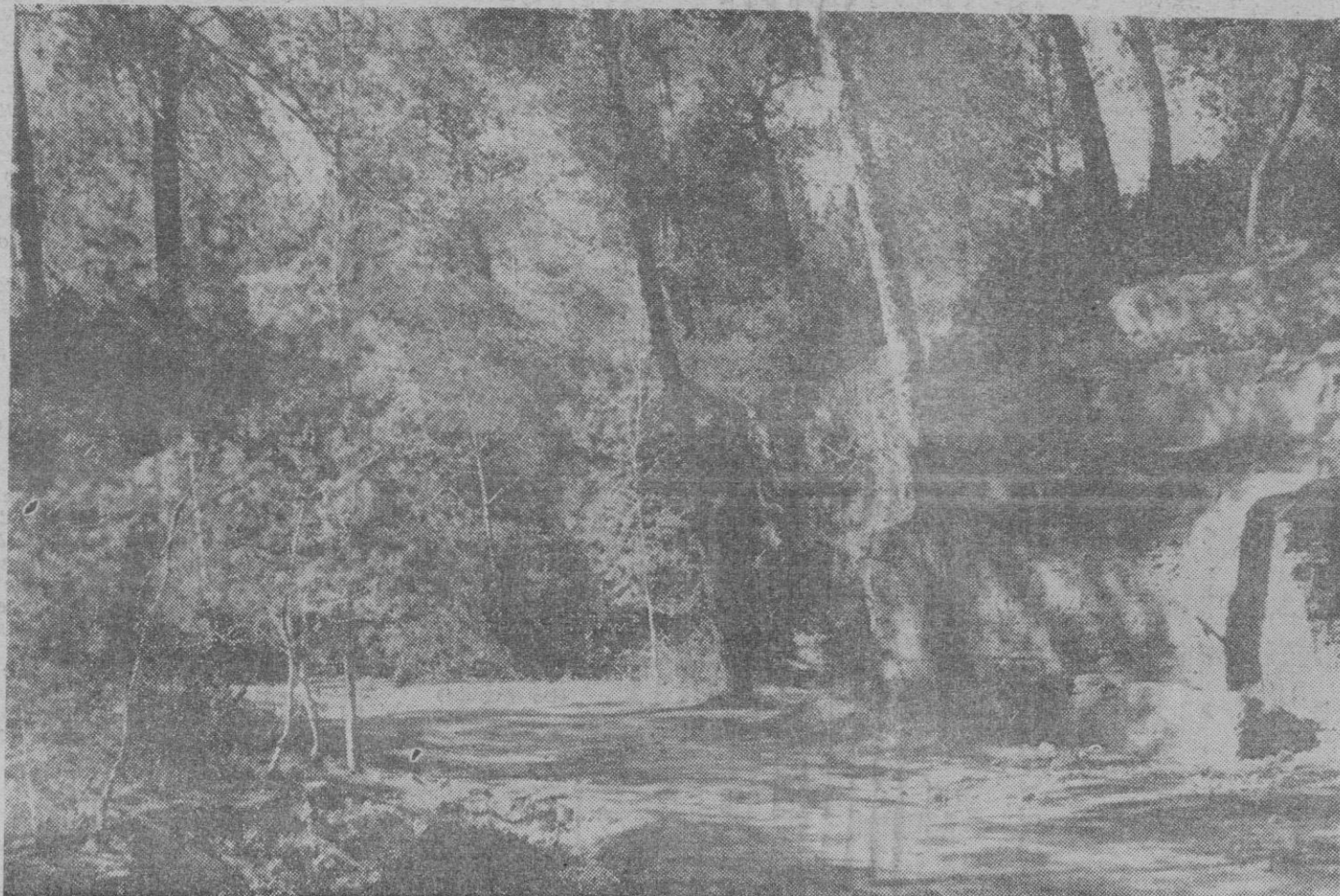
—Una gran plaza con sus zonas verdes que comprenderían y revalorizarían las huellas prehistóricas. Una iglesia construida con materiales de arenisca, ambientada en el parque. Una zona deportiva con un complejo acuático para todos los residentes en la Cala. Son muchas, más de setenta, personas que habían manifestado su deseo de adquirir parcelas, a las que, supongo, habrá hecho mella el «sonido» difamador que ha inspirado el artículo de Mascaró Pasarius.

—¿Su actitud, ahora?

—No puede ser otra que aceptar las decisiones de las autoridades de Pollensa, aunque me resulten perjudiciales. Me acepto todas las órdenes y resoluciones tanto de la Comandancia General de Defensa del Patrimonio Artístico como de la Dirección General de Bellas Artes, en mis proyectos urbanísticos, tanto en la Cala de San Vicente como en todas las urbanizaciones. No quiero hacer «política» con ese intento de difamación. Me considero dotado de sentido común, de un gran dosis de optimismo y de un decidido espíritu de trabajo. Expresado más llanamente, tengo «poco sueño, mucha suerte y buenos amigos». Con esas tres cosas no se puede fracasar en la vida...

**UN HOMBRE DE INICITIVA**

A fin de perfilar más la personalidad del Dr. Vidal Llabrés digamos de él, antes de entrar en materia, que ha hecho su «hobby» de las promociones y dirección urbanísticas en la Zona Norte de Mallorca, de la que es un furibundo enamorado. En las Urbanizaciones antes relacionadas, consideradas como modélicas, lleva trazados más de 14 kilómetros de cómodas carreteras; más de 28 kilómetros de conducciones de agua, alcantarillado, electricidad y líneas telefónicas, y numerosas perforaciones para alumbramiento de aguas. Y tiene en proyecto la construcción del denominado puerto del Codrillo y de un embalse de 25.000 metros cuadrados en la zona residencial de la Huerta de «La Font», urbanización esta última propiedad de la Excmo. Sra. de Cárdenas, de la Ilma. Sra. Morgan Thaw y del mismo Dr. Vidal. Entre las altruistas donaciones de esta entidad, figuran un magnífico solar a Profesor Philipps Newman, fundador de los Festivales de Pollensa; un coche a las Her-



EL AGRESTE PAISAJE DE «L'ALZINERET».

# hoy, literatura

## «HORIZONTE»

EN SU NUMERO 2  
Aparecido el número dos de la revista "Horizonte", que edita Plaza y Janés, y cuyo comité de redacción está integrado por Louis Pauwels y Jacques Bergier.



"Horizonte" —que sigue la norma trazada por "Planeta" como revista "diferente"— tiene en la dirección un hombre rigurosamente científico, el español Antonio Ribera, estimado y conocido en España por libros de exploración submarina —de la que es un pionero— y sus estupendas traducciones.

De este número de "Horizonte" destacan, entre otras colaboraciones, los trabajos titulados "Una nueva era, una conciencia nueva", por Julián Huxley, artículos de Aime Michel, Louis Pauwels y Bergier, y de manera especial el trabajo de nuestro estimado colaborador J. Mascará Pásarius, cuyo original se da como "protagonista" de este número en la parte central, con estupendas fotos en color. Mascará Pásarius hace en su ensayo una creación personal en torno del tema "El culto al toro en la isla de Menorca", artículo lleno de puntos de vista originales sobre el tema. Resulta de gran interés.

"Horizonte", con creces, cumple su cometido de ser una publicación puesta al día sirviendo, de manera ejemplar, al lector de hoy. — B.



## LA CREADORA DE «GUILLERMO BROW»

POR ANTONIO MOLINA

A los setenta y ocho años de edad ha muerto la señora Richmal Crompton, mundialmente famosa como la creadora de Guillermo Brow y de su pandilla de amigos que han hecho las delicias del público infantil y también la de muchos lectores adultos, ya que sus libros tan sutilmente humorísticos, ponen en solfa a la sociedad en la que Guillermo vive, y ante cuya rabiosa virchidad aparecen todas las gentes que le rodean y las costumbres de la región inglesa en la que se desarrolló su vida.

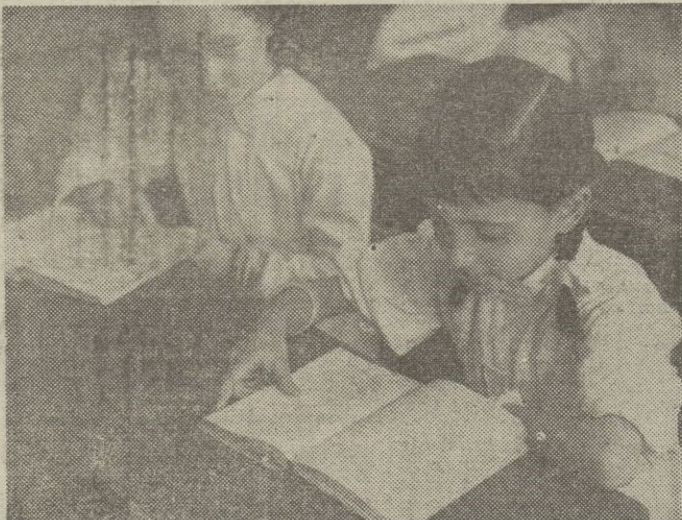
Richmal Crompton era hija de un pastor protestante y nada parecía que fuera a sobresalir en su vida cuando, impresionada por las travesuras de su único hermano, bastante menor que ella escribió a los treinta y tres años su primer libro, las «Travesuras de Guillermo» que pronto se haría famoso y se traduciría a diversos idiomas.

A este primer libro le sucedieron otros en los que describiendo las aventuras de Guillermo, y su pandilla la autora da rienda suelta a su poder de observación, a su fantasía desbordante y a su habilidad para captar los rasgos esenciales de un carácter, de una situación o de un ambiente.

Desde el primer libro, Guillermo quedó perfectamente definido y este niño que dice esas cosas de niños que hacen pensar a los mayores, cuando los niños se afanan por parecerse a los mayores, creó en torno suyo una atmósfera que nos es perfectamente reconocible que pertenece a una de las más genuinas del mundo literario infantil.

Su antecedente más directo y su pariente más ilustre es, aunque las diferencias sean tan notables Lewis Carroll con «Alicia en el país de las maravillas» y «Al otro lado del espejo». Hay en ambos autores una fantasía que nos parece tan espontánea como racional en la que la poesía está impregnando los acontecimientos con su enfoque desvelado. ¿De qué sirve un libro, si no tiene diálogos y grabados? se dice Alicia. Y Guillermo reflexionando sobre los acontecimientos se expresa en voz alta: «Cuando seamos mayores ya no quedará nada por hacer».

Ambos son lógicos en sus palabras y en sus reflexiones y la consecuencia a las que llegan con la aplicación de las ideas de los adultos desenvolviéndose en una mente infantil. A veces llegan a lo insólito como consecuencia de un aire pueril que no parece totalmente intencionado. Lewis Carroll es el maestro del género y parece que en este terreno va a ser difícil de superar. Richmal Crompton es más novelesca y en su serie de libros desfila una cantidad de personajes que, dentro de la fantasía



en que se desenvuelven Guillermo y su pandilla, tienen todas las apariencias de lo real. Nos parecen hombres y mujeres que han sido observados dentro del medio en que se desarrollan las historias.

Richmal Crompton tiene una gran habilidad para el diálogo y los personajes no hacen nada más que hablar mientras se mueven de un lado, para otro llevando a cabo sus aventuras.

Los libros de Richmal Crompton nos plantean una vez más, entre otros, el problema de la literatura para niños pues es evidente que si estos libros son para niños no es menos evidente que también a los adultos les dicen cosas. El mundo de la literatura infantil no está estudiado desde el punto de vista de su validez para el adulto. Es un sector que se mira con benevolencia y hacia el que es preciso volver la atención. Si «Alicia en el país de las maravillas» es el caso más significativo de libro genial en cualquier nivel que se le sitúe y que además está considerado como uno de los libros más importantes que ha dado la humanidad, hay mucha literatura infantil, y entre ella la de Richmal Crompton que, además ha de situarse al lado de la que se tiene por habitualmente válida para el adulto. Si en el terreno de la literatura infantil, por ejemplo, hay un más amplio margen de aceptación de estilos, de teorías, de modos diversos, tanto en la técnica como en los materiales con que se consigue la obra, en literatura, a pesar de los movimientos de vanguardia que la han influido, parece como si en este terreno se fue

ra más rehacio para salir de lo habitualmente aceptado y aunque haya evidente evolución siempre ésta parece ir a remolque de la experimentada en las artes.

Para Richmal Crompton no pareció existir ningún problema de este tipo. Un día sintió subitamente la inspiración, la necesidad de dar salida al mundo que tenía dentro, encontró el tono apropiado y consiguió unos libros que por su vitalidad, su frescura, su sinceridad, su fantasía, reúnen los ingredientes bastantes, para estando al margen de cualquier pedantería literaria, ofrecer el encanto de lo verdadero, en ese punto en que el arte y la vida se confunden pues está entre en aquel y aquel está, además, por añadidura.

## LIBROS NUEVOS

### «FURGON DE COLA», POR JOAQUIN AGUIRRE BELLVER

UNA EXCELENTE RUEDA DE CUENTOS

HASTA ahora Joaquín Aguirre Bellver era conocido por sus relatos para niños. En este género, nuestro escritor había obtenido un amplio crédito y altos galardones. Entre ellos hay que contar la distinción otorgada a la película «Miguelín» inspirada en su obra de igual título, que, en Cannes, obtuvo el Gran Premio Mundial por haber puesto al alcance de los pequeños el mensaje más trascendente, que comprenderán por entero cuando sean mayores.

A partir de este libro, titulado «Furgón de cola», J. Aguirre Bellver será un nombre que cuente entre los narradores de mayor fuste y alcance, en narraciones de gran vigor, escritas con fuerza y sobre temas eternos, queremos decir de los que siempre interesan al lector.

El «Furgón de cola» —título caprichoso y literario que el autor ha puesto de entrada al libro—, Aguirre Bellver reúne un gran manojo de historias inefables, de pobres y ricos, de amor, cuentos políticos —de fuerte sabor irónico— y cierra el libro con narraciones de muerte, narraciones en las que la violencia es su nota predominante.

La ironía, el humor y, a veces, la gracia y la risa completa y desenfadada son lo que hacen leer con ganas. El estilo



de A. Bellver es cortado, sin «paja» o relleno. Desarrolla cada idea del cuento en pocas páginas, directamente, sin ninguna divagación al margen. «Furgón de cola» es un buen libro, un excelente libro de cuentos del que se saca una muy varia lección. Aparece en la colección «Prosistas Españoles» de la Editora Nacional, entre sus más recientes novedades.

## REPRESENTANTE

DE MAQUINARIA ENVASADORA DE PRODUCTOS LIQUIDOS, PARA ESTA ZONA

INTERESAN PERSONAS CONOCEDORAS DE ALGUNAS DE LAS SIGUIENTES RAMAS: ENVASADO DE VINOS, ACEITES, DETERGENTES Y COSMETICOS

Interesados: Escribir al núm. 2.390 de Publicidad SOLMAR S L. Les Valls, 10. - SABADELL.

## ... por correspondencia ...

**Llegar a dominar las MATEMATICAS**

Curso básico

— cursos CCC —

Inglés	Banca (ingreso)
Francés	Marketing
Alemán	Seguros
Latín	Maitre D'Hotel
Vascuence	Detective Privado
Solfeo	Agricultura
Acordeón	Aritmética
Guitarra	Bachillerato
Niño Cantor	Cultura General
Armonía	Ortografía
Secretariado	Matemáticas
Mecanografía	Radiomontador
Taquigrafía	Radiotecnía
Redacción Com.	Televisión
Cálculo Mercantil	Transistores
Administrador	Dibujo
Organización Adm.	Judo
Contabilidad	Cultura Física (mujer)
Publicidad	La mujer y su Casa
Oficinas y Despachos	Corte y Confección

ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio

29 AÑOS DE EXPERIENCIA

# CCC

650.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

— CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON —

Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC Garibay, 13 - Dep. 59 - 81 - SAN SEBASTIAN

Los cursos CCC no son como los demás...

## AMELIA BOOTH, de Henry Fielding

LOS novelistas ingleses han sido maestros del costumbrismo que luego tanto influiría en las restantes literaturas continentales. Tienen una facilidad especial, que parece casi una facultad natural, para la descripción de realidades con fines morales. Una ciudad en las páginas de Swift, de De Foe, de Dickens o de Durrell se convierte en algo más que un amontonamiento de casas, se convierte en un juicio sobre el mundo. Los personajes, en estos mismos autores, no son nunca piezas móviles e insignificantes, como en los novelistas rusos contemporáneos, sino alegatos sobre la libertad, sobre la virtud o sobre la fe. ¿Es esta actitud un producto de la tradición anglicana, del individualismo liberal, de las doctrinas mercantilistas o puritanas? Es muy posible que los novelistas ingleses, por esa

tradición heredada, no puedan plantearse tragedias colectivas, (por eso me referí antes a los novelistas rusos), sino dramas individuales que, una vez ampliados por medio del símbolo, den una idea aproximada del juicio que el autor le merece la sociedad en que vive.

El maestro indiscutible fue Henry Fielding. Sin él, los escritores ingleses hubieran tardado mucho tiempo en encontrar el camino hacia lo que cristalizaría con la novela romántica y victoriana. Fielding, típico intelectual inglés del siglo XVIII, dejó tras de sí una inmensa obra escrita de una originalidad, de una frescura y de una capacidad crítica nunca hasta entonces alcanzada. El tiempo y la superación geográfica han conseguido que en España sólo se conozca su novela Tom Jones, a tra-

vés de la película de Tony Richardson, que no es, ni mucho menos la mejor. Es, si la más desbordada, la más sarcástica y la más próxima al vodevil. Amelia, por el contrario, es su obra más profunda, más delicada, más espiritual. Sin perder las dotes de humorista de irónico agudo, Fielding en esta novela es más concentrado, más pensador que actor. Alguien, no sin malicia, ha comentado que si Tom Jones era la novela de las aventuras de los amantes, Amelia Booth era la novela de los problemas del matrimonio. Efectivamente, en Amelia Booth Fielding busca ante todo, retratar el mundo corrupto de la aristocracia de su época, el contraste brutal con la miseria que ahogaba al pueblo, el desprecio abyecto de la autoridad por la rectitud legal, la degradación de todas aquellas virtudes que para un «ilustrado» como Fielding resultaba insostenible porque iba contra el «progreso».

Creo que es una labor muy positiva e interesante hacer la comparación entre Tom Jones y Amelia Booth, creo además que es hacerle justicia a Fielding, distorsionado en la imaginaria popular en una especie de folletín pícaro. Con esta novela, todos los que todavía disfrutaban de la buena literatura, la elegantísima literatura de la Inglaterra del XVIII, podrán completar su juicio acerca del que fue creador de la novela moderna inglesa. Edita Seix y Barral en su Colección Biblioteca Breve de Bolsillo.

## Gas y Electricidad, S. A.

### AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros abonados y público en general, que hasta nuevo aviso el horario de despacho de público en todas las oficinas de la Compañía desde el día 3 de marzo, será:

De 8 h. 30 m. a 11 h. 30 m.  
y de 12 h. 30 m. a 13 h. 30 m.

Febrero de 1969

LA EMPRESA





VISITE LA SALA DE FIESTAS

**¡ESTA ES LA FECHA!**

**MARZO 5 MIERCOLES**

**UN ACONTECIMIENTO SIN PRECEDENTES EN PALMA SOLEMNE ESTRENO**

en



**LA PELICULA QUE HA CONMOVIDO A LOS PUBLICOS DEL MUNDO ENTERO**



CINEMASCOPE • COLOR DE LUXE  
MIRNA LOY • INA BALIN • LEON AMES  
ELIZABETH ALLEN • BARBARA EDEN  
DIRECTOR: MARK ROBSON

**LA MAS OSADA HISTORIA DE AMOR DENTRO Y FUERA DEL MATRIMONIO**

**RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS**

¡Tres últimos días!

**LO QUIERO MUERTO SUSANA y YO**

**CIRCULO CULTURAL MEDINA**

**CONCIERTO DE PIANO Y VIOLIN A CARGO DE PEDRO LEON Y ELISA IBAÑEZ**

**PATROCINADO POR LA DIRECCION GENERAL DE CULTURA POPULAR Y ESPECTACULOS**

Dentro de los actos que viene celebrando el C. Medina no podía faltar un recital de música a cargo de dos magníficos y singulares artistas que tocan de maravilla sus respectivos instrumentos.

El programa está compuesto a base de obras de Muñoz Molleda, César Frank, Wieniawski, Pugnani-Kreisler, Sarasate y Ravel. Pedro León es un violinista de talla internacional, ha dado conciertos por toda Europa y ha sido profesor de la orquesta Gulbenkian de Lisboa tras reñidas oposiciones. Recientemente ha ganado el Premio Nacional de

Violín «Isidro Gyenes» y en la actualidad forma parte de la Orquesta Nacional y de la Agrupación Nacional de Música de Cámara.

Elisa Ibañez ha sido alumna de José Cubiles y Lelia Gousseau, que tan buenos recuerdos ha dejado recientemente. Tiene en su haber varias distinciones y obtuvo el Premio de Virtuotismo de Piano.

El recital será público y dará comienzo a las ocho de la tarde del próximo martes día 4, en los locales del C. Medina, Avda. Jaime III, núm. 144 C.

**OTRO EXITO DE LA «CAPELLA MALLORQUINA»**

Nos complace mucho que la «Capella Mallorquina» siga su marcha ascendente. Por nuestra parte tenemos motivos más que suficientes para prever que así seguirá.

Anteayer la Iglesia de San Antonio Abad estaba abarrotada de público. Muchas fueron las personas que de pie tuvieron que darse.

El Concierto traía un aliciente más y éste era la novedad de la intervención de Tomeu Estarás de «Los Valldemosa» como solista en la muy conocida «Cantata 147» de Bach «arreglada» por Bernardo Juliá. No hay nada que oponer, en este caso, a la sustitución que hizo la flauta dulce del oboe. Dicha pieza constituyó un rotundo éxito como el resto del programa. Fue muy aplaudida y el público esperaba su repetición.

Es de esperar que Tomeu no sea la última vez que actúa junto a la «Capella» y además se extiendan a otras obras sus actuaciones futuras.

Del resto del programa todo lo que podamos decir ya lo hemos dicho, pues han sido interpretadas muy a menudo. Es de desear que la «Capella» amplíe su repertorio en bien de todos.

En cuanto a los solistas sí hay que destacar, en primer lugar, a Mercedes Riera. Su voz, el gusto con que canta y como a pesar de ser una gran soprano, no actúa como «diva» sino según los cánones que para los solistas exige el más primo estilo «a capella». Ella, de momento, es insustituible. Además añadiremos que la «Canción de Cuna», canción popular vasca, es de una gran belleza. Tuvo, como siempre que repetirla.

María Teresa Perelló fue muy aplaudida en la última pieza del programa «Cuna triste» de Tomás. Ella aporta algo de gran valor como es su experiencia.

Pedro Palou y Andrés Llamas fueron los solistas de dos Villancicos mallorquines y «La Campanita» de Jarof, respectivamente.

Completaron el programa «La gallineta» de Scandalli, «Vina dolca mort» de Bach «El Cazador» de Brams y «Caligaverunt» de Victoria.

Un aspecto que desearíamos destacar es el de un local apropiado que dé cabida al numeroso público. De cada vez tiene la «Capella Mallorquina» más adeptos y gran parte de estos tienen que quedarse de pie. Creemos tiene más importancia esto que la pretendida adecuación de la Iglesia de San Antonio Abad al tipo de concierto.

Bernardo Juliá nos explicaba antes del concierto las dificultades que todo ello entrañaba, sin embargo creemos que si él se lo propone lo va a conseguir por ser tenaz, diplomático y sacerdote.

Añadiremos que dichos conciertos son totalmente gratuitos.

MIGUEL DEYA

**EL MARTES, CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA**

Como decíamos anteayer, la Orquesta Sinfónica se dispone a iniciar su temporada de audiciones, el próximo martes, día cuatro, a las siete y media de la tarde, en el Principal.

El concierto del martes será, además, conmemorativo del 22 aniversario de su fundación.

En el programa figura, en primer lugar, «La Procesión del Rocio», de Turina, seguida de «La Condenación de Fausto», de Berlioz, de la cual se interpretarán los tres fragmentos siguientes: «Minuetto de los Fuegos Fatos», «Ballet de las Sifides» y «Marcha Húngara». Esta obra, además, se ha puesto en programa para honrar la memoria del gran compositor francés, en el primer aniversario de su muerte.

En la segunda parte, oiremos una obra que, desde los tiempos de Ekitay Ahn, siempre se ha interpretado con gran éxito por nuestra Orquesta. Nos referimos a la «Quinta Sinfonía Nuevo Mundo», de Dvorak.

**CONCIERTO EN LA MURALLA**

Concierto que interpretará la Banda de Música del Cuerpo de la Policía Municipal hoy día 2 de marzo, a las 12 horas en los Jardines de la Muralla.

**PRIMERA PARTE**  
El Caserio (Preludio 2º acto), J. Guridi.  
Las golondrinas (Pantomina), J. Usandizaga.  
Viva Navarra (Jota), J. Larregla.

**SEGUNDA PARTE**  
Sinfonía nº. 8 (Inacabada)  
I) Allegro Moderato  
II) Andante con Moto, F. Schubert.  
Rienzi (Obertura), R. Wagner.  
Director: Julio Ribelles.

**TAGOMAGO ESTA TARDE LOS ROS**



**Y ADEMAS LOS ALAMOS y MALLORCA**

**TICKET: 75 PESETAS**

**Orfeo «NIGHT CLUB»**

**HOY TARDE Y NOCHE**

**LOS PADEMA'S**

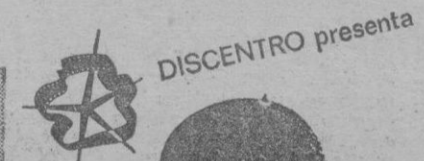
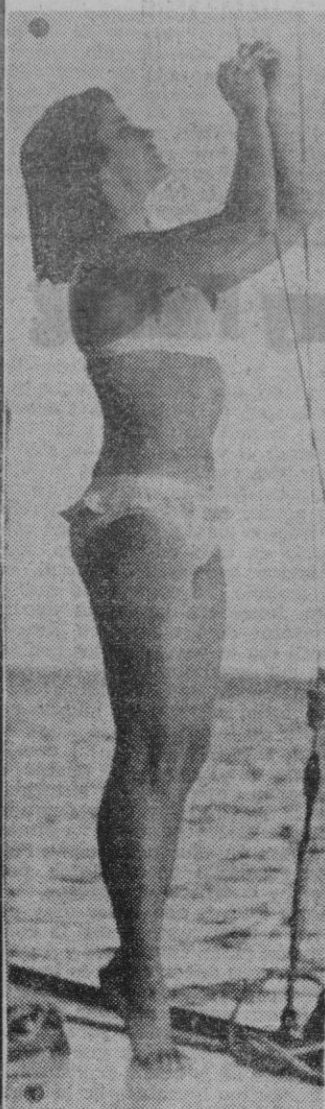
y

**LOS LIDER'S**

**¡La Boite de Palma!**

**MUY PRONTO EN PALMA**

**¡POR FIN!**



DISCENTRO presenta



**LA OBRA MAGISTRAL DEL CINE EUROPEO CREADA POR EL DIRECTOR DE «REPULSION»**

Un film de Roman Polanski

Ya tenemos ganador en la fase «provincial» del concurso «Los hombres saben...»...

Vencer en la fase «provincial», le valió el viernes, la respetable suma de cien mil pesetas...

D. Rodolfo Recio Moyá —que así se llama el ganador— representa la provincia de Madrid y alcanzó 649 puntos...

No creemos que este concurso logre acaparar el enorme interés que tuvo para España entera «La Unión hace la Fuerza»...

Entretanto, una peña de amigos en nuestra ciudad, va concursando por su cuenta...

«LA HERMOSA GENTE», OTRO GRAN ACIERTO DE «ESTUDIO 1»

«La hermosa gente», de W Saroyan, constituyó un verdadero hallazgo entre los espacios dra-

Repaso a TVE

EL PRIMER GANADOR DEL CONCURSO LOS «HOMBRES SABEN... LOS PUEBLOS MARCHAN»

Don Rodolfo Recio Moyá, representante de Madrid

máticos que nos ofrece con tanto cuidado «Estudio 1». La realización, de Pedro Amalio López —magnífico conocedor de todos los recursos que ofrece la TV y la obra citada— fue perfectísima en todos sus pormenores.

«RISA ESPAÑOLA» Y «LA BUENA SUERTE»

He aquí otros dos espacios dramáticos plenamente concebidos y realizados. De cada vez nos encanta más y mejor la presentación que de «Risa Española» hace Alfonso Paso: una presentación correcta, elocuente y amable para las obras y autores.

«El amor y una señora», de Carlos Llopis, envuelve un fino humorismo y un dominio de las situaciones realmente magistrales.

cos dotes artísticas Luisa Sala, Rafael Navarro, Arturo López, Valeriano Andrés, Josefina Güell, Nélica Quiroga, José Caride, María José Fernández, Mery Leiva y Juan José Otegui.

La adaptación y realización, de Manuel Aguado, fueron perfectas. «Pequeño Estudio» puso en pantalla «La buena suerte», de Ricardo Doménech, según guion de Hermógenes Sáinz y realización de Pedro Amalio López.

«TELE-RADIO» SE HA PUESTO UN TRAJE NUEVO. El... «sastre» no podía ser más que Federico Gallo, magnífico periodista con acrisolada vocación hacia la radio y la TV.

El «traje nuevo» que Federico Gallo le ha puesto a la prestigiosa revista «Tele-Radio» no podía pasar desapercibido...

La revista, al cambiar el formato y ampliar sus secciones, se ha puesto más al día, ha adquirido mucha más flexibilidad y amenidad...

Abundan mucho más las noticias, los pormenores que más interesan al televidente en torno a la más palpitante actualidad y, en conjunto, constituyen para el lector un instrumento útil, agradable y muy cuidado.

JOSE LUIS URIBARRI, PERIODISTA AGIL

Entre los nuevos colaboradores de la renovada revista «Tele-Radio» figura el excelente locutor y gran amigo José Luis Uribarri...

José Luis Uribarri escribe con gran agilidad, con la misma agilidad y maestría que pone en sus guiones para el espacio televisivo que lleva el mismo nombre...

Una entidad como TVE, que aglutina a tantas personas, necesariamente constituye una fuente iragutable de noticias y anécdotas, al margen de los espacios que aparecen en la pequeña pantalla...

Nos perdonaréis, José Luis, si de tu sección entresacamos algunas noticias para comunicárselas a nuestros lectores.

Son las siguientes: «la próxima parzuela se emitirá el 20 de mayo, es «El Huésped del Sevillano» y, ante el éxito de esta producción de TVE existe el proyecto de volver a emitirlas mensualmente...

«En cuanto a programas de humor, es posible que Zori, Santos y Codeso también se incorporen a TVE con una serie titulada «Licencia para reír».

PEDRO DEYA

LA MARAVILLA DEL

TODD - AO

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA METROPOLITAN PALACE

SENTENCIA PARA UN DANDY. EN UN FILM DE ANTHONY MANN. LAURENCE HARVEY-TOM COURTENAY, MIA FARROW-HARRY ANDREWS, PETER COOK-LIONEL STANDER, PER OSCARSON. COMPLEMENTO: 40 GRADOS A LA SOMBRA. GRACITA MORALES, JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ. Color. (Mayores 18 años)

Programas para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III.— De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30: «EL EXTRANJERO», con Marcello Mastroiani y Anna Karina...

CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3: «LO QUIERO MUERTO», con Craig Hill, Lea Massari...

AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15: «EL ORO DE LOS ROTSCCHILD», con John Karl'sen, Jean Valmont y Stewart May...

SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «LA MUJER MALDITA», en cinemaScope y color, con Elizabeth Taylor y Richard Burton...

TEATRO BALEAR. — (Desde las 3'00: «EL SUCESO» y «EL MISTERIO DEL CUARTO NUMERO TRECE».

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3: «EL VALLE DEL ARCO IRIS», en Todd-Ao, con Petula Clark, Fred Astaire y Tommy Steele...

CAPITOL. — Desde las 3'00: «LA FUGA DE TARZAN», y «EL TERRIBLE DE CHICAGO», con Cassen. — (Tol. menores)

METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3'00: (TODD-AO) «SENTENCIA PARA UN DANDY», con Laurence Harvey, Mia Farrow y Tom Courtenay...

PALACIO DE LA PRENSA (Teatro Cine Municipal). Desde las 3'00: «EL PROFETA», en technicolor, con Vittorio Gassman y Ann Margaret...

PRINCIPAL. — Desde las 3'00: «UN HOMBRE PARA IVY», con Sidney Poitier y ¡VIVA CARRANCHO!

RIALTO. — Desde las 3'30: «LA MUJER MALDITA», en cinemaScope y color, con Elizabeth Taylor y Richard Burton...

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «LA «RAGAZZA» CON PISTOLA», con Monica Vitti, en color-scope; y «LA VIUDA SOLTERA» con Sylva Koscina...

DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «PISTOLAS DEL NORTE DE TEXAS», en color, con Joseph Cotten y Gordon Scott; y «AGENTE 505 MUERTE EN BEIRUT», cinemaScope y color.

FANTASIO. — Desde las 3: «EL CASO THOMAS CROWN», en technicolor, y «EL SEPTIMO AMANECER», en color, con William Holden.

HISPANIA. — Desde las 3'15: «LA VIL SEDUCCION», en technicolor, con Analia Gadé y F. Fernán Gómez; y «AS DE PIC», con George Ardisson. — (May. 18 años)

MODERNO. — Desde las 3'15: «EL CASO THOMAS CROWN», en technicolor, y «EL SEPTIMO AMANECER», en color, con William Holden.

VICTORIA. — Desde las 3'30: «PISTOLAS DEL NORTE DE TEXAS», en color, con Joseph Cotten y Gordon Scott; y «AGENTE 505 MUERTE EN BEIRUT», cinemaScope y color.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos, quinielas y trio

SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30. \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile. \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones. \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones. \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones. \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas. \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones. \* EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile. \* NIGHT CLUB ALHAMBRA: Todas las noches Baile. \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones. \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones. \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones. \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones. \* PATIO ANDALUZ del «AR FELIPE». — Todas las noches: Fiesta Flamenca.

MAÑANA ESTRENO



«¡MATAR, MATAR, MATAR! Y AMAR, ¿CUANDO?» «DESPUES» «PARA ENTONCES MUCHOS DE VOSOTROS NO VIVIREIS PARA CONTARLO» «¡Y QUE MAS DA!»

HARRY SALTZMAN PRESENTA POR ORDEN DE AMADOR EN LA SALLE... JEAN-CLAUDE BRIALY-BRUNO CREMER-JACQUES PERRIN-GERARD BLAIN... COSTA-GAVRAS



UN FILM AMARGO Y VIOLENTO, PORQUE ¿QUE OTRO MODO PARA DEMOSTRAR TODA LA CRUELDAD Y TODO LO ABSURDO DE LA GUERRA?»

En el mismo programa:

UN CHALADO EN ORBITA

JERRY LEWIS - CONNIE STEVENS - ANITA EKBERG

COLOR - SCOPE (MAY. 18 AÑOS)

HOY - último día El oro de los Rotschild

KID RODELO (MAY. 14 AÑOS)

## Se le acusa de... Pedro Sureda Montaner

El acusado es un personaje difícil y complejo. Su apariencia no tiene nada o casi nada que ver con su realidad. Al ver a Pedro Sureda uno pensaría en una especie de «beatnik» aristocrático y al oírle hablar creería estar en presencia de un «pagés assoieiat». Nada de esto. De «beatnik», nada. Es un buen padre de familia, un trabajador consciente, que vive entregado al arte aunque su labor sea callada y en muchos casos prácticamente desconocida. En cuanto a su aspecto campesino, es natural: «yo en balde ha vivido muchos años de su vida en Valldemossa y, últimamente se ha retirado a Sa Cabaneta».

Tiene un segundo domicilio, que es en el que fue localizado y prontamente detenido: el Círculo de Bellas Artes. Allí deja pasar sus horas de ocio jugando al ajedrez y bebiendo su «descafeinado» con leche y unas galletas.

De más está decir que uno de los principales delitos por los que es conducido ante este tribunal es el de ser el inventor de «Calafat».

El hombre es ya entrado en años; está más cerca de los sesenta que de los cincuenta. Ello no obsta para que sea el padre de tres preciosas niñas, una de ellas ya casadera.

Comparece vestido como acostumbra: difícil. Pero ya saldrá esto en las acusaciones.

El Presidente está hoy muy aburrido. Flota en el aire un ambiente de sopor y lentitud que sobrecoge al Fiscal. Pero no hay problema: mientras haya whisky del bueno no hay pega. El Fiscal se arrea un tangazo de los buenos y con la venia táctica del Presidente empieza la sesión.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO UN NIÑO QUE SE HIZO «PIS» EN RUBEN DARIO.

—Cuando Ruben Darío vino a pasar una temporada en casa yo no tenía más que tres o cuatro años y recito a Ruben con una cierta calidad a causa de haber oído tantas y tantas veces a mi padre recitarlo. En cuanto a lo del «pis» no se si es verdad, pero creo que no. Lo que sin duda hice fue tirarle del pelo y saltar sobre sus rodillas. Del mismo modo que le tiré de las barbas a don Miguel de Unamuno y del pelo a Eugenio D'Ors, y de la misma manera que ya un poco mayor traté a Gregorio Marañón, que vino a casa del brazo de mi tío Pepe Socias Gradolí que entonces era el Jefe del Partido Conservador y uno de los hombres más inteligentes que he conocido en mi vida. Traté también en casa a Mr. Chamberlain y al Arquiduque Luis Salvador quien, por cierto, diagnosticó con raro tino mi enfermedad del ojo. Decía: «A este muchacho no hay que llevarle al oculista; lo que le hace falta son vitaminas». Luego han desfilado por casa Alcover, Lorenzo Ribet, Sorolla, Russinyol, Gabriel Alomar, etc. Todos ellos fueron amigos de mis padres.

—SE LE ACUSA DE PRESUMIR DE HABER SIDO EL INVENTOR DE ESTE PERSONAJE YA CELEBRE LLAMADO «CALAFAT».

—Del «Calafat» de los chistes que aparecen cotidianamente en «BALEARES» soy yo, desde luego, el inventor. Y me place llevar a los lectores un poco de aire fresco del campo: sentido común, realismo, «seny» y humor.

—Mi «Calafat», aunque es la plasmación plástica del per-

sonaje de Gafim no es exactamente el mismo. Mi humor es también diferente. Los que me conocen saben con que vinculados están los chistes de «Calafat» a mi vida cotidiana, a lo que me rodea, a las personas que trato. A «Calafat» no le importa que los cuchillos brillen y sean de acero inoxidable; le interesa que corten.

Fui yo el que pidió a Javier Jiménez que los pies se publicaran en mallorquín y que para los extranjeros y forasteros se publicara la traducción al castellano, con el fin de contribuir a que se conozca una de las lenguas que se hablan en España.

El pie de los chistes es enteramente mío y el dibujo, también. En otros países, para dibujar un «cartoon» intervienen tres personas: uno tiene la idea, otro le da forma escrita y un tercero hace el dibujo.

—SE LE ACUSA DE HABER PASADO TODA SU INFANCIA EN VALLEDEMOSSA.

—Es verdad. Mi niñez y mi infancia transcurrieron allí. Vine al mundo después de seis niñas y por ello fui un niño «avaciá», insoportable, seguramente. Los niños quieren ser generales, obispos. Yo quería ser payaso o «caballito de los toros mono». Esto porque, enfermo de un ojo, lo llevaba vendado. Yo mismo me tomaba el pelo.

El trabajo de un hombre con vocación de hacer algo es lo más importante y la herramienta que se utiliza para realizarlo es lo que más estima. El trabajo es tan bueno que, como los postes, se deja para lo último.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO FUNDADOR DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES.

—Con Julio Sanmartín,

Xam, Pujol y algún otro.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO UN BLANDENGUE CRITICO DE ARTE EN EL SEMANARIO «ACTIVIDAD».

—Esto de blandengue no está tan claro. Yo soy un tipo de los que aquellos desorbitados en arte por el hecho de ser eso, desorbitados, no me llaman la atención.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO COLABORADOR DE «LA CODORNIZ».

—Fui colaborador, al principio ignorándolo. Un día un amigo me comunicó que en «La Codorniz» había unos dibujos míos. Yo les escribí protestando y ellos me contestaron que si lo habían hecho era porque había llegado a sus manos una serie de «Christmas» humorísticos míos y habían pensado que éste era el mejor medio de ponerse en contacto conmigo.

—SE LE ACUSA DE SER UN GUASON CON CARA TRISTE.

—La cara puede ser, pero creo que mis ojos traslucen mi auténtica posición ante el mundo.

—SE LE ACUSA DE TENER CARA DE CABALLO.

—Esto es cosa de familia. El caballo es uno de los animales más nobles e inteligentes. Y he de advertir que tanto me gustaban los caballos (he sido un buen jinete) que siempre quería ir delante en los «carrils» y un día mi padre harto de verme entusiasmado por los caballos hizo que me dejaran en el establo con ellos. Yo tenía entonces cuatro años, y no solo no me asusté sino que lo pasé bomba.

—SE LE ACUSA DE HABER DEJADO LA VALLEDEMOSSA DE SU INFANCIA Y DE SUS RECUERDOS PARA IR A VIVIR A UN MOLINO DE «SA CABANETA».

—Allá fui por motivos de salud. En Sa Cabaneta conocí a la que hoy es mi esposa, encontré el molino donde habito que tiene un encanto extraordinario, allí nacieron mis hijas... y allí pinto y vivo feliz. A Valldemossa, donde tengo unas propiedades, voy siempre que puedo, en primer lugar porque tiene unos motivos pictóricos de una gran calidad. Y es allí, además donde encuentro a mis grandes amigos de la infancia como Tomeu Rafall, «Joan Antoni», «En Maciá barber» entre los de más edad y otros más jóvenes como «Los Valldemossa», Coll Bardelet, Margarita Ferrá, Biel Quetglas, etc.

—SE LE ACUSA DE ENTRETANTOS Y TANTOS PERSONAJES DE VALLEDEMOSSA, HABER RETRATADO NADA MENOS QUE A «XIUET» EL TONTO DEL PUEBLO.

—Es verdad. Y siento mu-



cho no haberlo conservado. Lo adquirió un amigo que lo sabrá apreciar.

—SE LE ACUSA DE PINTAR UNAS DANZAS MALLORQUINAS QUE PARECEN CARICATURAS.

—La danza mallorquina, tal como se baila hoy, ha degenerado; es algo sofisticada. Antes era una explosión de vitalidad que es la que yo procuro darle en mis obras. Lo hago mucho inspirándome en el mejor de los bailarines que ha habido en Mallorca: «Es Sabateret».

—SE LE ACUSA DE DECIR QUE PINTA Y NO OBSTANTE HACE MAS DE DIEZ AÑOS QUE NO EXPONE.

—Para el verdadero artista, lo más importante es crear, no exponer. Zurbarán no exponía. El afán de exponer cada año ha malogrado muchas obras de arte. Mirando, observando, se aprende a veces más a pintar que pintando. Es como la enseñanza: tanto se estudia, que a veces no hay tiempo de estudiar; de estudiar la vida, claro. Dibujo mucho. El papel en blanco es una tentación irresistible para mí.

—SE LE ACUSA DE VIVIR DEMASIADO APEGADO A «LA ROQUETA».

—«Som molt anyoradís». Una vez, a través de ANSIBA, me ofrecieron un contrato en el Canadá; tenía que ganar un buen sueldo semanal. Luego me enteré de que tenía que hacer «Supermans» para películas de dibujos animados. «Ho vaig deixar correr». Temía no poder resistir la añoranza de Mallorca, de su lenguaje, de los mios, de mis «nimals» que como dicen que no tienen «ánima», yo les quito la «a». Y digo «nimals». Donde estoy más, es en casa, en el molino. No podría vivir hoy en Palma. Una ciudad de más de 60.000 habitantes es inhóspita, incómoda. Me gusta el campo.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO EL UNICO GANADOR DEL PRIMER (Y UNICO) SALON DE HUMORISTAS DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES.

—Sí. Lo fui. Lo confieso humildemente y pido perdón. Por cierto que es uno de mis dibujos, a los que antes aludía, que publicó «La Codorniz».

—SE LE ACUSA DE HABERSE DEDICADO A ENSUCIAR PAREDES EN VALLEDEMOSSA.

—Hice un mural en el que hay escenas de «Sa Cabaneta» en un muro. Y esto no es «ensuciar paredes» como dice con su característica mala intención el señor Fiscal. Y en mi molino también he pintado cosas en las paredes. Pero esto, insisto, no es ensuciar. Ensuciar es lo que haría el Fiscal si se atreviera a coger un carbón o pintura y se dedicara a ello. Pero con esto no hice más que seguir una tradición en Valldemossa. Muchos albañiles antiguos hacían encima del cemento fresco unos «grafittí». Yo hice lo mismo, pero con un arte de hoy.

—SE LE ACUSA DE HABER ENCARGADO A MARIO VIVES QUE HICIERA UNA ESTATUILLA DE CALAFAT PENSANDO HACER EL GRAN NEGOCIO, Y NO HABER VENDIDO NI UNA.

—Pues se han vendido bastante. Pero Mario Vives es un escultor demasiado honesto y al precio que podría haber sido popular no había manera de hacerlas.

—SE LE ACUSA DE SER FUNCIONARIO DEL AYUNTAMIENTO Y NO ACERCARSE POR ALLI MAS QUE A COERAR.

—Estoy en situación de retiro no definitivo por enfermedad.

—SE LE ACUSA DE IR MONTADO EN UNA MOTO ANTEDILUVIANA.

—No lo es tanto. Es una moto que parece más antediluviana de lo que es. Lo que pasa es que le hice montar detrás un artefacto que me sirve para transportar cuadros y que me sirve de cabaleta cuando voy a pintar. Además de momento no dispongo de dinero para com-

prarme un «124 sport». De todas formas «Madó Garumbau» está tomando lecciones de conducir y esto me da muy mala espina.

—SE LE ACUSA DE IR VESTIDO DE PANA Y CON UNOS CASQUETES INVEROSIMILES.

—Este raro casquete era de mi padre: de los tiempos en que iban en coche a veinte por hora y se tocaban con esos adminículos, que, entre paréntesis, eran muy prácticos. Y el traje de pana que llevo era de mi padre. Hace diez años no me lo podía poner encima, pero ahora la moda ha vuelto a aquellos tiempos. Y cuando éste se estropee, «Madó Gardilla» que es una estupenda sastresa de Portol, me hará otro igual. Es comodísimo.

—SE LE ACUSA DE TENER EN SU CASA UN MONTÓN INACABABLE DE PINTURAS QUE NADIE VE Y QUE NADIE DISFRUTA.

—Las enseño a mis amigos y, a veces, vendo alguna.

—SE LE ACUSA DE HABER INTRIGADO PARA SALIR EN LA TELEVISION NORTEAMERICANA.

—Por Dios. Yo estaba pintando tranquilamente en Sa Cabaneta bajo un algarrobo y se me presentaron unos tipos con cámaras, magnetófonos y demás. Resultó que estaban haciendo un reportaje para una serie de la TV norteamericana y descubrieron el molino donde habito y a mí. Y les pareció que era un tema digno de figurar en su reportaje. Por cierto que descubrieron a Calafat en los dibujos que tenía yo sobre mi mesa de trabajo y se llevaron un «cartoon» que les hice especialmente para ellos con el pie en inglés.

(El Presidente)  
—Ya se nos ha puesto internacional el acusado. Y eso que decíamos al principio que era local. Acabemos, señor Fiscal, porque ya es muy tarde. La acusación ha terminado.

Tomeu PAYERAS

escoja entre estos programas...

HOY en

Sala  
AUGUSTA

Y

Salón  
RIALTO

LA MUJER MALDITA  
con ELIZABETH TAYLOR  
y RICHARD BURTON

TEXAS  
con ALAIN DELON

MODERNO  
FANTASIO

EL CASO DE  
THOMAS  
CROWN

con ESTEVE McQUEEN  
y FAYE DUNAWAY

EL SEPTIMO  
AMANECER

en Color  
con WILLYAM HQLDEN

VICTORIA  
DORADO

LAS PISTOLAS  
DEL NORTE  
DE TEXAS

en Color  
con Joseph Cotten  
y Gordon Scott

AGENTE 505

Muerte en Beirut  
Cinemascope y Color

# ESCRIBE... PERO SEGURO

BUSCA DEL GAZAPO  
TEXTO 3º

SOLUCIONES

DECIA: VIETNAM DEL NORTE, EL DEL SUR Y EL OTRO CUYO NOMBRE...  
DEBIA DECIR: VIETNAM DEL NORTE, EL DEL SUR Y VIETCONG.

DECIA: LA DE SENEGAL, JARTUM.  
DEBIA DECIR: LA DE SENEGAL, DAKAR.  
DECIA: ALTO VOLTA, CAPITAL BUJUMBURA.  
DEBIA DECIR: ALTO VOLTA, CAPITAL VAGADUGU.  
DECIA:... ALTO VOLTA, CUYA CAPITAL ES MOGA-DISCIO.  
DEBIA DECIR:... ALTO VOLTA, CUYA CAPITAL ES VAGADUGU.

PUNTUACIONES

	ANTERIOR	TEXTO 3º	TOTAL
Miguel Angel Pascual Fiol	10	4	14
Sebastián Llombart	8	3	11
Bartolomé Barceló Taberner	8	3	11
Luis Miguel Genovart del Pueblo	7	3	10
Miguel Mora Mezquida	7	3	10
Andrés Vidal Alorda	5	3	8
Margarita Gual Vicéns	5	3	8
Juana M.ª Coll Servera	4	3	7
Fernando Sintés Janer	5	2	7
Andrés Ferrando	7	—	7
María Rosario Ferrando	7	—	7
María Magdalena Ferrando	7	—	7
José Luis Mir Cruellas	3	3	6
María Antich	3	3	6
Alfonso Sard Sánchez	1	3	4
José Luis Sard Sánchez	1	3	4
Jaime Sard Sánchez	1	3	4
Miguel de la C. Siquier Capó	—	—	3
María Teresa Nicolau	1	—	1
Bernardo Aloy Colomar	1	—	1

TEXTO 5º

Carlos lee todos los días el periódico. Durante estos días ha seguido, paso a paso, a través de "BALEARES", el viaje que Eduard Nixon, Presidente de los Estados Unidos, está realizando por Europa.

Luego se lo cuenta a sus hermanos.  
—Nixon es un hombre simpático. Me ha gustado mucho leer las incidencias de su actual viaje. Estuvo en Berlín, capital de la República Federal alemana; en París, capital de la NATO; en Roma y en Bonn, capital de la Alemania Oriental; en Bruselas...

—A mí—dice Pedro—no me gustaría viajar tanto. Pensad que Nixon se ha pasado muchos días en el acorazado que le traigo desde Norteamérica a Europa. ¿Se habrá mareado?

—A mí me gusta mucho el mar—interviene Miguelín.—Estoy esperando que llegue el 30 de junio para ir a nadar y a jugar en la playa.

—¿Por qué, precisamente, el 30 de junio?  
—En primer lugar porque es el día de mi Santo y en segundo lugar, porque el 30 de junio empieza el verano.

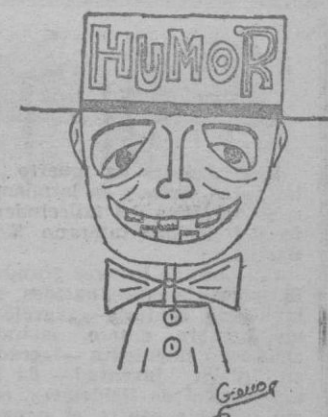
—¿Ja, ja, ja!

PREMIOS RECIBIDOS

- Colaboran en este concurso:
- LIBRERIA ESCOLAR
- LIBROS ERESO
- LUXSAN
- FABRICA DE CHOCOLATES "ESTEVA".

# Página infantil

Núm. 56



## LOS GRANDES INVENTOS

El invento es una cosa que una persona hace sin que nadie la conozca. Por ejemplo: el cohete espacial es como un petardo grande con el que se puede llegar a ver la Luna y conocer alguna marciana. Otro invento que podemos apreciar es el coche. Un coche es una casa pequeña que anda; —¡bueno: si le ponen gasolina!— pero no a todas las cosas que les echen gasolina caminan como por ejemplo el mechero que por mucha gasolina que le echéis no andará.

Luego hay otros grandes inventos como el avión en el que se puede volar también echándole gasolina; pero no por eso hemos de creer que las aves vuelan porque se les eche gasolina. En el avión se puede ir de un sitio a otro trayendo el Océano. El avión no es un trasto que se pueda aparcarse en el sitio que se quiera, sino que hay que aterrizar en algún aeropuerto, que es la casa de los aviones.

Ahora también hay inventos que nos gustan al hombre como por ejemplo: la bomba atómica que también es un petardo; pero que no vuela como el cohete sino que solamente hace ¡Bummm! y allí donde cae no deja ni rastro. Bueno: deja la ceniza de la ciudad o pueblo.

Otra cosa que no gusta y sobre todo a los niños son los libros y las escuelas. Los libros son hojas en donde se enseñan todas las cosas importantes. Luego se pega hoja con hoja y sale un libro. Luego la escuela está presidida por los maestros o maestras y el director que es el que se cuida de todos los maestros. Los hay de todas clases: guapos, feos, malos, buenos, gordos, chistosos, en fin, una colección nunca vista. Los maestros son los que más preocupaciones dan a algunos chicos; pero Dios se ha procurado crearlos a casi todos formales.

Bueno y si algún día quieren que les siga hablando de inventos en el Camino de Jesús «p'arriba» me encontrarán. Lo conocerán porque hay muchas flores. Esa es mi casa.

GENO

# Cuentos y Narraciones

## LA ZORRA Y LA TORTUGA

La zorra no cesaba de burlarse de la tortuga echándole en cara que tenía las patas cortas y era lentísima de movimientos.

—¿Qué quieres?—le respondía la tortuga.—Dios no nos ha hecho a todos los animales iguales, pero cada uno puede bastarse a sí mismo.

—Excusas, excusas para justificar tu pereza—replicaba la zorra.

—Si quieres que hagamos una prueba—propuso la tortuga.—Aunque presumas ser tan veloz ¿quieres ver quién de los dos llega primero a su casa?

—Acepto—dijo la zorra. Un mono, que había presenciado la discusión se ofreció para hacer de juez y dar la salida. Poco después la zorra partía como una flecha y cruzaba la sábana en un abrir y cerrar de ojos, mientras la tortuga se acurrucaba debajo la pesada concha que llevaba sobre sus espaldas.

—¡La tortuga ha ganado!—sentenció el mono cuando se presentó la zorra a recibir el premio.

—¡Imposible!—dijo la zorra.

—Nada de imposible—replicó el mono.—La tortuga para refugiarse en su casa no tiene más que meterse en su concha.

—¡Maldición!—refunfuñó la zorra alejándose enfadada...

Desde entonces buscaba una ocasión para vengarse. Pocos días después, en una

aldea vecina se celebraba una fiesta. La zorra acompañada de otros animales dijo a la tortuga:

—Puesto que te crees tan lista ¿quieres que hagamos una apuesta a ver quien de los dos llega antes al río? La que pierda pagará la cena durante dos semanas a la otra.

—De acuerdo—dijo la tortuga—, mañana al amanecer estaré lista, nos encontraremos aquí mismo.

Durante la noche la tortuga se reunió con sus amigos y les dijo:

—La zorra me ha propuesto que hagamos una carrera hasta el río y la que pierda pagará la cena a la otra durante dos semanas. Si me ayudáis ganaremos.

—Dinos que hemos de hacer—dijeron sus amigos.

—La tortuga dijo:

—Os ponéis escondidos en fila por el camino. La zorra y yo partiremos a la señal del mono; ella de vez en cuando dirá: "¿Vienes o no, tortuga?" Y vosotros cuando la veáis le responderéis.

A la mañana siguiente el mono dió la señal y la zorra y la tortuga partieron. De vez en cuando la zorra se paraba y decía:

—¿Vienes o no, tortuga?  
Y sus amigos le contestaban. Pero la tortuga ya había llegado al río, y cuando llegó la zorra le dijo:

—Refrescate y otra vez si quieres ser más lista—alarga las patas y acorta la lengua.

Rafael M.ª Bosch Contesti

## LA CONQUISTA DEL ESPACIO

El hombre se esfuerza cada día más en la conquista de la Luna. Los norteamericanos y los rusos se disputan el satélite: La Luna, puesto que tienen cohetes y cápsulas que pueden llegar a ellos. La Luna, satélite pequeño con cráteres y su fisonomía aparenta la de un desierto con montañas y sin ninguna clase de vida. Los norteamericanos, a pesar de su fracaso en 1968 en el mes de enero, que costó la vida a tres astronautas, sigue adelante con el éxito del Apolo 8 tripulado por Frank Borman, Anders y Lovell. En cambio los rusos hacia 12 meses que no tenían ningún proyecto, si bien el Soyuz fue lo último en lanzarse en Diciembre de 1968 y en Enero de 1969 en que se acoplaron dos cápsulas. Los norteamericanos creo que tienen posibilidades, aunque los rusos guardan en secreto proyectos y lanzamientos ya pasados. El Apolo 10 de los norteamericanos, así como el Apolo 9, llevarán aparatos para poder alunizar aunque no lo hagan.

(Continuará)

Rafael M.ª Bosch Contesti

# motores marinos



«EL MOTOR IDEAL PARA SU EMBARCACION»  
TIPOS 904 - 922 - 924



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**VICENTE MOYA OLIVER**  
HEROES DE MANACOR, 307 TEL. 21 39 61

## Caritas Diocesana de Mallorca

**¡ATENCIÓN! ¡EMPRESAS CONSTRUCTORAS!**  
El Departamento de Acción Social de CARITAS DIOCESANA DE MALLORCA, proyecta la ejecución de una "GUARDERÍA INFANTIL Y PARVULARIO" en el grupo de viviendas "Virgen de Lluç" de esta Ciudad, por lo que se pone en conocimiento de cuantas empresas constructoras pudieran interesarse, que a partir de esta fecha y hasta el día 15 del próximo mes de Marzo se admiten ofertas en las oficinas de CARITAS DIOCESANA (calle Zavallà 17-1º - Teléfono 217289-216288) para optar al CONCURSO-SUBASTA convocado a tal fin.  
Los proyectos y pliegos de bases correspondientes podrán adquirirse en las oficinas de esta CARITAS DIOCESANA todos los días laborables de 10 a 13:30 horas y de 19 a 21 horas.  
Palma de Mallorca, 20 de Febrero de 1969

## CUIDA ESTA PAGINA: PEDRO DEYA



ADMIRE TODOS LOS MODELOS en **LOYMA**  
Francisco Sancho, 57 - Teléfono 2544 75

## NOVELA SERIADA SABER ALTERNAR

### CAPITULO V SABER ALTERNAR

El viaje siguió sin novedad hasta que la vieja locomotora paró en la mitad del camino. La locomotora, como había sucedido ya muchas veces, había sufrido una avería.

Entonces, Manolo, el maquinista, dijo a los pasajeros: —La locomotora se ha estropeado y tentarán que esperar a que la repare.

David al oír esto dijo: —¿Y pensar que a estas horas viajando en el "Talgo" estariamos en Zaragoza!

—Tienes razón—añadió Simón— y con este sucio cacharro estamos aquí ¡El "Talgo" si que sería divertido!

Pero la espera no fue tan aburrida como pensaban Simón y David. En el tren viajaban unos saltimbanquis que les dieron una función, mientras Manolo reparaba la locomotora.

Se aparearon del tren y unos sentados y otros de pie sobre la verde hierba del campo, formaron un coro en el centro del cual se dio el espectáculo.

La mujer, cantaba y bailaba; un hombre tocaba el acordeón y el otro la guitarra; los perros, bailaban y la mona haciendo monerías, les hicieron pasar un buen rato. Al finalizar la improvisada función los perritos pasaron bandeja.

A pesar de todo esto, Gerardo, el muchacho que viajaba con nuestros amigos, ni siquiera bajó del tren, ni se molestó en asomarse a la ventanilla. Parecía preocupado.

Cuando Manolo consiguió reparar la avería, el viaje



continuó hasta Calatayud donde nuestros amigos se aparearon del tren y tomaron el autocar de Zaragoza con el deseo de pasar por Epila para visitar el Palacio de los Condes de Aranda  
M. A. PASCUAL FIOI

El próximo capítulo lo escribirá Luis Miguel Genovart del Pueblo.

Hemos recibido una solicitud de Fernando Sintés para figurar en la "rueda" de colaboradores de esta novela seriada.

Aceptamos la propuesta de Fernando Sintés.

# EL DIOS DE JASPERS

Por GARCÍAS PALOU

Karl Jaspers ha muerto. A los pocos meses y en la misma urbe helvética del fallecimiento del teólogo luterano Kar Barth.

El —uno de los tres grandes filósofos alemanes nacidos en la última centuria—, reveló un hombre entero, cuando abandonó su cátedra —lograda en plena juventud— de la universidad de Heidelberg, como protesta contra el pensamiento y la acción de Adolfo Hitler. Sus convicciones en efecto, no le permitían, a pesar de su claro prusianismo, la convivencia con quienes habían divinizado la raza.

Por tal motivo, buscó asilo espiritual —recogimiento— en la ciudad de Basilea, donde escribió sus meditaciones sobre "La verdad", y desde cuya paz —espiritualizada por la presencia y la obra teológica de Barth— se asoció a la empresa ecumenista, con todo el vigor de un alma reciamente cristiana.

Una prueba de su vocación

filosófica la ofrece el hecho de haberse alejado del ejercicio de su carrera de médico psiquiatra y de su cátedra de psicopatología, que regentó en la misma universidad de Heidelberg, donde, en 1931, obtuvo otra de Filosofía.

Su "Filosofía existencial" define su pensamiento existencialista. Más las sucesivas "Nietzsche y el cristianismo" y la "Situación espiritual de nuestro tiempo" le muestran alentando a despertar los espíritus para lograr las debidas disposiciones para los secretos de Dios.

Discípulo de Husserl, de Freud, de Weber y lector de Kirkegaard, Jaspers tiene personalidad propia, concretamente ante el tema de Dios y de Cristo.

El, ciertamente, reconoce a

Dios en el plano de la especulación y del obrar. Su misma filosofía, en efecto, entraña una especie de religión natural, dentro de cuyos ámbitos la presencia de Dios es un hecho tangible. Sin embargo, en el pensamiento jaspersiano no se identifican religión y filosofía.

En su concepto de religión entran el culto, exigencias de revelación, de comunidad, de dirección sacerdotal y hasta de santidad. Mas nada de esto integra su noción de filosofía.

Es evidente, sin embargo, que Jaspers al describir su idea de religión refleja el concepto de una religión positiva, y, si se quiere, hasta sobrenatural; puesto que su misma filosofía, que se profesa teísta, se halla impregnada de un espíritu religioso de índole naturalista, que reconoce a Dios, lo mismo en la vertiente de la especulación que en el de la práctica.

La filosofía jaspersiana es sinceramente religiosa. Hasta el punto de que, por pobre que pueda parecer su Dios a la inteligencia que afirma el Dios del Cristianismo o el Dios auténtico de la auténtica Teología Natural, lo cierto es que, con palabras escritas de su puño y letra, ha dicho que "la contemplación filosófica auténtica es una oración única". O sea, que, en la elevación de la mente humana hacia un Dios trascendente y en la oración a Dios existente, se encuentran filosofía y religión, y se enlazan.

Pero Jaspers rechaza la garantía de una revelación; sin excluir la de Jesús de Nazaret,

el Cristo al cual adoraba. El Dios de Jaspers no es tampoco, en virtud de lo dicho, el Dios del Cristianismo.

Este —como religión— le disgustaba; principalmente por razón de su espíritu universalista, admitido por Harnack en la índole íntima de su doctrina. Lo rechazaba sobre todo por sus pretensiones exclusivistas.

Para Jaspers, si Dios se hubiera revelado en una sola forma y en un mismo punto, esa revelación valdría para todo el mundo. De otro lado, la fe concreta en un Dios-Hombre es un escándalo filosófico, por razón de lo absurdo que es el que Dios sea hombre y que un hombre sea Dios; y, además, porque sus milagros, profecías y, de manera singular, el relato de su Resurrección versan sobre lo imposible.

Sin embargo, Jaspers confiesa que, a pesar de sus preferencias de universalidad y de exclusivismo, la religión bíblica merece una valoración especial sobre cualquier otra. Exige el reconocimiento del origen divino del hombre. Pide que éste vea su mirada en su meta divina. Pero el pensamiento de Jaspers, relativo a Dios, de hecho, no es cristiano. Es de un espíritu hondamente religioso; pero a la manera racionalista.

Esperemos que su entereza, su amor a la verdad y la veneración que profesaba a Cristo, en los postreros momentos de su larga vida, se mudaran en luz, que penetra el alma de quien, al encontrarse en medio de tantos y tan graves desajustes, quisiera ser luz.

El Dios de la luz que él amó, lo habrá llamado junto a sí.

## INDICADOR RELIGIOSO

### DOMINICA II DE CUARESMA

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de 1.ª clase. Color morado. Misa propia, sin Gloria y con Credo. Prefacio de Cuaresma. La Estación romana se celebra en la iglesia de Santa María in Dominica.

El itinerario paschal, que iniciamos hace ya un mes con la Septuagésima, va cobrando en estas jornadas cuaresmales mayor vigor y más poderosa vitalidad. Seguimos nuestra marcha hacia Jerusalén, con Cristo y con la Iglesia, animados por los sublimes ejemplos del Señor que el Domingo pasado contemplamos en el monte de la Cuarentena, dedicado al ayuno, a la oración y a la lucha contra Satanás.

El intróito de esta Dominica II, tomado del salmo 24, es una súplica ferviente que la Iglesia pone en boca de los cristianos: "Ardados, Señor de vuestras bondades y de vuestras misericordias, que datan de pasados siglos. Que nuestros enemigos no triunfen jamás sobre nosotros: Dios de Israel libradnos de todas nuestras tribuaciones". Se trata de un salmo acróstico o alefático, oración larga y sentida, cuyos versículos, numerados por el alfabeto hebreo, expresan la confianza del justo en la bondad y la misericordia del Señor. Es muy usado en Adviento, en Cuaresma y en otras épocas del año.

La Oración encierra vivos sentimientos de humildad y de compunción. Ante todo, nos presentamos delante del Señor con toda nuestra indignidad y confesamos que estamos desprovistos de todo poder y de toda fuerza. En este itinerario cuaresmal reconocemos que hemos de luchar en dos frentes, porque el enemigo es doble. Primero el que radica en la "judadela" de nuestro corazón, en nuestro mismo "yo" o sea, nuestro orgullo, nuestro amor propio, nuestra sensualidad y nuestras pasiones desordenadas. Segundo el enemigo exterior que nos rodea, el mundo y el diablo, con toda la inmensa red de sugerencias y de tentaciones. Por ello pedimos a nos que nos guardemos de nuestros enemigos interiores y exteriores, para que nos veamos libres de toda adversidad corporal y purificados de todo mal pensamiento en el alma.

Con los precedentes textos de comunión y de súplica, contrastan las dos lecturas, que nos traen un mensaje de alegría y de optimismo. La Epístola es un "fragmento" de la carta de San Pablo a los fieles de Tesalónica (I, 4, 1-11). El Apóstol escribe a su Comunidad predilecta con frases henchidas de amor maternal. También la Iglesia, nuestra Madre amantísima, nos traslada a nosotros los cristianos, este mismo mensaje paulino, como el más adecuado sermón cuaresmal: "Esta es la voluntad de Dios, a saber, vuestra santificación: que os abstengáis de la fornicación, que sepa cada uno de vosotros tratar su propio cuerpo santa y honestamente... Porque no nos ha llamado Dios a la Fe para que seamos impuros, sino para que seamos santos en Jesucristo nuestro Señor. La santificación de nuestra alma se nos ofrece aquí como la meta de nuestra ascética cuaresmal y de toda la vida cristiana como el fruto postrero del Misterio Pascual que nos disponemos a celebrar."

En el Evangelio, tomado de San Mateo (17, 1-9), la Iglesia nos ofrece el cuadro luminoso de la Transfiguración del Señor. Después de habernos mostrado, el Domingo pasado, a Cristo penitente en el desierto, en lucha contra satanás, como nuestro excelso Modelo en nuestra milicia cristiana, despliega hoy ante nosotros la soñanía de la Transfiguración del mismo Cristo en la cumbre del Tabor, como un cuadro y un an-

tipo de la luz y de la gloria de la Pascua. Monte de la Cuarentena y cumbre del Tabor. Dos escenas íntimamente vinculadas que resumen el Misterio Pascual en sus dos vertientes: Lucha y sufrimiento en la Pasión para alcanzar el triunfo de la Resurrección. El mismo Jesús relacionó este memorable suceso con la Pascua al advertir a sus tres discípulos predilectos que no dijeran nada a nadie hasta que hubiera resucitado de entre los muertos.

En la Misa y en la Comunión tenemos a Jesucristo glorioso, oculto bajo los velos eucarísticos. Los cristianos le adoramos con fe y humildad y le confesamos Rey y Señor nuestro. Y en la Postcomunión pedimos que los que hemos sido alimentados con el Divino Sacramento seamos servidos dignamente con una conducta santa a Su Majestad, es decir "en la santificación de nuestra alma."

### CULTOS PARA MAÑANA

Stos. Marino y comprs. márt., Emeterio y Cedonio

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento  
—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S.D.M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7:30 bendición, reserva de S. D. M. y rezo del Sto. Rosario.

Otras funciones

En Sta. Catalina Thomás: Se recuerda, que por ser día 3, por la noche se celebrará una Misa para enfermos, a San Martín de Porres. Si tiene algún enfermo o acesidad avise y tendrá un momento especial en dicha Misa.

PARROQUIA DE SANTA CRUZ

Ejercicios Espirituales

Comenzarán esta noche, a las 8, y serán predicados por el Padre Nadal Coll. S. J.. Los demás días de la semana habrá una Plática a las 7, y otra a las 8 de la noche.

CONFERENCIAS PARA VIUDAS

Mañana lunes día 3, (a las 5 de la tarde) se tendrá en el Convento de M.ª Reparadora (calle de la Rosa n.º 11) reunión general para viudas.

Dense por avisadas las que no lo han sido personalmente.

CULTOS PARA EL MARTES

Stos. Casimiro cfr. y Cayo.

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento

—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición. Por la tarde como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior

Otras funciones

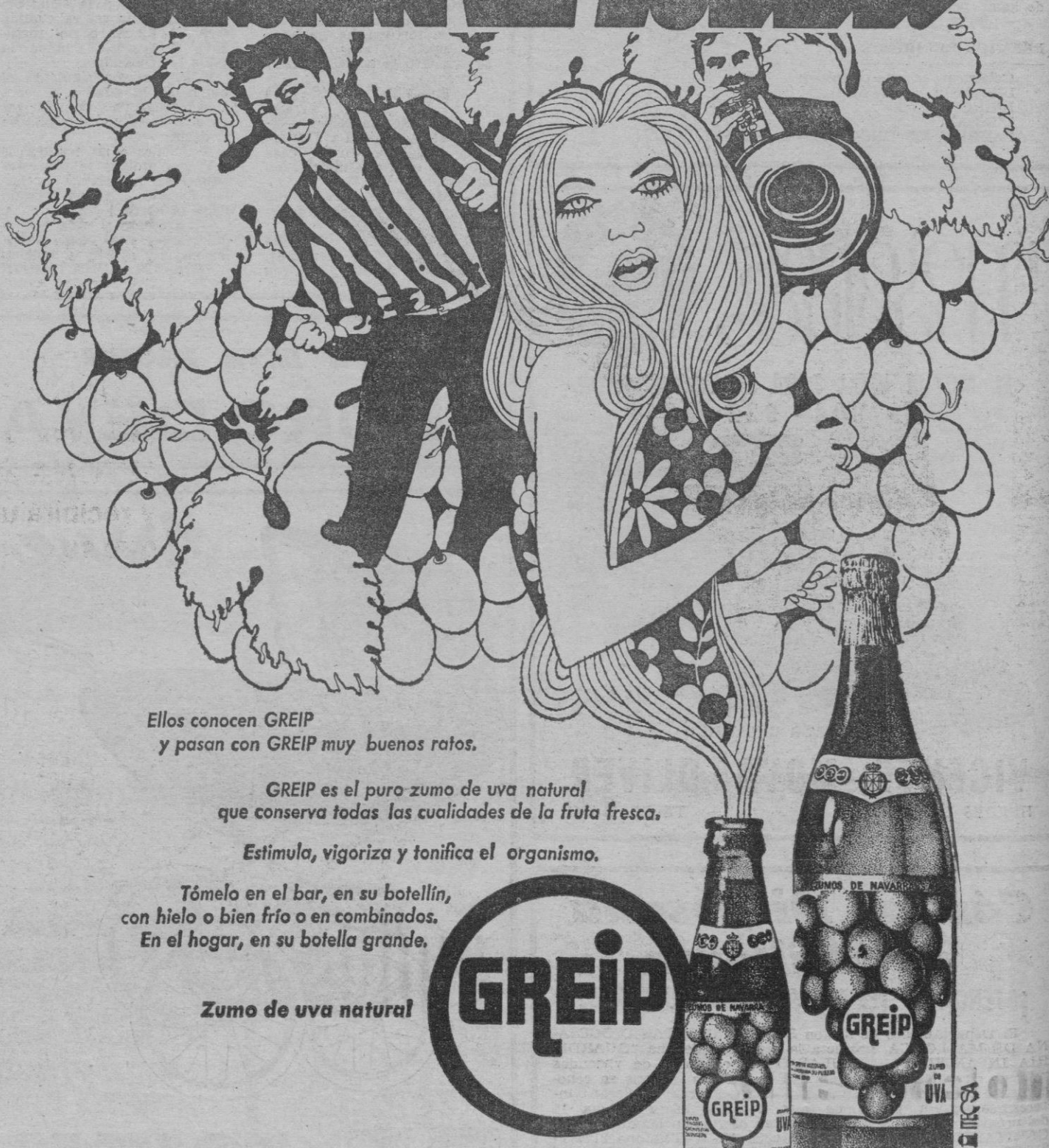
—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna Turno de Guardia "Divino Maestro".

—En la I. de Montesión, empieza la Novena de "La Gracia" en honor de San Francisco, Javier, Patrono de la O.P. de la Propaganda de la Fe.

Por la tarde a las 7:30 Misa con plática por el Rdo. P. Alruyn Fernández, S. J. Misionero de Barbav. A continuación Exposición de S. D. M., Rosario Novena y Reserva. Visita etc.

A la Virgen de los Dolores en Sta. Eulalia.

# ESTAN EN FORMA!



Ellos conocen GREIP y pasan con GREIP muy buenos ratos.

GREIP es el puro zumo de uva natural que conserva todas las cualidades de la fruta fresca.

Estimula, vigoriza y tonifica el organismo.

Tómelo en el bar, en su botellín, con hielo o bien frío o en combinados. En el hogar, en su botella grande.

Zumo de uva natural

**GREIP**

# VIGOR PARA GOZAR LA VIDA

# Fin de semana en Barcelona

# Gratis!

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



## LETONA y CACAOLAT

le invitan a participar en su sorteo extraordinario de 50 fines de semana en Barcelona. Puede obtener un fin de semana totalmente gratuito en Barcelona para dos personas. Sólo tiene que mandar, antes del 5 de Abril de 1969, a

CENTRAL BALEAR DE DISTRIBUCION  
Calle Monterrey, 55 Telf. 23 63 41  
Palma de Mallorca

### 10 tapones de cualquiera de los productos siguientes:

- LETONA, leche pura esterilizada
- LETONA, leche desnatada (descremada)
- LETONA, leche parcialmente desnatada (descremada)

- ALFONA
- CACAOLAT
- LETONA a las fresas
- LETONA al biscuit

y recibirá un número para dicho sorteo, que se celebrará el día 7 de Abril de 1969 en combinación con el sorteo de la Organización Nacional de Ciegos de Palma de Mallorca.

# letona

con la garantía de Calitax 



# LAS RATAS, ESTA TERRIBLE PLAGA

Por Juan Jaume

Para la lucha contra ratas y ratones podemos actuar unas veces directamente, mediante el empleo de trampas, ratonera, gatos, productos químicos tóxicos, o bien indirectamente privándoles de comida y alojamiento a fin de que el hambre, la sed y el frío dificulten su existencia.

Para este último procedimiento dos cosas se hacen necesarias, el orden y la paleta de albañil. A las ratas y ratones les place mucho las construcciones ruinosas en cuyas dependencias: salas, graneros, porches, etc. impere el desorden: maderos viejos y carcomidos, muebles en desuso, piensos retirados y abandonados por malos, envases inservibles, etc. Debéanse eliminar estos trastos que se conservan y no sirven para nada; unos al fuego y otros al estercolero y los que queden, ante una problemática utilidad, bien ordenados en el centro de las dependencias y nunca en los rincones y aristas que han de quedar despejados.

Las paletas del albañil y la mano de carpintería si fuera necesaria, ha de continuar la labor encaminada a tener siempre la despensa, el granero y la sala de piensos preparados a salvo de que el repugnante animal no pueda alcanzar la comida y la bebida si es en verano. Antes de entrar los granos y piensos, asegurarse bien de que no existen agujeros en aristas y rincones tapando con buen cemento los que hubiera y también asegurarse que de los techos (siendo buenas trepadoras) no puedan bajar. El carpintero debe arreglar las puertas bien ajustadas formando los bajos con planta de lata o de zinc. Como colaboración y gran ventaja en todas las dependencias para albergue de ganado y volateria debe seguirse el mismo sistema: orden limpieza, y cemento en abundancia. Las paredes lisas y los pisos firmes que al fin y al cabo ello es indispensable para la higiene y sanidad del ganado máxime cuando vamos introduciendo razas de alta producción, de poca sustitividad y mucho más delicadas.

Las ratoneras son de todos conocidas. Sencillamente se trata de una jaula de hilo metálico; su entrada consiste en un cono formado por los mismos hilos dispuesto de manera que la rata al dar vueltas atraída por el alimento llega a encontrarlo, sin que luego pueda descubrir el medio de salida. Las hay de circulares y de rectangulares y todas son de gran utilidad.

Tenemos luego los cepos de diferentes sistemas cuya acción consiste en colocar el cebo de forma que al morderlo el animal se despare un muelle dejándolo aprisionado o muerto. Aquellos de más potencia resultan peligrosos para los gatos, y sobre todo para los niños.

Hace años que tuve ocasión de conocer una trampa que considero de gran utilidad. Consistía en un hoyo de más de un metro de profundidad en forma de pirámide cuadrangular truncada y en el que la boca exterior, a ras del suelo, como es natural, y camuflada con ramaje era de menor dimensión que la base profunda; las cuatro paredes laterales forradas de vidrio quedaban inclinadas y con ello la rata caía en la trampa, atraída por el cebo, ya no podía salir. Situada en sitio estratégico tiene que dar un resultado extraordinario.

Como animales útiles tenemos la comadreja incontrolable y peligrosa. La lechuza a quien nunca debemos perseguir por ser un excelente raticida nocturno, sino más bien darle tranquilidad y facilidades para que viva y anide en nuestras granjas.

Los gatos aunque no podemos poner en ellos toda la confianza pues si están hartos no se preocupan de cazar y si hambrientos las ratas les son superiores, son de una gran utilidad, máxime en aquellos casos en que se siga el orden que hemos señalado y que las ratas para conseguir la comida necesaria tengan que moverse al descubierto y poder ser alcanzadas por animales cazadores.

Hay un rutinario procedimiento de tipo psicológico empleados en los días crudos de invierno. Se trata de cazar unas ratas vivas y en los días crudos de invierno. Se trata de cazar unas ratas vivas y sumergirlas unos segundos en alquitrán, tinta etc. que las vuelve negras y olorosas. Al soltarlas de nuevo recorren escondrijos y madrigueras espantando a sus compañeras que temerosas abandonan la guarida y también sus crías hacia el campo libre donde sucumben por los fríos y por falta de alimentación.

(Seguirá)

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

# LOS PIENSOS CONCENTRADOS EN LAS VACAS

DE SU ADECUADA APLICACION DEPENDE EL QUE RESULTEN ECONOMICAMENTE

En los últimos años ha tenido un gran incremento el empleo de alimentos concentrados en ganadería.

En la ración diaria de una vaca lechera, pueden cubrirse parte de sus necesidades con alimentos voluminosos y baratos, como son los forrajes. Pero cuando las necesidades son altas, no hay más remedio que recurrir también a los piensos concentrados. Son también, pues, de vital importancia estos alimentos para el ganado vacuno. Sin embargo, depende de su correcta aplicación el obtener un buen resultado, tanto en la producción como en la economía.

Para ello es interesante tener en cuenta una serie de factores.

## ¿MUCHO O POCO PIENSO?

La primera pregunta que se nos plantea es la de los kilos de pienso que debe consumir una vaca.

Muchas veces el ganadero, para intensificar la producción, fuerza la ración de concentrados o los da a discreción. Puede resultar que consiga aumentar la producción bruta, pero por otra parte se disminuya el beneficio.

Una tendencia actual en este aspecto es la siguiente: Suministrar forrajes hasta cubrir las necesidades básicas del animal. Y luego dosificar los kilos de pienso concentrado a cada vaca según los litros de leche que produzca. Así se evita que un animal de baja producción consuma más de lo que necesita en alimentos caros.

Puede servir de orientación esta regla práctica:

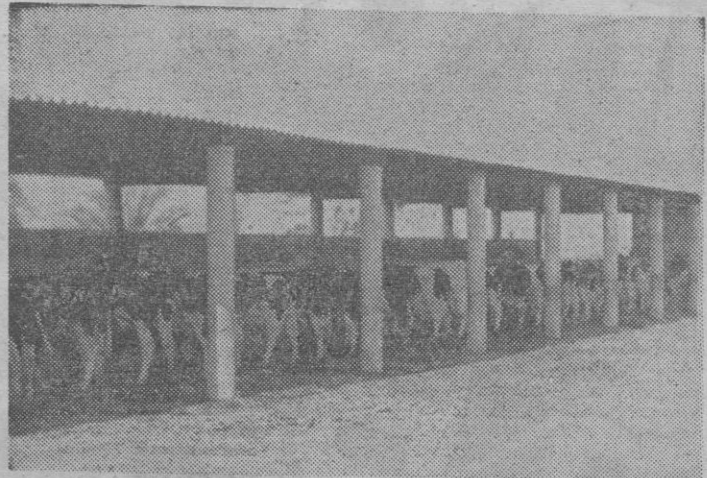
Para una vaca de 500 kilos podríamos suministrar una ración de volumen de este tipo:

Heno de alfalfa: 5 kilos

Ensilado de maíz: 25 kilos

Cuando la producción de la vaca supera los 9 litros, añadir 1 kilo de pienso concentrado por cada 3 litros de leche que produzca por encima de esta cantidad. (Así, una vaca de 21 litros consumirá unos 4 kilos).

Naturalmente sólo puede tomarse esta norma a título orientativo. Debe adaptarse a las disponibilidades de la explotación, variando



Una alimentación equilibrada juega un papel muy importante en la producción de las vacas.

también según el animal y la grasa de la leche.

## EN QUE COSISTEN LOS PIENSOS CONCENTRADOS

Generalmente están formados por varios alimentos. Lo ideal es mezclar dos cereales (maíz, cebada, trigo desnaturalizado, etc.), salvado y un turtó de semillas oleaginosas (soja, cacahuete, linaza, etc.), o bien una leguminosa (habas, vevas yeros).

Para que la alimentación sea equilibrada, las características de este pienso deberían variar según sea el tipo de forrajes.

Si estos forrajes son a base de leguminosas (alfalfa), el concentrado puede estar formado en su mayor parte por cereales. Es decir, debe tener bajo contenido en proteínas.

Si por el contrario, suministramos maíz, sorgo u otras gramíneas forrajeras, en el pienso conviene que haya mayor proporción de proteínas. Se puede aumentar la cantidad de leguminosas o turtos

Esto puede realizarlo el agricultor si se confecciona la mezcla o

plemento con dichos minerales. Puede estar formado de la siguiente forma:

Fosfato bicálcico: 30 kilos  
Bicarbonato sódico: 20 kilos  
Carbonato cálcico: 15 kilos  
Sulfato magnésico: 5 kilos  
Sal común: 30 kilos.

Se puede añadir en un 3 a ciento en la mezcla de concentrados. Si se trata de una estación libre, se puede colocar mineral por separado en un al libre alcance de las vacas, lo toman cuando tienen necesidad.

## CONCLUSION

Los piensos concentrados son un factor muy importante para aumentar la producción lechera. Lo depende de que se suministren de una manera racional, para tener un máximo aprovechamiento y un inmejorable resultado económico.

Si desea más información sobre este u otro asunto consulte la Agencia de Extensión Agraria de su comarca en Sant Jordi (Mallorca), Ciudadela, Manacor, La Puebla, Campos del Puerto de Ibiza.

Tomás CASTELLS MANN  
Agente de Extensión Agraria de Sant Jordi.

## ADQUIERA HOY SU CHALE

EN LA GRAN

### BAHIA DE ALCUDIA

RECIENTE CONSTRUIDOS. DIRIJA USTED MISMO LOS ULTIMOS DETALLES ENTREGA INMEDIATA O POR ENCARGO EN DOS MESES

INFORMES

### ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA - TELEFONO 260

# AGRICULTORES

¡Atención al nuevo producto de la American **CYANAMID** Company!

# CYCOCEL\*

Regulador del crecimiento de las plantas.

- Evita el encamado del trigo y aumenta sus rendimientos.
- Con muy poco gasto Vd. puede conseguir una mayor producción de sus cultivos.
- Evita el corrimiento de la flor en la vid, incrementando la producción.
- Estas y otras muchas propiedades abren un nuevo campo para la mejor garantía de sus cosechas.

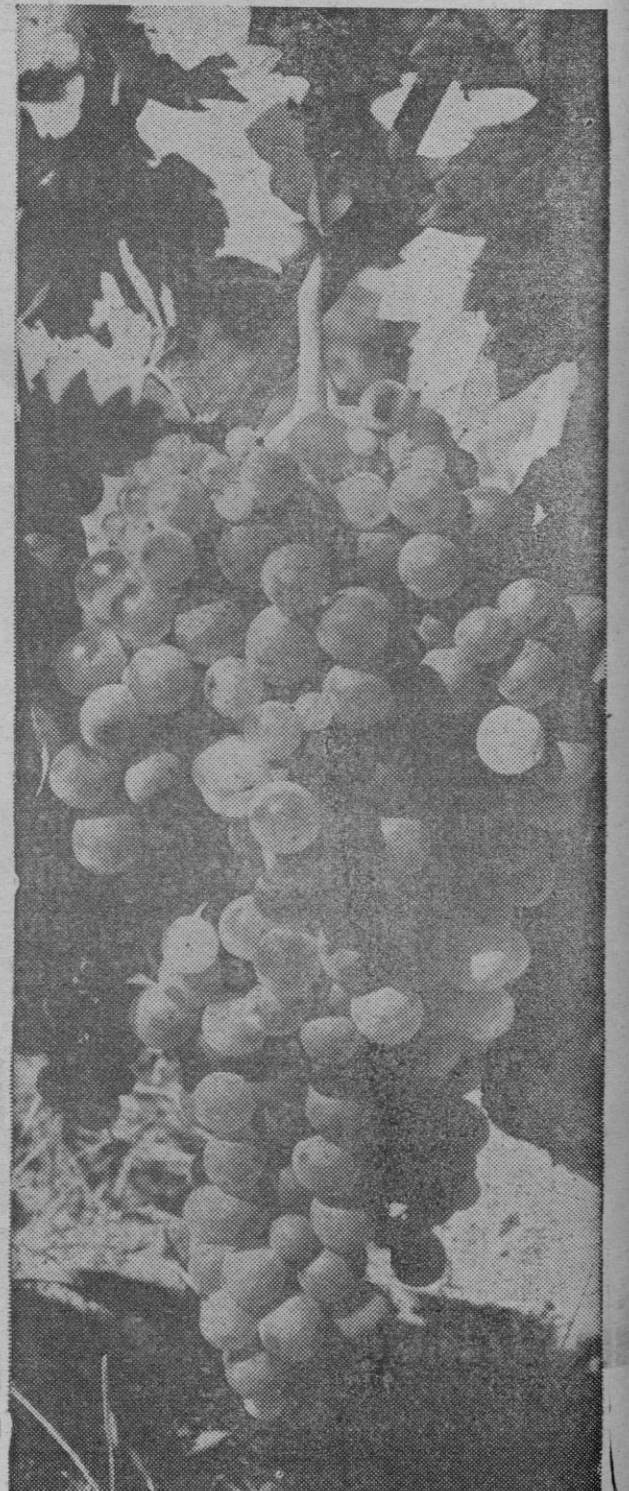
Laboratorios Reunidos, S. A.

División Agropecuaria  
NUÑEZ DE BALBOA, 56 - Madrid-1

### Delegación:

Bernardo Seguí Matas, calle Adrián Ferrán, 19  
Teléfono 25 44 78. Palma de Mallorca

\* Marca Registrada de American Cyanamid Co.



—Buenos días, señora de nuestro corazón. Supongo que Vicente se encuentra por lo menos tan bien como usted. Qué bien está usted hoy, señora de nuestro corazón...!

—¿Y Calafat...?

—Calafat se encuentra en este momento cogiendo espárragos en la marina de Llucmajor. Recibió una invitación y allí debe estar hoy con unos cuantos amigachos de Sant Jordi celebrando el éxito de ses flamades des darrers dies. Porque, naturalmente, detrás de los espárragos vendrá todo lo demás...

—¿Qué es todo lo demás?

—Todo lo demás son los signos de señorial hospitalidad que distingue a los señors de marina. Ahora es el momento del queso fresco, del brocado y de los primeros lechales ovinos asados al horno en la grata compañía de una porcella no menos lechal. Le aseguro que Calafat no es de los que pierden el tiempo en romanticismos y conversaciones interesantes. En cambio yo...

—En cambio usted...

—En cambio yo estoy aquí, con usted, admirándola profundamente... pero de lejos. Soy un hombre honrado, señora.

—De acuerdo, pero no hay necesidad de que esté sentado en esa silla tan incómoda, en el otro extremo de la habitación. Acérquese y siéntese en el sofá, junto a mí...

—No, señora. Me encuentro muy bien en esta silla. Además, desde aquí la veo muy bien. La luz del balcón resbala suavemente por sus cabellos y por su espalda. Tiene usted el rostro un poco en penumbra y sus ojos brillan, de vez en cuando, como los peces en el agua nocturna...

—Acérquese. Me obliga a gritar y estoy un poco afónica...

—Tome estas pastillas juanola y le pasará la afonía enseguida. Son de las que usa Pepe Ramis. Claro que estas son nuevas y sin estrenar...

—¿La caja o las pastillas...?

—Las pastillas y la caja, Pepe, a veces, toma una, la tiene un rato en la boca y la vuelve a meter en la cajita. De esta manera la caja le dura una barbaridad...

—Pero, dígame ¿cómo se las arregla para averiguar cuales



**MARZO VENTOSO... Y FURIOSO**

son las pastillas que ha utilizado? Porque supongo que llevará un riguroso control...

—Supongo que se fija en si están gastadas. Tal vez les hace una pequeña señal con los dientes. Tal vez se trata de un instinto especialmente juanolesco...

—Porque es de suponer que en la caja no lleva solamente tres o cuatro pastillas...

—No me he fijado en el detalle. ¡Pepe es tan científico...! Pero mañana lo averiguaré y el domingo que viene le daré cuenta de todo. Mis deseos más fervientes son complacerla, señora...

—Si es cierto lo que dice, acérquese y siéntese a mi lado.

**Para su ganado, lo mejor:  
Piensos Piema Protector**

No me haga levantar tanto la voz... Le he dicho que estaba afónica...

—No he averiguado su sistema. Supongo que sigue una inteligente rotación...

—Pero ¿cómo sabe cual es la pastilla que le toca meterse en la boca?

—Tome una pastilla. Ve a la de la izquierda está completamente nuevecita...

—¿En qué quedamos? ¿No me había dicho usted que sus pastillas eran sin estrenar...?

—Se lo he dicho equivocadamente. Esta es la caja para mi uso personal. La otra, la de las invitaciones, acabo de averiguar que me la he dejado olvidada en casa dentro de los otros pantalones. Soy un distraído...

—En una palabra...

—Tome la de la izquierda. Le aseguro que está sin usar...

—Gracias. Se ve que es nueva. En cambio las otras dos...

—Perfectamente. Ahora hablemos de los precios del mercado. —Déle suavísimas cebollas. Pero aquí, en el sofá...

\* \* \*

—Pollos 45-60, gallinas 30-40, pavos 60 y conejos 57, 60. La cosa anduvo (¡qué maravilla...!), no me ha salido «andó...!» bastante desanimada a causa de la lluvia...

—Vamos al ganado...

—Con mucho gusto. Bous se mantienen a 85-86, los xots 58-60 y los porcs 35-36. Los vedellos, como siempre, a 4.500-5.000 y las desgraciadísimas vedellas a la mitad de precio.

—Más cosas...

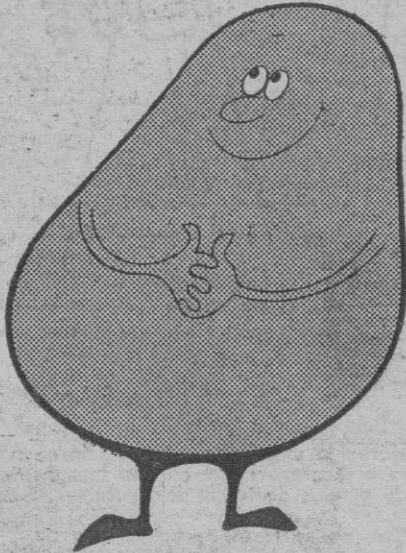
—El besonio, a 95 y las algarrobas de 3'60 a 3'70... Oiga, este sofá Luis XV tapizado de raso y con el asiento tan abombado, escup a sa gent...

—Sentémonos en la cama turca. Estaremos más cómodos...

—No, señora. Vamos a sentarnos en los altos y honestos taburetes de Ca's Xato. Verá usted qué vino y qué caracoles. Au... ¡Anem tot d'una que tenc una set que no puc pus!

GAFIM

**Mala hierba... siempre muere con Linuron 50 de Du Pont**



Arrancar las malas hierbas en sus plantaciones de patatas era una tarea ardua y costosa. Hoy, con una simple aplicación de DU PONT LINURON 50 sus patatas se verán limpias de hierbas, obteniendo beneficios extras más cómodamente.



Solicite información de:  
**CONDOR**  
Barcelona-Ronda Universidad, 11  
**CRUZ VERDE**  
Barcelona-Consejo de Ciento, 143

**DIVULGACION AGRICOLA**

**NIRIT UN NUEVO PRODUCTO ANTICRIPTOGAMICO CONTRA LA ROÑA O MOTEADO DEL MANZANO Y DEL PERAL**

Se trata de un fungicida orgánico, de suma eficacia, que puede ser empleado muy especialmente en aquellos cultivos en los que debe evitarse las consecuencias dañinas que para ellos pueden tener los productos inorgánicos de cobre y azufre. No conteniendo materias inorgánicas tóxicas o sulfúricas, elimina grandemente el peligro de producir manchas y quemaduras en las partes delicadas de las plantas, y por habersele agregado un fijador especial, posee una adherencia sobresaliente.

Nirit Concentrado contiene un 45 por 100 de Tiocianato de dinitro-fenilo y un 55 por 100 de sustancias neutras y materias mojan-tes y adherentes. Su acción curativa ha sido comprobada en el exterminio del «Fusicladium» (sarna roña, moteado) en la fruticultura europea, hasta dentro de las treinta y seis horas de ocurrida la infección, por lo que se recomienda y con las consiguientes concentraciones, contra la roña, moteado o sarna en toda clase de frutales sensibles al cobre y al azufre; es decir, tanto frutales de pepita como de hueso, y muy especialmente, contra la roña o moteado del manzano y del peral.

En los perales, en cuyo cultivo el «Fusicladium» hace más daño y es más difícil de combatir, se aplica: al 0'25 por 100, antes de la floración (botón rosado); al 0'20 por 100, en plena floración (inocuo para las abejas), y al 0'15 por 100, a la caída de los pétalos. (La variedad de pera «Bonne Louise d'Avranche» es alérgica a este producto, y no admite tratamiento.)

Como es sabido, la roña o moteado del manzano y del peral se manifiesta en las hojas por la presencia de manchas dispersas, de contorno finalmente radiado, de coloración aceitunada; más tarde, la coloración se hace negruzca en hojas que terminan por desecarse y caer. En los tallos son poco frecuentes las manifestaciones, pero cuando está muy avanzada la enfermedad, se observan manchas grises; sobre la piel del fruto aparecen de ordinario numerosas manchas redondeadas que después se convierten en costras, de color rojizo, y que terminan por agrietarse.

Esta enfermedad es una de las más difundidas en nuestro país. Las hojas o frutos que caen a suelo albergan infinidad de esporas o semillas, las cuales, llegada la primavera, y cuando las condiciones de humedad y temperatura son apropiadas, germinan, para producir la infección. Los daños que ocasionan son muy importantes, la que, de una parte dan lugar a una intensa defoliación, y, de otra, dañan y desvalorizan gran parte del fruto.

cla son productos fitosanitarios aceitosos, que pueden provocar quemaduras.

Es esencial la aplicación preventiva de las pulverizaciones de Nirit Concentrado a las dosis recomendadas, pues es evidente que una vez que las plantas han sido atacadas por las enfermedades de tipo roya no hay curación posible.

Al hacer mezclas deberán preferirse las de polvos mojables. Por ello, Nirit Concentrado no es miscible con «Caldo Bordelés», «Caldo Sulfocálcico» y aceites insecticidas.

En horticultura se emplea a las mismas concentraciones y en las mismas épocas que se recomiendan para fruticultura especialmente contra la roya de las judías y de los espárragos; viruela del apio, y, en fruticultura, contra la roya de los claveles.

Nirit Concentrado es inofensivo para las abejas, aun aplicándolo en gran escala contra la roña, siendo inofensivo, asimismo, para las aves domésticas.

Al realizarse las pulverizaciones se deben mojar abundantemente los árboles y especialmente las puntas de las ramas, empleando aparatos de cierta potencia, tales como el Moto-atomizador de espalda «Ciclón-Centauro», equipado de un motor a gasolina de dos tiempos y caballo y medio de potencia, o el Pulverizador a motor «Flormayor», que funciona con dos manzanas y se tratan con él más de 100 árboles por jornada normal de trabajo.

**MEDIOS DE LUCHA**

Nirit Concentrado no debe aplicarse con temperaturas muy bajas ni muy altas, ni en épocas de oscilaciones extremas de temperatura, y, para realizar los tratamientos, debe diluirse previamente en un poco de agua, agregándose después la cantidad de agua total, con arreglo a las dosis ya indicadas, mientras se revuelve la solución continuamente.

Nirit Concentrado puede mezclarse con insecticida y fungicidas, no siendo recomendable su mez-

Nirit Concentrado, fabricado por «Farbwerke Hoechst. A. G.» de Frankfurt (Alemania), producto registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 3.674, y clasificado en la categoría B. es su distribuidor exclusivo para España la «Sociedad Anónima de Abonos «Medem». O'Donnell, 7 Madrid. (Apartado de Correos 995), a la que pueden dirigirse nuestros lectores, o a su Agencia en PALMA DE MALLORCA, Goethe, 14 - 16.

**VENDERIA PANADERIA - PASTELERIA**  
Plena marcha con buena clientela, mucho rendimiento. Informes: esta Administración.

**¿LE GUSTARIA SER REPRESENTANTE?  
¡PODRA GANAR MUCHO DINERO!**

Colaborará con una gran empresa (primera firma nacional) dedicada a la fabricación de persianas y cortinas. Nuestros artículos son de gran aceptación. Su venta recibe el apoyo publicitario. No importa que nunca haya vendido. Nosotros le ayudaremos. Nuestras condiciones de representación son interesantísimas. APROVECHE SUS HORAS LIBRES. Escriba a:

DISTRIBUIDORA NACIONAL  
Apartado 2  
SAX (Alicante)

**IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO**  
PRECISA DELEGADO VISITA MEDICA PARA BALEARES, con experiencia e introducido a comisión, mínimo asegurado. Enviar carta con curriculum vitae al núm. 9745. Vergara, 11 Barcelona (2)

**COMPANIA DE AGUAS SON JORDI, S. A.**  
Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en Madrid, calle San Nicolás, 15, el próximo 24 de marzo a las 13 horas en primera convocatoria, y en su caso a igual hora el día 25 en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente orden del día:

1. Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria. Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al Ejercicio 1968.
2. Cambio de domicilio social.
3. Nombramiento de accionistas censors de cuentas para el Ejercicio 1969.

EL ADMINISTRADOR

**ZONA ARENAL IMPORTANTE EMPRESA PRECISA REPARTIDOR**  
Informes esta Administración



LA MUJER EN LA CIUDAD

**Van en aumento las tareas femeninas**

PARECE que, últimamente, está de moda otra vez pues he leído diversos artículos orientados hacia este tema, de recomendar a las muchachas que se dediquen a amas de casa así que puedan, que es la profesión más brillante que puede escoger una mujer, la tarea más noble y apropiada para ella, donde recogerán los laureles clásicos del afecto familiar y la corona de la devoción de grandes y pequeños.

Por otra parte y por muchachas que tocan bien con los pies el suelo, se anuncia un cursillo de formación técnica para las amas de casa. Se las capacitará en siete lecciones sobre todo aquello que en un hogar puede presentarse como averías de fontanería y electricidad, problemas las más de las veces solo a resolver a larga distancia, lo que quieren poner los operarios entre el día que se les avisa y el que se resuelven a acudir.

(Aquí un aparte ¿Por qué no se intentará capacitar a los hombres —amos de hogar— en siete breves lecciones para enseñarles fontanería y electricidad también a ellos. Algunos tienen buena disposición para estos quehaceres. Parecen, al contrario, mostrarse reacios a aprender ninguna otra labor que pueda descongestionar un poco el apretado programa de una mujer que sea ama de su casa, y, con frecuencia empleada en algún otro trabajo que realiza dentro o fuera de ella. A ellos no les seduce la cocina, no le piden orden, ni la limpieza diaria ni la de los sábados. No hay manera de interesarles en la colada. Sólo están pendientes de la compra y de las cuentas. Y no precisamente para realizarlos ellos, sino para protestar).

Però, cuando llega la hora de arreglar la plancha o desatracar el lavabo, siempre resulta demasiado complicado o difícil de realizar para él con las herramientas con que se cuenta en la casa, o la cosa queda pendiente de la compra de una resistencia pieza o tornillo que tarda tanto o más en llegar, que el empleado de la tienda de reparaciones.

Si estas reparaciones, que antes solían resolver los que hoy son abuelos o ya no son más que un recuerdo, las aprendieran a reparar ellos quizás se comprendería un poco que alguno —por que casi siempre son hombres los que recomiendan a las muchachas que clamara por la vuelta de la mujer íntegramente al hogar.

Es hora que nos volvamos todos un poco realistas y que aceptemos de una vez que las circunstancias han cambiado. La sociedad de consumo que se ha creado al ejemplo del resto del mundo, también en nuestro país es ya un hecho. No es sólo la mujer la que gasta, en la familia todo el mundo quiere gastar, todos quieren tener su dinero quieren vestir bien quieren comprar todo lo que se ve en los escaparates expresamente preparado para su gusto y edad. Y no se ha olvidado ninguna edad.

Por lo tanto ya no basta el jornal del pater-familiar el comer cuesta, las escuelas cuestan, los espectáculos cuestan, el vestir cuesta, las medicinas cuestan los productos de perfumería cuestan. Así que la madre de familia también sale a ganar su dinero. Y el mayor de los chicos deja el bachillerato y empieza a ganar dinero. La niña segunda, ya se emplea en una boutique desde hace un año... Los dos pequeños van a la escuela.

En la casa hay trabajo intenso para el que quiere hacerlo. Pero dónde está el voluntario? En la casa todo el mundo entra y sale y está como de paso incluso el tío de casa, varias veces al día. Pero ella es la que ha de solventar la papeleta de la compra de la comida, de la limpieza de la colada, del fregado de la vajilla. Madruga, se acuesta tarde, va a la compra a horas insólitas, repasa la ropa mientras la familia en una pausa, mira la televisión después de cenar. Hoy comentaba con un poco de amargura.

No, prefero no ir a aprender a arreglar averías de fontanería ni

de electricidad, para empezar no tengo tiempo, ni podría encontrar lo para poner en práctica mis conocimientos. Tuve que comprar una plancha, cansada de que se estropeará la vieja y de que nadie en casa la supiera arreglar, y eso que era de mejor clase que la que ahora tengo. ¿Por qué no vais alguno de vosotros dos a aprender y así quizás no tendríamos que tirar tan pronto los electrodomésticos? Antes, mi padre sabía arreglar todo lo que se estropeaba en la casa.

Pues sí, parece que se recomienda el que la mujer no deje perder su femenino encanto, tan situado en su exacto marco en su hogar pulido y bruñido al máximo, que resucite el buen arte de tener invitado, de hacer un pastel, de bordar unas zapatillas. ¿Pero dónde están las amas de casa que todavía no son además otra cosa, a saber, dependientas o vendedoras de lo que sea u oficinistas, o trabajadoras en casa en costura o tejido? El gasto mayor cada día las ha obligado a ello, porque nadie sabe conformarse con menos que el vecino.

Las hijas ven la máquina en que se ha convertido la madre y piensan que si algún día se casan, lo más limpio será trabajar igual que el marido y vivir en pensión... ¿Y los niños? Bien, para entonces va estará más adelantado lo de los parvularios. Con un poco de suerte, quizá pronto esto no sea ya un gran problema.

Mercedes V. MESTRES

LA RECETA DE LA SEMANA

**PASTILLAS DE ANIS**

250 gramos de harina,  
2 cucharadas de postre de levadura,  
1 taza de café de aceite fino.

20 gramos de mantequilla,  
1 copita de anís,  
1 cucharadita de sementes de anís,  
Un poco de agua

Se mezcla la levadura con la harina, y se le va incorporando el aceite, la mantequilla, el anís y las sementes, si la pasta resulta algo seca se le añade una pequeña cantidad de agua. Se aplanan con el rodillo, y con un vaso se sacan discos de pasta, y se cocuen a horno normal de 15 a 20 minutos. Estas pastillas también se pueden freír en abundante aceite.

PARIS, LA MUJER Y LA MODA

**Los vestidos de novia de los grandes modistas**

**EL SMOKING EN 1969**

**LA MODA MASCULINA**

**L**AS novias llevan siempre vestidos largos porque estos siempre favorecen la silueta, y blancos, porque no hay nada que realce tanto un cutis juvenil como ese color; además, porque el blanco es el símbolo de la pureza. Los modistas piensan en todo esto cuando diseñan «su vestido de novia», el sólo y único de la temporada, el último del desfile de su colección, como para terminarla en apoteosis, como si todas las bellezas que acaban de mostrar no tuvieran otra razón de existir que esta conclusión: una boda.

El modisto piensa su vestido de novia con toda independencia, sin tener en cuenta lo imperativo y las fantasías de la moda. Su inspiración se limita a depurar la línea, a dar nobleza a la silueta. Aunque se le ocurran ideas extravagantes el creador sabe controlarlas y darles forma majestuosas.

El tejido también tiene su importancia. Jean Hercey ha escogido, para este modelo de línea princesa, un brocado de lana de Staron, un tejido de gran consistencia y de una bella caída que forma un elegantísimo vestido de novia. Las mangas son de longitud tres cuartos y el escote está bordado con un cuello vuelto. (Diseño 1).

Jacques Esterel se ha inspirado en la rigurosa belleza del atavío de las monjas al concebir este vestido de crepón blanco, muy ajustado, con mangas largas y el bajo cae en paneles por detrás, de los que sale un ramo de rosas. (Diseño 2).

Antes, se pensaba que lo más importante en un atuendo de novia era la calidad y la amplitud del velo. Actualmente, el velo se sustituye a menudo por un tocado hecho de otras materias que no tienen nada que ver con él. Guy Laroche, por ejemplo, lo ha constituido por pétalos de terciopelo rosa que recubren el moño y se prolongan, por detrás, hasta más abajo del talle. Este tocado hace juego con un bolero de mangas largas. El efecto fresco y primaveral es extraordinario. El vestido con talle alto y falda amplia y fruncida es de faya blanca. (Diseño 3).

Según Pierre Balmain la tradición no pierde jamás sus derechos sobre todo cuando se trata de un vestido de novia. Este año ha es-

cogido evocar los fastos del Renacimiento con este magnífico vestido de raso blanco y nylon Quiana. Unas bandas de terciopelo realzan las mangas acampanadas, el cuello y el lazo colocado cerca del corazón. El ancho pliegue encarado y el bajo de la falda se adornan igualmente con la misma banda de terciopelo blanco. Un inmenso velo de tul recubre esta graciosa silueta. (Diseño 4).

Philippe Venet, en cambio, ha querido romper con las tradiciones y hace un modelo de la más alta y loca fantasía. «Su» novia, vestida como para un music-hall, levantará murmullos de sorpresa al entrar en la Iglesia y arrodillarse ante el altar... El vestido hace pensar en esos perritos cubiertos de largos pelos en los que nunca se sabe donde está la cabeza y donde la cola... Aquí, naturalmente

dermis. La «suractivation» ha sido realizada con una asociación de tipo provitamínico que obliga a la piel a pigmentarse naturalmente evitando al menos eritema.

**LA MODA MASCULINA**  
Las características de la moda masculina presentada en el último salón son las siguientes: Tejidos generalmente Príncipe de Gales, tweed, rayas anchas, o por el contrario, apenas visibles y motivo en espiga. Los colores evolucionan alrededor de los beige y de los pardos, pero hay también en vez de oscuro y, como siempre, el azul marino. La línea, de un modo general, es mucho más tubular que la temporada pasada. El chaleco forma parte de todos los «buenos trajes».



1. Jean Hercey: «Prologue», vestido de novia de lana de Staron. — 2. Jacques Esterel: Vestido de crepón blanco. Tocado de inspiración monástica, del que surge por detrás, un ramo de rosas. — 3. Guy Laroche: Vestido de faya blanca adornado en las mangas, con pétalos de terciopelo rosa. Tocado de pétalos de terciopelo rosa. — (Foto Cifra)

te, no se trata de pelos, sino de plumas blancas que flotan en el aire alrededor de un vestido de línea muy pura, de otomán blanco de nylon Quiana. La cabeza está envuelta en una capucha que lleva una gran cantidad de plumas, como el cuello, los puños y el talle, dibujados bastante arriba. (Diseño 5).

PEQUEÑAS NOVEDADES

DE LA MODA

EL SMOKING EN 1969

He aquí como es el smoking de 1969: solapas anchas, muy abiertas, para la chaqueta que se lleva sobre una camisa con chorrera, o bien sobre una camisa de seda muy fina con el cuello enrollado. Existe igualmente en crepón muy ligero o en jersey de seda muy fino, ligeramente brillante. El pantalón, recto, muchas veces no tiene el clásico galón de raso negro.

NUEVO PRODUCTO PARA LA MONTAÑA

Ental ha creado un producto especial para las mujeres que parten a la alta montaña, el Ental Solaré Suractivé. Es conocido de todos la acción de las vitaminas en la pigmentación. Ellas son las que operan en nuestro organismo el proceso de coloración de la epi-

LOS VESTIDOS DE HENRI RAVOUX

Los vestidos de Henri Ravoux fabricante de confección de un gran desarrollo comercial, tienen todos faldas amplias, ya sea mediante pliegues (en las faldas pantalón) ya sea por el corte al nivel de los godetes que dan a la figura femenina la silueta de una niña pequeña. El talle es bajo y el bajo es alargado. Para la noche, Henri Ravoux presenta grandes escotes, en V, así como pequeñas capes bordeadas con plumas de avestruz que recuerdan el bajo del vestido. Los colores de esta casa de confección son sobrios y van desde el blanco hasta el negro, pasando por todos los matices del beige.

GYULENE GUIDEZ  
(De los Servicios Especiales de la Agencia Efe.)

MANGUERAS  
TUBOS DE GOMA  
CASA CODINA  
JUNTO AL BORNE

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
PALMA

**EL BARCO**  
PLAZA GOMILA - PALMA  
A PARTIR 1.º MARZO  
Su NIGHT CLUB donde hay siempre ambiente les ofrece esta Temporada de Invierno unos de los mejores Conjuntos de Mallorca  
**«LOS TELSTARS»**  
y  
**«LUCIO BARBOSA»**  
DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS SESION DE TARDE - PRECIO 50 PTAS.

**DIOS Y DIABLO**  
ALAIN DELON  
CHARLES BRONSON  
OLGA GEORGES-PICOT  
BERNARD FRESSON  
Y LA PARTICIPACION DE BRIGITTE FOSSEY  
GUIÓN Y DIÁLOGOS: SEBASTIEN JAPRISSOT  
DIRECCION: JEAN HERMAN  
PRODUCCION: SERGE SILBERMAN  
EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCION GREENWICH F.P. - MEDUSA DISTRIBUZIONE  
RADIO FILMS

ESTA ES LA HISTORIA DE DOS AMBICIOSOS AVENTUREROS UNIDOS EN UN GOLPE AUDAZ CUYA AMBICION Y SUSPENSE ENVIDIARIAN LOS MEJORES FILMS DE HITCHCOCK

# MANACOR: TEATRO JUVENIL

(De nuestra corresponsalia informativa).—No se renere un a la decisión del «Club Aguas» de contratar alguna compañía sónica para que por lo menos se represente una obra de teatro al mes, sino a un grupo escénico que, decididamente, se está formando, compuesto por jóvenes manacorenses. Anticiparemos que los muchachos actúan bajo la eficaz dirección de Antonio Mus, lo cual es garantía de que la cosa va en serio. Algunos de los actores son Pep Piña, Miguel Masca, José Fuster, Lorenzo Geacaro, entre otros. La obra regida para su presentación ante nuestro público es «Romanç de cec», de Baltasar Porcel, de la que han sido repartidos ya los papeles.

**EXCURSION DE «ELS ESCORPINS»**  
Sempre inquietos, con un espíritu inflexible ante las dificultades, la sección de excursionismo del Club Perlas Manacor, «Els Escorpins», organiza otra de sus extraordinarias salidas. El punto de destino es «Sa Font des Pis», hacia la que se saldrá en utocar.

Nos comunican que los asistentes que tengan interés en comer en el restaurante «Ses Cuidores», deberán avisar con anticipación. El precio de la excursión, omida parte, es de 85 pesetas.

**COMPETICION DE BOLOS**  
Para la mañana de hoy domingo, 2 de marzo, está anunciada una competición de bolos, interclubs, a celebrar a partir de las diez de la mañana en la bolera de la cafetería de «Almacenes Caldentey». Competirán miembros del «Club Can Verdura» y del «Club Perlas Manacor».

**CONCIERTO CLASICO**  
Se está trabajando en serio en la preparación de lo que puede resultar interesante acontecimiento artístico-musical, con la presentación en nuestra ciudad de un cuarteto que capitaneará el violinista local Jaime Piña, y complementado por tres artistas centroeuropeos, dos de ellos alemanes y el tercero austriaco.

El concierto que ofrecerán tendrá lugar a mediados del próximo mes de marzo, en el «Salón Fénix» de nuestra ciudad.

**CHARLAS SOBRE SEXUALIDAD**  
Promovidas y orientadas por el Rdo. P. Manuel Gutiérrez, O. P., y con la colaboración de todos

los clubs juveniles de nuestra población, se está preparando un ciclo de charlas-coloquios sobre sexualidad, todavía sin fecha de celebración. Informaremos oportunamente de cuantos aspectos se vayan sucesivamente concretando.

## LA RESTAURACION DEL CLAUSTRO

Parece seguro que se marcha aceleradamente hacia una reforma de las oficinas municipales que permita la reapertura de los arcos de dos de las naves del Claustro de Santo Domingo, hoy tapiadas lamentablemente. Se nos dice que cuando ello suceda, se contará con el feliz remate de la apertura de la nave adosada al Convento de PP. Dominicos, con lo que el Claustro quedaría practicable en toda su dimensión. Si se va, como es evidente, hacia la organización de uno, premios «Ciudad de Manacor» realmente sonados y brillantes, inmejorable ocasión sería la de su concesión para «inaugurar» el Claustro, una vez devuelto a su aire abierto y libre. Ojalá esta posibilidad tenga pronto visos de acaudarse y, subsiguientemente, de feliz realidad. Manacor recobraría con ello una maravillosa obra de arte, hoy sólo parcialmente disfrutable.

## AGENDA DEL DOMINGO

**Servicios de guardia**  
Médico: Dr. Juan Sans, C. Amargura, 5.  
Farmacia: Ldo. señor Servera, Pl. Calvo Sotelo, De 10 a 12 mañana; Ldo. señor Muntaner, Av. Salvador Juan.  
Estancos: Núm. 1, C. Juan Llietas, 1, y Núm. 6, Av. Mossén Alcover, 1.  
Garajes:  
Coches: Miguel Sureda, C. Menéndez Pelayo.  
Motos: Rafael Mesquida, C. Carril.  
Parches: Bartolomé Nadal, D. Menorca, 32.  
**Carteleras**  
Desde las 1.30, grandes carreras en el Hipódromo.  
**Fútbol:**  
A las 4.30, en el Campo Municipal, Manacor-Menorca, Tercera División nacional.  
**Cines:**  
Goya: «La chica de los anillos» y «Un hombre y un colt».  
Imperial: «Su Excelencia» y «Acente en ruta».  
Principal: «¡Sálvese quien pueda!» y «Con el corazón en la garganta».

# SANTA MARIA DEL CAMI: LO QUE SUCEDIO CIENTO AÑOS ATRAS

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.)—En 1869, ocurrieron en nuestra villa, algunas incidencias dignas de ser recordadas. El libro de Actas del Ayuntamiento nos las proporciona. En 1 de enero de aquel año, tomó posesión la nueva Corporación municipal, siendo elegido alcalde don Pedro Juan Vich, alias Guya. En 13 de junio se debía proclamar, en Palma, la nueva Constitución. Los Ayuntamientos eligieron sus representantes para tomar parte en tan solemne acto. De esta villa concurieron los concejales don Amador y don Juan Calafat, y se resolvió, además, «que en el pueblo se celebre con iluminaciones, refrescos para el vecindario y música».

En julio se encargó de la Alcaldía don Amador Calafat. Otro problema con que se enfrentaron nuestros ediles, fue el de la mendicidad. Se había hecho cosumbre que todos los jueves vinieran de Palma y otras localidades gran número de pobres «que vienen a pedir limosna, incomodando al vecindario». En vista de ello, el regidor don Guillermo Cañellas propuso «que se prive de pedir limosna a dichos forasteros». Este detalle evidencia la miseria que reinaba en Mallorca hace solamente cien años. Afortunadamente ahora la prosperidad caracteriza nuestro tiempo y reina paz y bienestar.

## D. PABLO ALBERTI THOMAS

Recientemente falleció en Palma, a los 79 años de edad, don Pablo Alberti Thomás, quien desempeñó durante 17 años la Secretaría del Ayuntamiento de esta villa. Anteriormente había ocupado igual cometido en Esporlas, 11 meses, y en Bañalbufar, su pueblo natal, por espacio de 24 años.  
En nuestra localidad, tomó posesión del cargo el día 11 de diciembre de 1942. Al jubilarse, cesó en 13 de enero de 1960.  
El señor Alberti dejó excelente memoria de su actuación como funcionario municipal, granjeándose firmes amistades y el aprecio del vecindario. Por todo ello su óbito ha sido muy sentido. Transmitimos a sus deudos, es-

pecialmente a su viuda doña Isabel Alberti, y a sus hijos doña Fanny y don Juan, y al Rdo. don Alonso, Cura Párroco de Esporlas, y a su hija político doña Mercedes, nuestra más sentida condolencia.

## La MUCOSIDAD BRONQUIAL

**Desprendida el Primer Día**  
No deje que los ataques sofocantes de la bronquitis arruinen su sueño y sus energías. Tome MENDACO. Esta medicina no actúa a base de cigarrillos, inyecciones ni vaporizaciones, sino que su acción se produce a través de las vías bronquiales. La primera dosis de MENDACO le ayuda de tres modos 1º Contribuye a soltar y desprender la mucosidad sofocante, 2º de este modo produce respiración más libre y sueño más profundo y reparador, 3º ayuda a aliviar la tos, la ronquera silbante y los estornudos. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.  
Consulte a su médico C.P.S. 559

## OBITUARIO

También descansó en la paz del Señor, doña María Parets Mesquida, a los 76 años de edad. A su esposo don José Vich Campins, propietario, y a sus hijos y demás familia, transmitimos nuestro más sentido pésame.

Así mismo falleció, confortada con los Santos Sacramentos, doña Catalina Serra Matas, a los 68 años de edad. A su esposo don Pedro Rubi Borrás, hijos y demás familiares, damos la expresión de nuestra sentida condolencia.

Entregó, también, el alma al Hacedor, doña Magdalena Roca Pol, viuda de don Miguel Juan, recibidos los Auxilios Espirituales. Reciban sus hijos doña María, doña Magdalena y don Miguel, comerciante; así como sus hijos políticos, doña María Bestard, don Matías Calafat, propietario, y don Francisco Canals Rosselló, industrial, y demás familia, nuestro más sincero pésame.

# LLUCHMAYOR: EL AYUNTAMIENTO CELEBRA SESION PLENARIA

(De nuestro corresponsal Garra).—El pasado viernes nuestra Corporación Municipal celebró pleno ordinario, bajo la presidencia de don Mateo Monserrat Calafat, tomando los acuerdos siguientes:  
1. Aprobación de las actas de la sesión extraordinaria y especial del día 21.  
2. Aprobación de la revisión ordenada por la superioridad relativa a las entidades de población (Decreto 2.106/1962 del 16 de agosto y Orden del 23 de diciembre de 1968).  
3. Recepción definitiva de las obras de asfaltado y encintado de las aceras en las calles Baleares y otras de El Arenal.  
4. Cuenta General de Presupuesto extraordinario anejo a «Construcción de Sepulturas».  
5. Idem, ídem, a «Construcción de dos pistas» en el Campo Municipal de Deportes.

## «ELS ESCORPINS»

El pasado domingo, día 23, «Els Escorpins» de Manacor, juntamente con nuestro grupo excursionista local, efectuaron una bonita excursión a «Sa Font d'Es Pis».

Reunidos los grupos de Manacor y Lluchmayor en «Ses Cuidores de Sollerich», después de un brave almuerzo emprendieron la marcha a pie hacia la citada fuente, por un estrecho sendero, situado junto a un pequeño afluente por el cual corría la cristalina agua.

En total los dos grupos sumaban unos ciento diez asistentes que en diversas partes del recorrido formaban una larga y caprichosa columna de a uno o en parejas.

El día fue espléndido, aunque al principio de la caminata el tiempo amenazaba lluvia. El paisaje tapizado de verde ofrecía el contraste bellissimo de los almendros en flor.

De regreso se comió en Sollerich y por ser tiempo de cuaremas, abundaron los sabrosísimos «pastisos de verdura», el buen humor, las risas y los comentarios.

La excursión resultó cómoda, apta para toda clase de personas y muy bonita y alegre.

## LA PROXIMA EXCURSION

Ya está programada la nueva excursión de «Els Escorpins». El grupo excursionista nos anuncia que el domingo día 9, en conjunto con el grupo de Manacor, llevarán a cabo una nueva y bonita excursión.

Esta vez el trayecto a recorrer será bastante largo, no difícil. Comprende desde el «Pla de Cúber» hasta Sóller, por el barranco del mismo nombre, con la notable ventaja de que el recorrido cuenta siempre con sendero.

Cuantos deseen asistir a la excursión pueden inscribirse con la debida antelación en los lugares de costumbre hasta el jueves día seis.

## NUEVA PELUQUERIA DE SENORAS

Cuenta nuestra ciudad con una nueva peluquería de señoras que regenta y dirige la señorita peluquera Isabel Pascual. Su magnífica situación, calle Fuente, número 2, junto a la Plaza España, así como su cuidada y moderna instalación, han suscitado comentarios favorables.

La bendición del establecimiento corrió a cargo del Rdo. don Guillermo Torrens, con asistencia del señor Alcalde, don Mateo Monserrat e invitados al acto, siendo obsequiados con un vino español.

## FUTBOL

**España - Poniente**  
Esta tarde se enfrentarán en el Campo Municipal de Deportes los equipos España y Poniente, para disputar la correspondiente jornada del Campeonato Regional de Primera Categoría. Muy interesante es este partido, pues el Poniente cuenta con un buen conjunto que venció al España en su encuentro de ida.

## BALONCESTO

**El C. B. Lluchmayor, a Manacor**  
Se desplaza a Manacor el equipo de baloncesto local, C. B. Lluchmayor, para jugar el encuentro correspondiente al Campeonato de Baloncesto de III División, frente al difícil adversario Perlas de Manacor. Partido muy difícil, pero que nuestro muchacho defenderán con el entusiasmo y buen juego de siempre.

# José Francisco Roquera Montaner

**INVITA a los propietarios de camión EBRO a la presentación de los NUEVOS MODELOS, SERIE «D», que tendrá lugar mañana lunes día 3 a las 5 de la tarde.**

**LUGAR DE REUNION:**

**C/. Aragón, 95**

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO huerto** 24 cuarteradas a 28 kmtrs de Palma. Agua abundante, estanque, riego por aspersión, casa colono, vacuías con ganado, electricidad, etc. Terreno completamente llano. Precio: Ocho millones de ptas. Facilidades. (21)

**VENDO rústica** de siete cuarteradas a siete kilómetros Palma. Compuesta de almendros y algarrobos. Completamente cercada de pared. Precio: Un millón trescientas mil ptas. Facilidades. (21)

**VENDO ático** con o sin muebles en Plaza Pedro Garau. Tres dormitorios. Sala comedor con terraza grande. Maravillosas vistas. Con ascensor y sin portería. Precio con muebles: Ochocientos cincuenta mil ptas. Entrada: Doscientas cincuenta mil y resto en cinco años. (21)

**VENDO piso** 3º calle General Ricardo Ortega. Cuatro dormitorios. Armarios empotrados. Baño completo y aseó. Cocina muy grande. Sala comedor con balcón. Ascensor y portería. Precio: Ochocientos mil y resto en ocho años. (21)

**FINCA** de 5 estudios, oficina y tienda; junto calle Jaime III, libre, 7 millones. Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44. (20)

**OCASION** vendo o traspaso carnicería con vivienda, muy buena clientela. Agencia QUETGLAS Tel. 224660 (14)

**ULTIMA AS. DE VENTAS:** ENTRADA 150.000 RESTO A 10 AÑOS INFORMACIÓN: venta en el propio edificio: Pubón Darío (esquina Obispo Campans) Portera (27)

**SE ALQUILA PISO** AMUEBLADO, a 100 mts. de la Plaza Gomila, completa tranquilidad mucho sol, con 2 dormitorios dobles, jardín, sala-comedor con chimenea y diván cama, cocina, baño completo, etc. - Informes: «INAGIN» - Calle Padre Bartolomé Pou, 103 - Teléfono 252699

**CHALET EN CA'N PASTILLA JUNTO AL MAR**, con 3 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina 4 TERRAZAS, JARDIN CON PINOS Y PALMERAS, GARAJE PARA 3 COCHES, VISTA AL MAR, TERMINADO; PRECIO: 2.100.000 Ptas. FACILIDADES PAGO. PISOS ZONA BLANQUERNA, con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, balcón y galería. PRECIO: DESDE: 460.000 Ptas. ENTRADA: 125.000 Ptas. RESTO: 2.500 Pesetas cada mes. Informes: «INAGIN» INMOBILIARIA Calle Padre Bartolomé Pou, 103.

**FINCAS RIERA IAUME** NECESITAMOS pisos con o sin muebles para alquilar. VENDO solar, con plano, apropiado para cine. Oferta interesante. BAÑALBUFAR: Vendo parcela 6.000 metros, junto mirador "Ses Animes". VENDO piso Ausias March, de 150 metros. 5 dormitorios. Exento. ALQUILO local 120 metros, junto Fortí. 6.500 pesetas mensuales. VENDO apartamentos en Arenal, zona alta, dormitorios, piscina y garaje. Precio desde 575.000 ptas., con facilidades. Confíen sus gestiones. **FINCAS RIERA JAUME** Conde Sallent, 47 - Teléfono 224542.

**Inmobiliaria BAUZA** Avda. Gral. Primo de Rivera, 35 - Telf. 214162. ZONA CAN CAPAS: Pisos completamente pintados y con mucho sol. Con 3 dormitorios: 300.000 y 340.000 Ptas. Con 4 dormitorios: 450.000 y 515.000 Ptas. Facilidades: 14 años. Entrega: Agosto 1969. CALLE ARAGON: Estupendo piso a estrenar, con 3 dormitorios, baño y aseó. Mucho sol. Precio al contado: 450.000 Ptas. ZONA BAR GUÉLL: Pisos con 3 y 4 dormitorios Precio: de 500.000 a 650.000 Ptas. Facilidades: 100.000 Ptas de entrada y resto en 5 años. BLANQUERNA: Estupendos pisos de 150 m2., con 4 dormitorios dobles, sala-comedor con chimenea, baño y aseó, pintados, excelente terminación. EXENTOS CONTRIBUCION. Precio: 975.000 Ptas. Facilidades: 5 años. AVENIDAS: Piso con 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseó sala-comedor con chimenea, cocina completamente amueblada, calefacción a gas ciudad, pintado, acabados de 1ª clase. Precio: 1.450.000 Ptas. Facilidades: 7 años. OFERTA ESPECIAL: 5º piso señorial en la Avenida a estrenar, con 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados calefacción central, pintado y con excelente terminación. Precio: 1.090.000 Ptas. Facilidades: 100.000 Ptas. de entrada y resto, 13.000 Ptas. mensuales.

## Hipotecas

**DISPONGO** de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hotel. PALMER. Margarita Caimari, 35, 1º, 4º de 12 a 2. (21)

**DISPONGO** capital hipotecas, toda clase fincas rústicas y urbanas; buenas condiciones; reserva y rapidez. CABRER; Sindicato, 158, en tresuelo. 10 a 1 (21)

**HIPOTECA Y PRESTAMO:** con rapidez y economía. Beltrán Velázquez, cinco (38)

## Solares y Terrenos

**VENDO solar**, Puerto Andraitx, vista mar, a 100 metros. Tel. 231268. (10)

**GENOVA:** Vendo solar, 705 m2; vista del Castillo y Bahía. Construcciones medio hecho. Informes: Cross, «SON FONTS»; Camino del Tranvía, 47 - 49. GENOVA 23 63 62. (24)

**VENDO solares** en Palma, Paqueta, Portals Nous y otras zonas. Agencia QUETGLAS. Telf. 224660 (14)

**SE TRASPASA** mercería y perfumería. Calle Nuño Sanz, 23. Tel. 221924. (11)

**SE TRASPASA** tienda artículos limpieza y perfumería, fono 213854, mañanas por no poder atender. Tel. 221021 tardes. (16)

**TRASPASARIA** como si fuese pagar alquiler peluquería señoras, centro Palma. 224440 (10)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

**TRASPASO** local comercial con vivienda, zona turística, alquiler antiguo. Informes: María Cristina, 102, 2º, 1ª (16)

## Locales

**ALQUILO LOCALES**, desde 1.750. ALEX. Plaza Rasrillo, 9, 2º. 223971. (10)

**SE ALQUILA** local cinco puertas, 135 m2., 6.000 ptas. mes. Son Gotleu. Informes: Eusebio Estada, 115, 1º, 1ª. (18)

**VENDO** o **ALQUILO** local 287 m2. Avenida Arquitecto Bennasar, 13-15. Tel. 254307

**VENDO locales** en Paseo Mallorca, Son Dameto, Fortí. Plaza de Toros y otras situaciones. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (18)

**LABORATORIO DE COMESTICA BUSCA LOCAL PARA ALMACEN** APROXIMADAMENTE 130 M² DE RECIENTE CONSTRUCCION - FACIL APARCAMIENTO. CENTRO URBANO. Ofertas: TELF. 213992 - De 2 a 4

**PROPIETARIOS** NECESITAMOS: - Casas de campo - Apartamentos - Pisos - Villas CON O SIN muebles. Cualquier situación. Alquilamos a nacionales y extranjeros. **Agencia BELT** Calle Velázquez, 38. 2º. Tel. 222211.

# BASTA DE SUSPENSOS

ESTUDIANTE **la llave del éxito** te asegura el triunfo en tus exámenes

Pasa tus exámenes de **MATEMATICAS** (1º, 2º, 3º y 4º Curso)

Pasa tus exámenes de **LENGUA ESPAÑOLA**

Pasa tus exámenes de **FISICA** (6º Curso)

Pasa tus exámenes de **INGLES** (1º, 2º, 3º, 4º)

Prontuarios claros, concisos, modernos, preparados por profesores especializados. EXISTEN "LLAVES DEL EXITO" PARA TODAS LAS ASIGNATURAS. Precio Ptas. 35,- por ejemplar de venta en todas las librerías. También pueden pedirse directamente al distribuidor exclusivo: **COMERCIAL ATHENEUM, S. A.** c/. Consejo de Ciento, 130-136 BARCELONA-15

## RENTA LIMITADA

Vendo local 450 m2. excepciones tribuarias 20 años. Informes: FEMENIAS. - 66

## Fincas

**EN BUÑOLA** vendo finca libre, 3 1/2 cuarteradas, cercada pared buena vista, casa payés grande con 2 plantas, 5 habitaciones, cisterna, almendros y algarrobos. Trato directo. Jerónimo Rosselló, 78 (28)

**VENTA DE PISOS** a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle General Ricardo Ortega 77-B

## Alquileres

**ALQUILO** apartamento amueblado, centro ciudad. Teléfono 214723. (10)

**SE ALQUILA** tienda para cualquier negocio. Calle Fiol, núm. 14. Muchas Facilidades. (12)

**ALQUILO** local apto peluquería. Informes: General Barceló, 70, 1º. (10)

**ALQUILO** piso amueblado. calle de La Palma, 1, 2º. (10)

**EN LA PLAZA** de Santa Eulalia. Alquiler despachos. GONFIE San Miguel, 56, 1º (13)

**EN LA MISMA** calle de San Miguel, alquiler sin traspaso, local apto cualquier negocio. GONFIE. San Miguel 56, 1º. (19)

**SE ALQUILA** piso amueblado junto Plaza España. Teléfono 225820. (10)

**OFREZCO** buen local m2, Barón Santa Cruz. Santo Sepulcro. Renta venír. De 6 a 8. Tel. 214537.

**NECESITAMOS** pisos, apartamentos, chalets, en las zonas de la zona turística. Informes: APARVILLA; calle del Comercio de Torramira. Teléfono 210803.

**DEPARTAMENTO** en Son Madans. Alquiler. Alvar Bazán, 15. (10)

**ALQUILO** peluquería en zona turística, con vista, precio razonable. Tel. 213779.

**PISOS**, apartamentos con o sin muebles. Informes: APARVILLA. Calle Berenguer de Torramira, 31. Tel. 210803.

# BOLSA INMOBILIARIA

## Alquileres

**ALQUILO** piso 3-4 dormitorios a estrenar cerca Cruz Roja. Telf. 215171. (12)

**ALQUILA** piso amueblado Informes: Calle Oliver, 8. Entlo. 1a. (10)

**ALQUILO** casita, amueblada junto hotel Victoria. Vista sobre el Paseo Marítimo 5.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (19)

**ALQUILA** piso con muebles cerca Plaza España. Telf. 225820. (10)

**ALQUILO** apartamentos Arenal. Informes: Esparteria Salvá, Felu 28. Palma. 216781. (10)

**ALQUILO** piso sin muebles, 2 dormitorios, desde 2.800 pesetas. Fincas Riera Jaime Conde Sallent, 47. (15)

**OFERTAN** para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL San Felipe Ne Ri. 44. Entlo Tel 221937 (16)

**FINCAS HERA JAUME** Alquiler de pisos, chalets y locales. Conde Sallent, 47. Telf. 224842. (14)

**CAN PASTILLA:** Se alquilan locales para tiendas. Difer. Situadas telefonar: 221686

**ALQUILO** local de negocio en el terreno Informes Antonio Marqués Marqués 50. 2da. 2. (14)

**PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ** ofrecen sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina (Thomás) 1. Teléfono 216680 (17)

**DESPACHO MUY CENTRICO** ALQUILO, ESQUINA PLAZA MAYOR - SAN MIGUEL. - Informes: Telf. 216688 de 10 a 5

**ALQUILO** Ter piso grande, casco urbano ideal para inmobiliaria, oficinas seguros, escuelas chófer, exposiciones, etc. Teléfono 224720

**Casas y Pisos**

**VENDO** Pisos y áticos terminados 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Despacho 55 m2. Junto Plaza Rosellón.

Pisos 3 y 4 dormitorios, dos baños, grandes terrazas sobre nuevo Club Tenis. Locales comerciales. Aparcamiento optivo.

Pisos en construcción imparable situación, en calle Marqués de la Cenja, vista bahía.

Cantidades anticipadas avaladas por Banco Hispano Americano. Suc. Plaza España. Ley 57 / 1968.

**CONSTRUCCIONES PERELLO** Zanoguera, 14, 1o. Teléfono 21 25 40.

**VENDO** pequeño chalet, 9 m2 en Palma, junto carretera; 150.000, entrada y resto 7.000 mensuales. Teléfono 225744. (16)

**VENDO** bonito chalet en La Cabaneta, 4 dormitorios, 2 baños, espléndida vista por 850.000 ptas. Informes: Bar Milano. Avda. Alejandro Rosselló, 78. (22)

**VENDO** piso en Son Cladera tres dormitorios, bonita vista, entrada 125.000 ptas. y mensualidades de 2.100 pesetas, incluido intereses. Precio total: 330.000 ptas. Telf. 235896. (25)

**PISOS EN VENTA.** Zonas: Avenidas, Hospita Militar Cine Capitol, Plaza Hornabeque, Santa Catalina, Son Armadans, Paseo Marítimo etc. APARVILLA, calle Be rengaric Torramira 31 21 08 03 (24)

**VENDO** pisos en construcción tres dormitorios, 50.000 pesetas entrada y resto en diez años. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (18)

**VENDO** casa de campo completamente restaurada, a 11 km de Palma (Porto) 6 habitaciones, cocina, cuarto de baño, 4.000 m2 750.000 ptas. Amueblada. Tel. 230854 (25)

**VENDO** planta 10 habitaciones, piso sin terminar. Jazmín, 73. El Rafal. Palma. (12)

**GRANDES FACILIDADES!!!** Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de cuatro y tres dormitorios. Atcos con terrazas y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio. calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

**VENDO** segundo piso, terminado sin ascensor, exento, 4 dormitorios, a 50 m. Avenida Alejandro Rosselló, por 650.000 pts. Facilidades. BELIVER. Telf. 223749. (21)

**VENDO**, en Son Times, apartamento amueblado, teléfono. Razón: Sindicato, 143. Telf. 217294. (11)

**VENDO** pisos travesía Jaime III, exento contribución, desde 650.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (16)

**LOCAL - TIENDA** en Paguera o Palma Nova, céntrico, se tomaría en alquiler todo el año. Ofertas detalladas, dirigirse al núm. 55512. (22)

**APARTAMENTO o VILLA** en Paguera moderno, 2 dormitorios, se busca para alquilar, todo el año. Dirijan ofertas detalladas al número 55522. (22)

**URGE** para tres meses, villa cerca Palma. Llamar Teléfono 221430. (10)

**URGE** para tres meses, apartamento, cuatro personas. Llamar Tel. 221430. (10)

**ALQUILO** piso en 31 de Diciembre, 4 dormitorios, etc. mucho sol. 3.500 ptas. De 12 a 1. Tel. 211038. Agencia MURABA. (20)

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono, cerca Triquet. Pedro Alcántara Peña, 46, 1o, 2o. (13)

**ALQUILO** piso amueblado 3 minutos Plaza España, 3.000 Ptas. Calle San Campos, 20, 1o, 2o. Sr. Campillo. (17)

**DESEO ALQUILAR** apartamento de dos dormitorios sin muebles, alrededor Avenida Jaime III Tel. 221065 de 13 h. a 16 h. (20)

**VENDO** planta 10 habitaciones, piso sin terminar. Jazmín, 73. El Rafal. Palma. (12)

**GRANDES FACILIDADES!!!** Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de cuatro y tres dormitorios. Atcos con terrazas y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio. calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

**VENDO** segundo piso, terminado sin ascensor, exento, 4 dormitorios, a 50 m. Avenida Alejandro Rosselló, por 650.000 pts. Facilidades. BELIVER. Telf. 223749. (21)

**VENDO**, en Son Times, apartamento amueblado, teléfono. Razón: Sindicato, 143. Telf. 217294. (11)

**VENDO** pisos travesía Jaime III, exento contribución, desde 650.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (16)

**LOCAL - TIENDA** en Paguera o Palma Nova, céntrico, se tomaría en alquiler todo el año. Ofertas detalladas, dirigirse al núm. 55512. (22)

**APARTAMENTO o VILLA** en Paguera moderno, 2 dormitorios, se busca para alquilar, todo el año. Dirijan ofertas detalladas al número 55522. (22)

**URGE** para tres meses, villa cerca Palma. Llamar Teléfono 221430. (10)

**URGE** para tres meses, apartamento, cuatro personas. Llamar Tel. 221430. (10)

**ALQUILO** piso en 31 de Diciembre, 4 dormitorios, etc. mucho sol. 3.500 ptas. De 12 a 1. Tel. 211038. Agencia MURABA. (20)

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono, cerca Triquet. Pedro Alcántara Peña, 46, 1o, 2o. (13)

**ALQUILO** piso amueblado 3 minutos Plaza España, 3.000 Ptas. Calle San Campos, 20, 1o, 2o. Sr. Campillo. (17)

**DESEO ALQUILAR** apartamento de dos dormitorios sin muebles, alrededor Avenida Jaime III Tel. 221065 de 13 h. a 16 h. (20)

**DESPACHO MUY CENTRICO** ALQUILO, ESQUINA PLAZA MAYOR - SAN MIGUEL. - Informes: Telf. 216688 de 10 a 5

**ALQUILO** Ter piso grande, casco urbano ideal para inmobiliaria, oficinas seguros, escuelas chófer, exposiciones, etc. Teléfono 224720

**Casas y Pisos**

**VENDO** Pisos y áticos terminados 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Despacho 55 m2. Junto Plaza Rosellón.

Pisos 3 y 4 dormitorios, dos baños, grandes terrazas sobre nuevo Club Tenis. Locales comerciales. Aparcamiento optivo.

Pisos en construcción imparable situación, en calle Marqués de la Cenja, vista bahía.

Cantidades anticipadas avaladas por Banco Hispano Americano. Suc. Plaza España. Ley 57 / 1968.

**CONSTRUCCIONES PERELLO** Zanoguera, 14, 1o. Teléfono 21 25 40.

**VENDO** pequeño chalet, 9 m2 en Palma, junto carretera; 150.000, entrada y resto 7.000 mensuales. Teléfono 225744. (16)

**VENDO** bonito chalet en La Cabaneta, 4 dormitorios, 2 baños, espléndida vista por 850.000 ptas. Informes: Bar Milano. Avda. Alejandro Rosselló, 78. (22)

**VENDO** piso en Son Cladera tres dormitorios, bonita vista, entrada 125.000 ptas. y mensualidades de 2.100 pesetas, incluido intereses. Precio total: 330.000 ptas. Telf. 235896. (25)

**PISOS EN VENTA.** Zonas: Avenidas, Hospita Militar Cine Capitol, Plaza Hornabeque, Santa Catalina, Son Armadans, Paseo Marítimo etc. APARVILLA, calle Be rengaric Torramira 31 21 08 03 (24)

**VENDO** pisos en construcción tres dormitorios, 50.000 pesetas entrada y resto en diez años. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (18)

**VENDO** casa de campo completamente restaurada, a 11 km de Palma (Porto) 6 habitaciones, cocina, cuarto de baño, 4.000 m2 750.000 ptas. Amueblada. Tel. 230854 (25)

**VENDO** planta 10 habitaciones, piso sin terminar. Jazmín, 73. El Rafal. Palma. (12)

**GRANDES FACILIDADES!!!** Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de cuatro y tres dormitorios. Atcos con terrazas y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio. calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

**VENDO** segundo piso, terminado sin ascensor, exento, 4 dormitorios, a 50 m. Avenida Alejandro Rosselló, por 650.000 pts. Facilidades. BELIVER. Telf. 223749. (21)

**VENDO**, en Son Times, apartamento amueblado, teléfono. Razón: Sindicato, 143. Telf. 217294. (11)

**VENDO** pisos travesía Jaime III, exento contribución, desde 650.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (16)

**LOCAL - TIENDA** en Paguera o Palma Nova, céntrico, se tomaría en alquiler todo el año. Ofertas detalladas, dirigirse al núm. 55512. (22)

**APARTAMENTO o VILLA** en Paguera moderno, 2 dormitorios, se busca para alquilar, todo el año. Dirijan ofertas detalladas al número 55522. (22)

**VENDO** planta 10 habitaciones, piso sin terminar. Jazmín, 73. El Rafal. Palma. (12)

**GRANDES FACILIDADES!!!** Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de cuatro y tres dormitorios. Atcos con terrazas y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio. calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

**VENDO** segundo piso, terminado sin ascensor, exento, 4 dormitorios, a 50 m. Avenida Alejandro Rosselló, por 650.000 pts. Facilidades. BELIVER. Telf. 223749. (21)

**VENDO**, en Son Times, apartamento amueblado, teléfono. Razón: Sindicato, 143. Telf. 217294. (11)

**VENDO** pisos travesía Jaime III, exento contribución, desde 650.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (16)

**LOCAL - TIENDA** en Paguera o Palma Nova, céntrico, se tomaría en alquiler todo el año. Ofertas detalladas, dirigirse al núm. 55512. (22)

**APARTAMENTO o VILLA** en Paguera moderno, 2 dormitorios, se busca para alquilar, todo el año. Dirijan ofertas detalladas al número 55522. (22)

**URGE** para tres meses, villa cerca Palma. Llamar Teléfono 221430. (10)

**URGE** para tres meses, apartamento, cuatro personas. Llamar Tel. 221430. (10)

**ALQUILO** piso en 31 de Diciembre, 4 dormitorios, etc. mucho sol. 3.500 ptas. De 12 a 1. Tel. 211038. Agencia MURABA. (20)

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono, cerca Triquet. Pedro Alcántara Peña, 46, 1o, 2o. (13)

**ALQUILO** piso amueblado 3 minutos Plaza España, 3.000 Ptas. Calle San Campos, 20, 1o, 2o. Sr. Campillo. (17)

**DESEO ALQUILAR** apartamento de dos dormitorios sin muebles, alrededor Avenida Jaime III Tel. 221065 de 13 h. a 16 h. (20)

**DESPACHO MUY CENTRICO** ALQUILO, ESQUINA PLAZA MAYOR - SAN MIGUEL. - Informes: Telf. 216688 de 10 a 5

**ALQUILO** Ter piso grande, casco urbano ideal para inmobiliaria, oficinas seguros, escuelas chófer, exposiciones, etc. Teléfono 224720

**Casas y Pisos**

**VENDO** Pisos y áticos terminados 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Despacho 55 m2. Junto Plaza Rosellón.

Pisos 3 y 4 dormitorios, dos baños, grandes terrazas sobre nuevo Club Tenis. Locales comerciales. Aparcamiento optivo.

Pisos en construcción imparable situación, en calle Marqués de la Cenja, vista bahía.

Cantidades anticipadas avaladas por Banco Hispano Americano. Suc. Plaza España. Ley 57 / 1968.

**CONSTRUCCIONES PERELLO** Zanoguera, 14, 1o. Teléfono 21 25 40.

**VENDO** pequeño chalet, 9 m2 en Palma, junto carretera; 150.000, entrada y resto 7.000 mensuales. Teléfono 225744. (16)

**VENDO** bonito chalet en La Cabaneta, 4 dormitorios, 2 baños, espléndida vista por 850.000 ptas. Informes: Bar Milano. Avda. Alejandro Rosselló, 78. (22)

**VENDO** piso en Son Cladera tres dormitorios, bonita vista, entrada 125.000 ptas. y mensualidades de 2.100 pesetas, incluido intereses. Precio total: 330.000 ptas. Telf. 235896. (25)

**PISOS EN VENTA.** Zonas: Avenidas, Hospita Militar Cine Capitol, Plaza Hornabeque, Santa Catalina, Son Armadans, Paseo Marítimo etc. APARVILLA, calle Be rengaric Torramira 31 21 08 03 (24)

**VENDO** pisos en construcción tres dormitorios, 50.000 pesetas entrada y resto en diez años. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (18)

**VENDO** casa de campo completamente restaurada, a 11 km de Palma (Porto) 6 habitaciones, cocina, cuarto de baño, 4.000 m2 750.000 ptas. Amueblada. Tel. 230854 (25)

**VENDO** planta 10 habitaciones, piso sin terminar. Jazmín, 73. El Rafal. Palma. (12)

**GRANDES FACILIDADES!!!** Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de cuatro y tres dormitorios. Atcos con terrazas y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio. calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

**VENDO** segundo piso, terminado sin ascensor, exento, 4 dormitorios, a 50 m. Avenida Alejandro Rosselló, por 650.000 pts. Facilidades. BELIVER. Telf. 223749. (21)

**VENDO**, en Son Times, apartamento amueblado, teléfono. Razón: Sindicato, 143. Telf. 217294. (11)

**VENDO** pisos travesía Jaime III, exento contribución, desde 650.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1o. (16)

**LOCAL - TIENDA** en Paguera o Palma Nova, céntrico, se tomaría en alquiler todo el año. Ofertas detalladas, dirigirse al núm. 55512. (22)

**APARTAMENTO o VILLA** en Paguera moderno, 2 dormitorios, se busca para alquilar, todo el año. Dirijan ofertas detalladas al número 55522. (22)

## PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN

Modelo	Matriculas
SEAT 600	PM. 42.025
SEAT 600	PM. 61.453
SEAT 600	PM. 61.717
4-C/V	L. 6.223
DAUPHINE	V. 70.422
DAUPHINE	PM. 41.800
DAUPHINE	PM. 46.094
DAUPHINE	PM. 46.292
ONDINE	PM. 56.107
ONDINE	PM. 71.049
GORDINI	PM. 53.615
GORDINI	PM. 55.381
GORDINI	PM. 61.553
GORDINI	PM. 67.940
GORDINI	PM. 77.486

**COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS RENAULT**

AVDA. GRAL. PRIMC DE JVERA, 121

**OFRECE** en su Salón de Exposición: SEATS nuevos, a estrenar. Todos modelos, precio Fábrica.

**AUTOMOVILES NUEVOS CON MATRICULA P.M.:** Ford Taunus Hardtop 20 M TS, Triumph Spitfire MK 3, descapotable, AUTOMOVILES SEMI-NUEVOS: Mercedes 250 SE Coupé, Mercedes 230 S L, Mercedes 220 S, Volvo Sport 1.800, Volvo automático, Volvo Station Wagon, Volvo 122 normal, Morris Mini Cooper, Lancia Fulvia, Vauxall Viva, Nardi, Seat 850, Seat 600, Seat 600 D, Seat 600, Calle PASCUAL RIBOT, núms. 62 - 64. (73)

**EQUIPOS PARA GARAJES**  
Elevadores  
Equipos engrase  
Lavadora presión  
y champú y demás útiles complementarios.

**COMERCIAL GARAJE SEGURA**

**VENDO** 850 sin intermediarios. Tel. 215811 - 216671. (10)

**VENDO** Mercedes 220 SE coupé. Tel. 230069. Ext. 126 (10)

**R-8 Renault**, vendo, facilidades. Como nuevo. Honderos, 51. (10)

**MERCEDES** 190 Diesel, vendo, facilidades. Excelente estado. Honderos, 51. (10)

**VENDO** 850 sin intermediarios. Tel. 215811 - 216671. (10)

**VENDO** Mercedes 220 SE coupé. Tel. 230069. Ext. 126 (10)

**R-8 Renault**, vendo, facilidades. Como nuevo. Honderos, 51. (10)

**MERCEDES** 190 Diesel, vendo, facilidades. Excelente estado. Honderos, 51. (10)

## GRUAS SALA

Tels. 214953-212052

**VENDO** Opel Record moderno a toda prueba. Cambios y facilidades de pago. Calle Patronato Obrero, 59. (16)

**VENDO** DAUPHINE impecable. Motor recién mandrinado. De particular a particular. Antillón, 12. Taller. (13)

**VENDO** Seat 600-D en perfecto estado, buen precio. Razón: Motos FRAU. Calle Ramón Muntaner 29. (16)

**GRAN OCASION:** Vendo Seat 1.400, 12.000 ptas.; Auto-Unión DKW, 8.000 ptas., ambos perfecto estado y a toda prueba. Garaje La Isla. Patronato Obrero, 59. (25)

**VENDO** Simca 1.000 gran lujo como nuevo y Seat 600; Vespa 150 y Mobylette en buen estado, cambio y facilidades pago. Patronato Obrero, 59. (28)

**VENDO** 850 sin intermediarios. Tel. 215811 - 216671. (10)

**VENDO** Mercedes 220 SE coupé. Tel. 230069. Ext. 126 (10)

**R-8 Renault**, vendo, facilidades. Como nuevo. Honderos, 51. (10)

**MERCEDES** 190 Diesel, vendo, facilidades. Excelente estado. Honderos, 51. (10)

**VENDO** 850 sin intermediarios. Tel. 215811 - 216671. (10)

**VENDO** Mercedes 220 SE coupé. Tel. 230069. Ext. 126 (10)

**R-8 Renault**, vendo, facilidades. Como nuevo. Honderos, 51. (10)

**MERCEDES** 190 Diesel, vendo, facilidades. Excelente estado. Honderos, 51. (10)

## PROCEDENTE DE CAMBIO SE VENDEN:

600-Normal	varios
600-D	varios
850-normal	PM. 99.369
850-normal	PM. 100.937
1.500	PM. 75.469
1.500	PM. 85.813
Renault 4	LPM. 75.295
Simca 1.000	PM. 98.793
Chevrolet	M. 253.440
Ford-Taunus	PM. 91.420

Coches procedentes cambios desde 18.000 a 90.000

## FIAT-SEAT DARDER

Roselló y Cazador 44.

**COMPRO** coches accidentados. Talleres Fajuma (La Puebla). Tel. 46. De 1 a 2'30. (12)

**OCASIONES:** vendo, facilidades, Seat 600-D; varios Seat 600; varios Gordini, baratos.; Dauphine 23.000 ptas.; Opel Record. 20.000 ptas. Honderos, 51. (21)

**VENDO** Ondine perfecto estado. Pocos kilómetros. Informes: Telf. 216651. (10)

**VENDO** Gordini PM. 75.000, de particular, precio razonable. Verlo de 13 a 15 horas: Tiziano, 121, 4o. Sr. Matheu. (20)

**MOSA-BARREIROS VENDE** procedentes de cambio: Furgoneta CITROEN 2c. como nueva. SEAT 1.500. 600 D, seminuevo. 600 normal y muchos más Grandes oportunidades, desde 10.000 pts

**MOSA-BARREIROS** Carretera Inca, Km. 2.

**PARA SU SEAT:** Engrase, Lavados motor, lavados interiores, Aspirador, Carros Aceite al momento Fiat Seat Darder Calle Rose-Bc Cazador 44 (22)

**UTO-CARRURADOR SERVICIO MIRET** Buñola 37-29 Telf. 256418 (10)

**COMPRA VENTA coches GARAJE ESPAÑOL** Aragón

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(895) NECESITAMOS chófer con nociones de vidriero o carpintero Plaza estable Inútil sin referencias. Cris-talería MALLORCA Font y Monteros, 5 (19)

(898) DIBUJANTES PUBLICITARIOS 2 Dibujantes Publicitarios, profesionales. Creadores - Originalistas, presentar muestras. Precisa ARIES Publicidad - San Felio, 14.

(889) SE NECESITA muchacha servicio doméstico, todo estar, sin cocina Infor-mación: Rodríguez Méndez, 4, 8o-F (12) mes: 226700 216300. (12)

(894) EUGENE Precisa joven, para trabajos almacén y repartido, preferible tenga noción electricidad, libre servicio militar, imprescindible posea carnet de conducir clase B. - Presentarse en: Calle Huertos, número 5.

(723) SERVICIO doméstico se necesita muchacha sin cocina todo estar Rafael Rodríguez Méndez, 4, 8o-F (17) Tel. 233114 (17)

(900) INSPECTORES DE VENTAS SOLICITA IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS

EXIGIMOS: Buena presencia. Facilidad de palabra. Cultura media. Edad comprendida entre 23 y 30 años. Vehículo propio. Incorporación inmediata OFRECEMOS: Buena oportunidad a persona de valia Sueldo fijo y comisiones Trabajo en equipo. Dietas y gastos vehículo a cargo de la Empresa Dirigirse de puño y letra enviando Curriculum Vitae a: SENOR MORAGUES Calle Berenguer de Sant Johan 19 5o CIUDAD

(885) HOTEL en Cala Mayor, necesita camareras. Infor-mes: Tel. 230247 (10)

(884) CAMAREROS Sala Augusta necesita dos camareros para su nuevo servicio de Bar. - Interesados escribir con referencias al Apartado de Correos número 143 - Absoluta reserva para colocados

(781) SE NECESITAN cama-reras pisos Hotel Mar Bos que. Calvo Sotelo. 110 (Terreno). (11)

(873) ELECTRICISTAS, oficia-les y aprendices se necesi-tan en Electricidad ESTA-RELLAS. Torrente, 9, fren-te Hotel Kursaal (14)

(729) COCINAS A GAS Y FRIGORIFICOS CORBERO precisa MECANICO para Reparacion Aparatos Edad maxima 30 años Servicio Militar cumplido. Carnet de conducir de Segunda clase Sueldo según aptitudes - Presentarse: día 3 ó 4 de 18 a 20 h. en calle 31 Diciembre 149

(700) IMPORTANTE empresa necesita señorita de 18 a 25 años, formación a cargo de la empresa Dirigirse a Paseo Mallorca, 31, 8o. 1a. De 11 a 2 y de 4 a 8.30. Se-ñor Grupell (34)

(859) NECESITAMOS aprendi-z mostrador 16 18 años. Establecimientos B N B. Miguel Marqués 83 (11)

818 Electricista Oficial con referencias, se precisa en: ELECTRI-CA RAMBLES - Calle Navarra, 25

(867) PELUQUERIA JANINE necesita oficiala, todo el año. Rafael Rodríguez Mén-dez, 12 (11)

(869) SE NECESITA, mujer de confianza, sepa cocinar, para familia 3 personas, al-reedores Palma. dormir in-casa. Presentarse: Inmobili-aria BAUZA Avda. Gene-ral Primo de Rivera. 35 (25)

888) ELECTRICA ESPAÑOLA PRECISA Auxiliar administrativo de 18 a 22 años, servi-cio militar cumplido y ELECTRICISTA para montajes de cuadros eléctricos edad de 17 a 24 años. retribu-ción según aptitudes Costa y Llobera 15

(880) SE NECESITAN oficia-les carpinteros, sueldo con-venir. Calle Padre Vives, 31. Palma. (11)

(799) MOSAICOS MOIVER PRECISA OFICIALES BALDOSEROS. Calle Ausias March, 8 - Telf. 250797.

(893) SE NECESITA conserje noche hotel 1a B. en Palma, con referencias. Trabajo fi-jo todo el año. Tel. 230246. (18)

(823) DEPENDIENTA Con idiomas se necesita en Boutique. Conquistador, 24 - Telf 214927.

(663) SE PRECISA dependien-ta que hable idiomas. ORIX Gran Via José Antonio, 21 (frente Correos) (14)

(836) Carpintería Bartolomé Seguí SE NECESITA: MAQUINISTA Y OFICIALES CARPINTEROS. EN: ADELFA, 98

(871) JAYTON necesita ofi-ciala taller Plaza Marqués del Palmer, 4 (10)

(853) PRECISAMOS carpin-teros en calle Capitán Gri-malt Valcaneras, 7 y 9 (travesía Reves Católicos) Palma (14)

(791) IMPORTANTE EMPRESA NECESITA ADMINISTRATIVO con: Nociones de contabilidad Servicio militar cumplido Edad 20-24 años Enviar curriculum vitae manuscrito a: Apartado 347 Palma

(887) SE NECESITA SEÑORITA QUE HABLE INGLES para recepción y telé-fono. Infor-mes: Llame al 23 58 84, desde las 4,00 a las 8,00 de la tarde

(810) IMPORTANTE EMPRESA NECESITA: SEÑORITA DE 20 A 25 AÑOS con práctica de contabilidad y cálculo. - Es-cribir a mano al Apartado de Correos 319. Palma

(827) SE NECESITA 1a oficia-la de peluquería. Infor-mes: en Rincón, núm 7 Pensión Replá inútil presentarse sin carnet Preguntar por Angelina (20)

(877) SE NECESITA espeti-cion diplomada Infor-mes: Tels 227363 y 217534 (10)

(840) ALBAÑILES IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA: OFICIALES PRIMERA CONOCIENDO BIEN EL OFICIO. TRABAJO CONTINUADO. Razón: COLLIURE núm. 139-B. De 6 a 8 tarde.

(852) ¿ES USTED ESTE HOMBRE? IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA:

2 JEFES DE SECTOR 3 AYUDANTES. 2 MONITORES. DIRIJANSE A: CALLE ZANOQUERA, 14, 1º, 4º y 5º. - PRESEN-TARSE DE 10 A 12 DE LA MAÑANA.

(589) IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A LA VENTA DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS, RADIO, TELEVISION, ETC. PRECISA VENDEDORES PARA VISITAS DOMICILIARIAS OFRECEMOS: - Estabilidad en el empleo. - Sueldo fijo mensual. - Comisiones sobre ventas. - Objetividad en la elección. - Formación en el trabajo. EXIGIMOS: - Aptitudes para la venta. - Honradez y disciplina en el trabajo. - Actividad y constancia. Colabora en la selección TEPBOR, Técnicos, Psicólogos Organizadores, a cuyo nombre y dirección, Goethe, 9, 7º. Palma de Mallorca, enviarán escrito de puño y letra su "Curriculum vitae" acompañado de fotografía - Absoluta reserva. - Se devolverá documentación no seleccionada.

(791) SE NECESITA chica joven, buena presencia pa- ra consulta de odontólogo. Infor-mes: De 1 a 4 y de 8,30 a 9,30 en Francisco Sancho, 11. (24)

(911) BUSCO VENDEDOR Buena presencia y don de gentes, para agencia inmobiliaria. Empleo de gran porvenir. - Presentarse de 12 a 2 en: Avda. Jaime III, 135, 3º

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias tra-bajando en casa horas li-bres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para infor-mes: envíe seis pesetas se-llos Apartado 124. León. (22)

(811) SE NECESITA ayudan-te bar, 15 a 18 años. Granja Mallorca. (10)

(919) SEÑORITA Con conocimientos de mecanografía y cálculo mercantil. - Precisamos en: ESTABLECIMIENTOS VICTORIA Jaime III, 106 - 118

(813) HOTEL 1a B. necesita camareras pisos, 1 hombre para lavandería y una mu- jer para limpieza. Present-arse calle Corp Marí, nú- mero 40. Porto-Pi. (22)

(833) SE NECESITA chófer para S. P. con carnet de la con nociones de inglés y francés. Infor-mes: Garaje Canals Mascará. Palma No-va. (18)

(861) \*ALTA carpinteros Carpintería Castell Calle Arzobispo Azpargo núme-ro 37 (10)

(909) DEPENDIENTA para tienda electrodomésticos. Conocedo- ra ramo. - Buen sueldo según aptitudes. M. Calmar, 9 y 13.

(918) SE NECESITA chica de servicio. Buenas referen-cias. Dormir en casa. Suel- do cinco mil ptas. Razón: esta Administración. (16)

(915) SE NECESITA mujer para office de comedor. Tra- bajo todo el año. Infor-mes: Telf. 231605. (14)

(914) SE NECESITAN cama-reras de pisos. Razón: Ho- tel Naves Blancas. Palma- Nova. (11)

(917) COLMADO CASA PACO PRECISA señorita para CAJA de Autoser- vicio Preferible con experiencia. - Interesa- das: Plaza Navegación, 35 - Telf. 232732.

(808) SE NECESITA aprendi-za y señorita que sepa de- pilación o manicura en Sa- lón Paquita. Calle Quint, 27, 1º. Tel. 212387. (17)

SE NECESITAN 1a oficia-les, taller Alta Costura. Trabajo a domicilio. Boutique LIZ. Tous y Maroto, 27. (16)

(908) CAMARERA de pisos ne- cesita Residencia NACAR. Jaime III, 125. (10)

(903) SE NECESITA cama- rera para restaurante bar. Trabajo fijo. Infor-mes: Bar Acapulco. Son Gotleu. (12)

(966) ASESORIA JURIDICA Firma importante necesita abogado con experiencia y hablando inglés para su asesoría. Trabajo a realizar en las oficina- s de la empresa a días alternos. Escribir detallando al número 21046, de esta Administración

(875) ESTACION Servicio MARIVENT (Porto-Pi), ne- cesita expendedores. Edad comprendida entre 25 y 40 años. Necesario referencias. Dirigirse tardes de seis a ocho. (22)

FALTAN señoras y señoritas trabajo fino todo el año, en su casa. Ganarán 4.000 pesetas mensuales. Mandá- mos a provincias. Titán C.C. Apartado 886 Barcelo- na. Envíe sello contestación y certifique su carta. (32)

(912) SE NECESITAN ebanis- tas y carpinteros.- Calle San Rafael, 285 (10)

(857) CALDEREROS Y SOLDADORES ELECTRICA OFICIALES PRIMERAS Presentarse laborables de 4 a 9 de la tarde, excepto sábados, en calle Hugo de Rivesaltes, núm. 4, 6º, 2ª (Travesía del calle Barón de Santa María del Sepulcro).

OTRAS SECCIONES

Hospedajes SE ALQUILAN habitaciones para chicos o chicas. Telé- fono 255535 (10)

HABITACION doble todo confort. Blanca Querna, 71, 2º, 1a (10)

ALQUILO habitación a chi- cos o chicas. Calle Juan Bauzá, 60, 1º, 1a (12)

HABITACION doble, todo confort, 250 semanales. Ca- pitán Vila, 39, 3º, C. (10)

ALQUILO habitación, Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

ALQUILO habitación chico, bien empleado. Buenas re- ferencias. Antillón, 32. (10)

ALQUILO habitaciones aden- tro Palma. Tel. 211806 (10)

OFREZCO habitación chico, sol, baño y teléfono. Calle Concepción, 80. (Lechería). (11)

ALQUILO habitación doble, céntrica y soleada. Para dos señoritas. Calle Héroes de Manacor, núm 201, 1º, 1z- quierda. (16)

HABITACION dormir caballe- ro, doble y sencilla. Juan Luis Estelrich, 38, 2-E. (junto Via Roma). (16)

HABITACIONES pensión com- pleta, 700 semana. Monse- rrat, 40. (10)

SE ALQUILA habitación cén- trica, caballero. Solo dor- mir. Antillón, 5, 1º. (10)

ACORDEON, guitarra, laud, bandurria, batería, armóni- ca, solfeo teoría; estudio por correspondencia el ins- trumento que prefiera con facilidad y rapidez. Envíe- mos los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto MOZART. Vergara, 1. BAR- CELONA (7). (32)

ACADEMIA INSTITUTO TER- MAN. Contabilidad, profes-orado especializado. Mecanografía: Sistema nuevo, eficaz. (10)

ESTUDIANTE daría clases: Matemáticas, Física, Quí- mica de 4º. Tel. 235582. (10)

EN UN MES APRENDA MECANOGRAFIA -Academia Instituto Terman. C. Ricardo Ortega, 13

Grandes Novedades en... ISLAS/GONDOLAS, VITRINAS MOSTRADORES Y ESTANTERIAS. VISITE NUESTRA EXPOSICION. Matcelo Vila S.A. AV. JOSE ANTONIO, 570 • TEL. 223 49 46 • BARCELONA REPRESENTANTE: IGNACIO FORTEZA EXPOSICION: VIA ROMA 42 - TEL. 223171 - PALMA DE MALLORCA

OTRAS SECCIONES

Náutica

COANSA. Motores Marinos «Volvo Pentax» Cruceiros «Coronets», «EPE», «La Corona», «Orosco». Calle Capitan Salom, 15. Teléfono 253333. (16)

VENDO Ladd 30 palmas, gasoil, 3 lista a toda prueba. Bar Michican. San Magín, núm. 6. (16)

«VEA el más extenso y variado surtido con las últimas novedades en embarcaciones, botes, cruceros, canoas, veleros de todos los tamaños y motores «CHRYSLER»...» (12)

VENDO lancha impecable. Informes: Plaza San Antonio, 29 de 12 a 2. (12)

SE VENDE bar, 1.000.000. Alferez Llobera Estados, 22. (10)

COMPRO Y VENDO p.u. tr. usadas y nuevas Plaza Federico Garau 39. (11)

VENDO cachorros de pastor alemán. Razón: Obispo Maura, 100, de 10 a 15. (12)

OR NO PODER atender vend. do estudio fotográfico en centro comercial Facilita des. Info. mes: Teléfono 216354. (14)

CASION, vende aparatos: peluquería señoras Teléfono 252687. (10) rampa telef. 233988. (13)

VENDO equipo peluquerías señoras, dos servicios. Informes: Sr. Salom. Teléfono 225748. (15)

DORMITORIO matrimonio completo vend. 6.000 pesetas. General Mola, 28, 20 De 3 a 6 tardes. (15)

VENDO mesas billares semi-nuevas. Eusebio Estada, 115, 10, 1. (10)

VENDO máquina descascaradora habas, trituradora y purés. Informes: de 2 a 4 Infanta Paz, 9, 10. (16)

VENDO cachorros pastor alemán pura raza. Alferez Díaz Toledo, 43 Amanecer. (10)

MESA antigua de estuco italiana se vende Llamar de 10 a once de la mañana al 234122. (15)

REPARACIONES TV garantizadas Demetrio Jorge Peña Plaza Arzobispo Miralles 37. Telf. 215550. (10)

REPARACIONES TV servicio permanente domicilio por técnicos especializados Telf. 213167. (10)

INSTALACIONES I.V.F.M. JHF garantizadas Plaza Arzobispo Miralles número 37. (10)

SE VENDE lavadora BRU, en buen estado. Tel. 227900. (10)

PROCEDENTE derribo se vende planchas estanterías cristal, 3 ventiladores. París Delicias, Plaza Gomila, de 12 a 14 horas. (16)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiduque Luis Salvador, 118. Telf. 253259. (16)

RESTAURADOR de muebles todas clases; barnizar y encerar. Tel. 214117. (10)

OCADISCOS Automáticos máquinas de millones para bar Telf. 254815 y 251710. (10)

INVERSION DE CAPITALS Fondos mobiliarios, consultas Sr. TORRENS Teléfono no 213202. (10)

URGENTE se necesita chófer 1.ª especial para autocar. Informes: Tels. 227194 y 233933. (12)

PAPICERIA Cortinajes. Muebles, coches Rapidez y garantía. Sar Alonso, 29. Palma. (11)

LA AJUSTAMOS a la moda actual el traje usado. Teléfono 217976 Paseo Generalísimo 75, 1.ª SASTRERIA MARQUES. (17)

TRABAJO IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo). Encargados: Zavella 21. Telf. 277353. (12)

MUEBLES SORMICA a medida, marcos puertas, persianas embaldosados etc. Car. Orlinda en general. Precios económicos. Carpintería DOMENECH. Calle Femeninas 35. (19)

BARNIZADOS ANGUIITA BOLS Barnizamos puertas y toda clase de trabajos brillante y mate. Aplicación de Polyester. Calle Manos 92. Telf. 237311. (21)

BLANQUEADORES con cepillo pintores Mateo Enrique Lladó 36. Tels. 215747 y 211732. (11)

TOMARIA niño o niña para criar. Calle de la Palma 1, 3.ª, 2.ª. Telf. 210160. (15)

¡NUEVO! Personalice sus cartas, enviamos muestra, señas a: POSTIMEX, Apartado 823, Palma. Envíe su fecha de nacimiento. (17)

SE OPRECE pintor decorador y empapelador. Teléfono 210632. (10)

INSTITUTO «BEYER», sauna, masaje, manicura. COMUNICA A SU CLIENTE. LA: NUEVO PERSONAL. Calle Calvo Sotelo, 258, 2.ª. (16)

PINTURA y DECORACION: GALVEZ. Pisos apartamentos, comercios. Pida presupuesto. Telf. 227011. (11)

LIMPIEZA Oficinas y su conservación confiable al Brillio Balear. P.d.a. presupuesto. Telf. 250057. (13)

CRISTALERAS y ESCAPARATES su limpieza y conservación. Brillio Balear. Telf. 250057. (12)

BLANQUEADORES: Con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 36. Tels. 215747 y 211732. (12)

EN FLORES BORNEO, Soledad, 25, (junto Correos). Su decoración floral será preciosa a su justo precio. (16)

ALFOMBRAS SE VENDEN DIRECTAMENTE DE FABRICA Calle SOLDADO CIFRE GOMILA N.º 69 (SOLO MAÑANAS)

SE VENDEN varios pies de mesa de principios de siglo, de hierro fundido galvanizado a 350 ptas. unidad - Llamar de once a doce mañanas al 234122 ó de tres a cuatro tardes.

BLANQUEADORES a cepillo o máquina, pintura en general. Telf. 227011

PARA MALLORCA, MENORCA E IBIZA Importante fábrica de FLORES ARTIFICIALES EN PLASTICO, SOLICITA REPRESENTANTE MUY INTRODUCIDO EN BAZARES, PLASTICOS, CRISTALERIAS, ETC. Escribir, dando detalles, al número 9746, Vergara, 11 - BARCELONA-2.

EXCLUSIVAS PARA INTERESADOS CAPACITADOS. Apartado 29 - MANACOR.

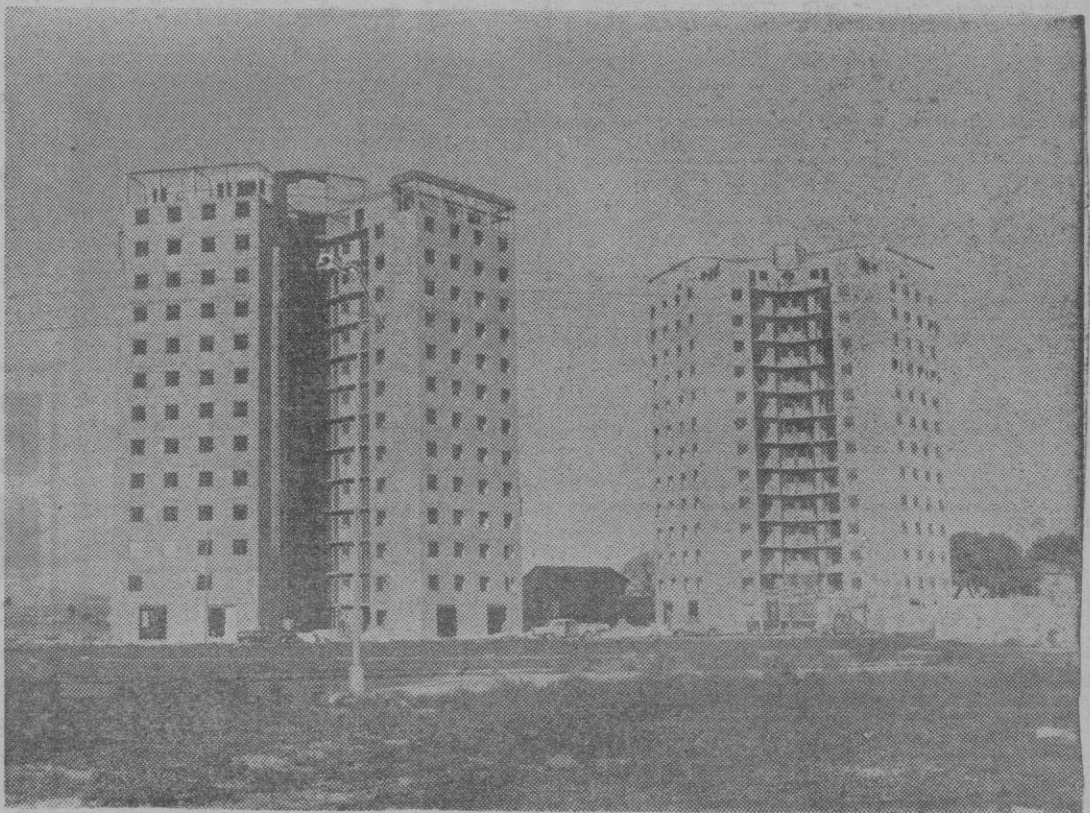
PARA IBIZA SE NECESITA PERSONA HABLANDO INGLES - ALEMAN, EN AGENCIA DE VIAJES. BIEN RETRIBUIDO Informes: SR. ROMERO, este diario de 9 a 10 mañanas

HOY, 32 páginas

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares

VIVIENDAS EN EL COLL D'EN REBASSA PARA LOS IMPOSITORES DE LA CAJA

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, es la promotora de la construcción de 198 viviendas de Renta Limitada (Subvencionadas) en la Urbanización «Ses Cases Noves» en el Coll d'En Rebassa. Expediente: PM-vs-0023/67. Calificación provisional de 25 de Noviembre de 1967. Fecha terminación de las viviendas: 25 de Diciembre de 1969. Precio de venta: Viviendas Tipo A de 69'87 m2 = 296.000 ptas. id. B de 67'34 m2 = 286.000 ptas. id. C y D de 69'83 m2 = 296.000 ptas. Forma de pago: 75.000 ptas. a la entrega de las llaves, el resto en 10 años mediante cuotas mensuales de unas 2.500 ptas. en las que estará incluida la amortización e intereses. Estas viviendas serán para Domicilio y Residencia permanente de los titulares. Inscrito el presente anuncio en el Registro de Publicidad de la Delegación, en Palma de Mallorca, del Ministerio de la Vivienda, con el n.º 2.



Estado actual de las obras.

Durante todo el presente mes de Marzo, los impositores de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, podrán solicitar tomar parte en el Concurso de adjudicación de las 198 viviendas en construcción, en la Urbanización «Ses Cases Noves» en el Coll d'En Rebassa. Cada vivienda de casi 70 metros cuadrados útiles, está compuesta de sala-comedor, cocina, galería, 3 dormitorios con armarios empotrados, dos de ellos dobles, baño-aseo, y dispondrá de dos vertederos de basuras, 2 ascensores y un montacargas. Zona ajardinada y juegos infantiles de unos 4.500 metros cuadrados. Entrega de viviendas: a fines del presente año. Solicite impresos de las condiciones de venta, instancias e información general en cualquiera de nuestras Oficinas:

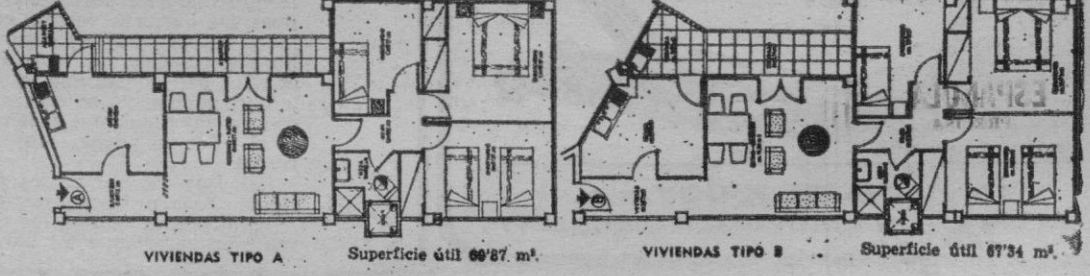
En Palma:

- Central, Lulio, 2. Oficina n.º 1, Tous y Ferrer, n.º 50-52. 2, Blanquerna, n.º 142. 3, Calvo Sotelo, esquina a Fábricas. 4, Cardenal Rossell, n.º 113, Coll d'En Rebassa. 5, Santa Maria del Santo Sepulcro, n.º 15. 6, Honderos, n.º 119. 7, Luca de Tena, n.º 75. 8, Milán, n.º 39, El Arenal.

y en las localidades de:

- Alaró, Andraitx, Calviá, Ciudadela, Inca, La Puebla, Lloseta, Lluchmayor, Manacor, María de la Salud, Pollensa, Puerto de Pollensa, Porto Cristo, Sancellas y San Juan.

ADMISSION DE INSTANCIAS HASTA EL 31 DE MARZO DE 1969.



VIVIENDAS TIPO A Superficie útil 69'87 m². VIVIENDAS TIPO B Superficie útil 67'34 m².

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, al servicio de sus impositores, Invierte sus fondos en los sectores de donde proceden.

AVISO COMERCIAL GARAJE SEGURA se complace en anunciar que la embarcación «SPANISCH 15» cuyas características son: Bote cubierto de 23 palmas, fabricado en estratificado de fibra de vidrio y reina de poliéster con motor URPE marino Diesel de 4 tiempos, y cuya embarcación está situada en los locales de exposición náutica sitos en Avda. Alejandro Rosselló núm. 54, al objeto de que puedan conocer sus características. Vista la gran demanda que ha tenido la citada embarcación ha ampliado la programación de fabricación de la misma, a fin de poder atender a los interesados en ella, para entrega inmediata. MUCHAS GRACIAS

Música PREGUNTAS RADIO ESPAÑA Conjuntos Musicales Pianistas, Guitarristas, Acordeonistas, Compañía Variedades Teatr. Mallorquín Ferrería 2. Teléfono 212519. Tardes: Via Portugal, 25. Telf. 217635. (22) PIANOS ZIMMERMANN KAWAI Verticales y de cola. MUSICAL VIA ROMA. Via Roma, 7 - PALMA.

Compras COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarrería 9. Telés: 215747 y 251194. (12) COMPRARIA PIANO. Hotel Costa Azul. Tel. 231940. Paseo Marítimo. COMPRAMOS el televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27. Telf. 216550. (10) Ventas NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50% o 100% señalado en la ley. VENDO el aquí local 261 m2. con 500 sótanos con

Pérdidas EXTRAVIADO perro Perdigueo blanco, con manchas marrones y picado. Se gratificará a quien informe, en el Bar Cooodrillo, cerca del cine Hispania. (21)

EXTRAVIADO broche moneda oro con piedras. Se gratificará espléndidamente. Telf. 232271. (11)

Maquinaria VENDO perforadora alumbramiento «gus» Aserradora bloques grandes piedra Santanyí y de sillares. Regatadora de sillares. Cinta elevadora. Molinos martillos. Trafalgar, 2. Coll d'en Rebassa. (24)

Radio y TV ASKAR RUTON. Radio T V electrodomésticos asistencia técnica y repuestos. Juan Crespi, 55. Telf. 234304. (14) THE ESTADIO Reparación de televisores y domicilio Francisco Martí Mora 89. Telf. 237225. (12) MONTAJE reparación ante las individuales. servicios garantizados Telf. 224133. (10) REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10) CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o «ocadiscos». Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Nerí, número 30, ante Telf. 224133. (16) SERVICIO I.V. Reparaciones de televisión y radio. Calle Gabriel Carbonell, núm. 184. B. Son Gotier. Telf. 224731. (16)

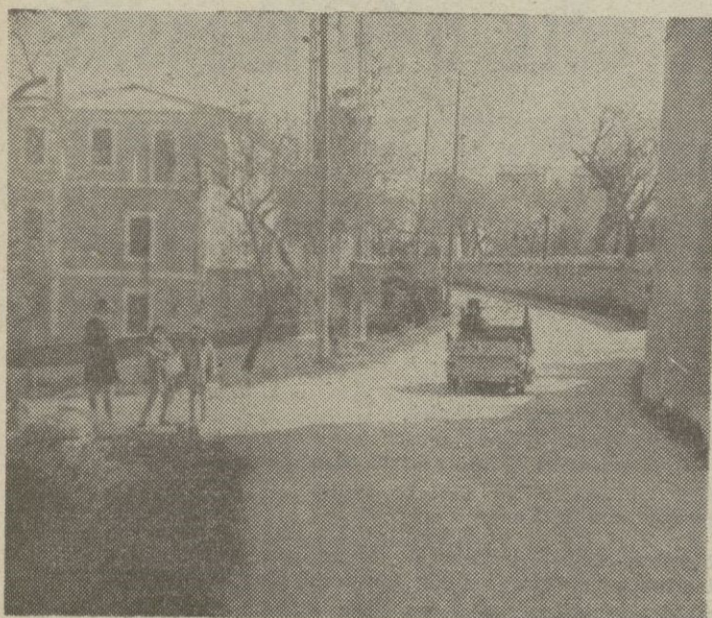
CONFE en la ingeniería de R. T. V. ELECTRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos. Trabajo garantizado. Colocación de antenas. Barceló y Combls, 8. Telf. 226693. (32) PHILCO T.V. Servicio técnico oficial de fábrica. Telf. 231890. INGENIERO RODRIGUEZ Reparaciones TV. Radio, Antenas. Servicios rápidos, económicos. Teléfono 233933 también domingos.

Varios HOTELES. Alfombras Pita. Ideal para pasillos. Fabricación propia. Telf. 217525. (10) BLANQUEO y pinturas ABRINEZ. Dámaso Calvet 20, 10. Telf. 234325. (10) MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 3. Teléfono 217715. (11) TAPICERO a domicilio. Presupuestos sin compromiso. Pasaje Sirio, 30. (10) LIMPIEZA sotas butacas sillas a domicilio. BENMA. Telf. 250057. (10) GUARDAMOS sus alfombras BENMA. Telf. 250057. (10) RECOGIDA Limpieza. Con servación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10) ARONAMOS a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una que va Radio ESPAÑA. Ballester, 2. (20) SENORA tapice sus muebles en 48 horas, economía, Rapidez. Telf. 237186. (11) PINTOR, económico. Faserit, Temple, Esmalte, Plástico y Papel. Telf. 221077. (10) ALBANILERIA en general. Presupuestos y administración. Telf. 230064. (10) CONSTRUCCIONES y reparaciones de obras nuevas y aceras y pavimentos. Teléfono 233104 - 221420. (13) MASAJES NEFER. Saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle Elea, no. 17. (11)

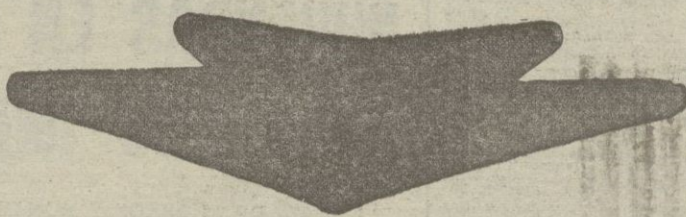
# ESTABLIMENTS, MUY MEJORADO

**SOLO TIENE UNAS PEQUEÑAS NECESIDADES:**

- ASFALTADO DE UN TRAMO DE CAMINO
- UNA CABINA TELEFONICA
- UNA ESTACION DE SERVICIO



Al dejar la Plaza Eduardo Dato, termina el asfaltado, desde donde comienza el mal camino. — (Foto Ribas)



Establiments es un suburbio de Palma, que cuenta con tres mil habitantes. En su origen, dependió administrativamente de Esporlas. El desarrollo del caserío hizo que en 1837 se constituyese en municipio independiente. Hasta que en 1918, siendo alcalde don Luciano Alorda Enseñat, un grupo importante de vecinos solicitó la anexión del municipio al de Palma, lo que fue una realidad, por circular gubernativa, el 8 de marzo de 1919. Establiments fue siempre un lugar preferido por muchos mallorquines para pasar los meses de verano.

Hace poco tiempo, el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, giró una visita a Establiments, para comprobar, sobre el mismo terreno, los problemas que estaban planteados. Prometió ayuda urgente y hoy aquel caserío muestra unas calles —las principales— bien arregladas y perfectamente asfaltadas.

Se han eliminado, pues, los problemas. Quedan algunas necesidades, bastante sencillas, que vamos a recoger.

- Falta una o dos cabinas de teléfonos, deseo que no tendrá dificultades en complacer la Compañía Telefónica, ya que allí cuentan con la red.
- Se necesita también una estación de servicio, que satisfaría a los conductores de vehículos.
- Debería arreglarse el tramo de camino que va desde la Plaza de Eduardo Dato al cementerio. Dicha carretera, pequeña, de unos cuatro metros, va a muchos caseríos. Cada día puede verse a nu-



Este es el tramo de carretera en pésimo estado, por donde diariamente pasan los simpáticos niños que van o vienen de la escuela. (Foto Ribas)

meros niños y niñas que se dirigen —o salen— a la escuela. Esta intran-sitable todo el año ya que, si durante el verano se levantan nubes de polvo, durante el invierno la lluvia convierte aquello en un lodazal. También falta alumbrado.

No vimos más problemas en Establiments, lo cual es motivo para sentirse satisfechos. Estamos convencidos de que no transcurrirá mucho tiempo y seremos testigo de la solución. Como ya sucedió en obras de mayor envergadura, durante la visita del Alcalde de nuestra querida ciudad.

## Ya se redacta el proyecto

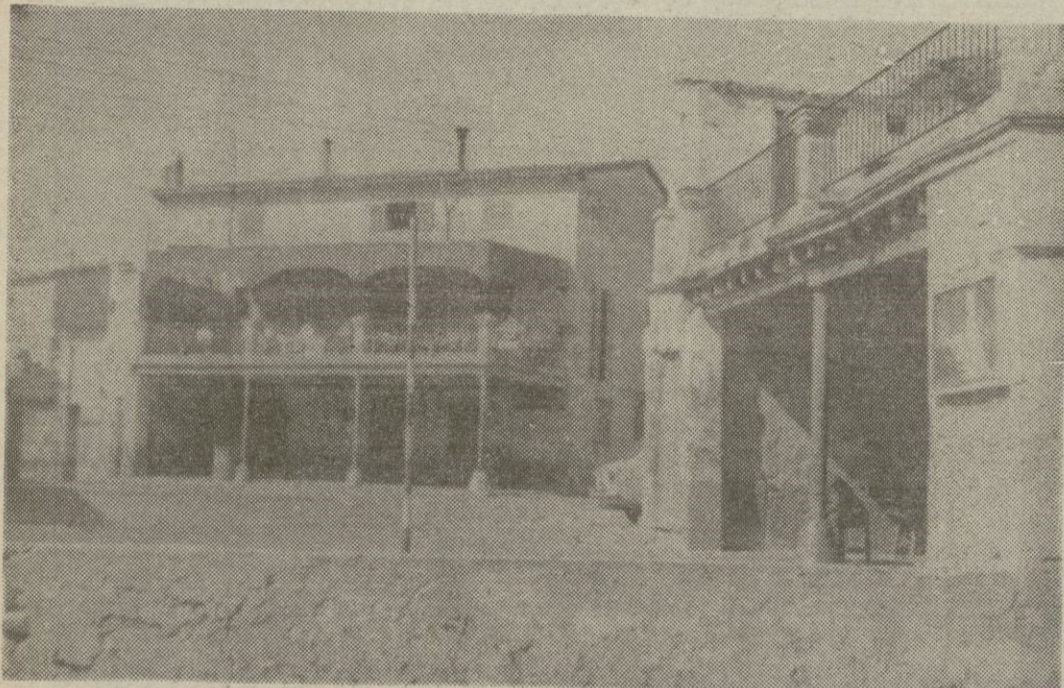
**Para el alumbrado de la calle de Jesús**

Hoy seremos breves en este asunto. Sabemos que el Ayuntamiento está redactando el proyecto para instalar, en su día, el alumbrado público, en la ya famosa calle de Jesús.

Sabemos también que algunos vecinos ya han comunicado al Ayuntamiento que están dispuestos a pagar las contribuciones especiales que sean justas y equitativas para llevarse a cabo la obra.

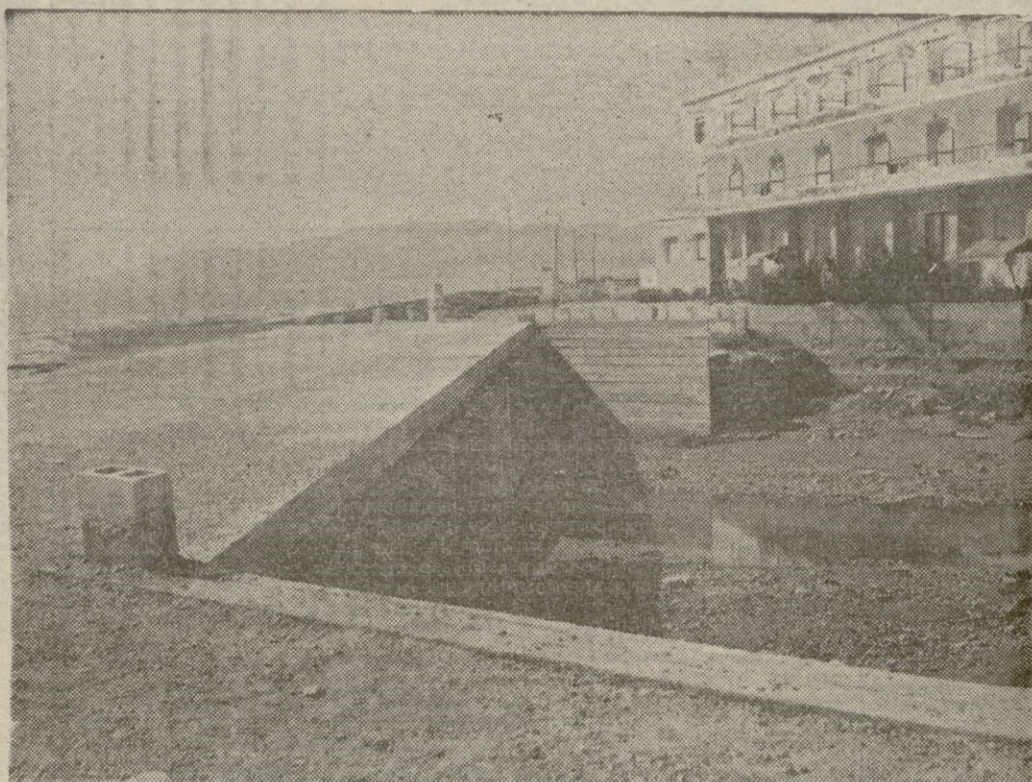
Todo parece indicar, pues, que, de manera definitiva, los vecinos de aquella calle dispondrán pronto del alumbrado, por lo que se eliminarán los peligros de robos y de actos que antientan contra la moral.

Entonces sí que, a grandes titulares, diremos: MISION CUMPLIDA.



Un ángulo de la Plaza de Establiments, lugar muy apropiado para instalar una cabina telefónica y también para dotarla de una estación de servicio. (Foto Ribas)

## En favor de los vecinos del Molinar y de la Ciudad Jardín



conoce el lugar cree que es terreno particular, por estar vallado y no pasa, sobre todo procediendo del Molinar y dirigirse a la Ciudad Jardín. La mayoría de coches dan media vuelta. Estos muros y columnas deberían ser demolidos para que todo el mundo pasara y no tuviera la duda de terrenos particulares inexistentes.

Dándole las gracias por el gran servicio que «BALEARES» ha hecho a todos los vecinos del Molinar y Ciudad Jardín, le saluda su seguro servidor.

(Aquí la rúbrica)

\* \* \*

Nos hemos limitado a recoger con fiel exactitud el contenido de esta carta, ya que todos los lectores tienen acceso a estas columnas, siempre que la correspondencia venga con las señas del remitente y con la dirección.

Estamos convencidos de que los problemas del Molinar, que en gran parte han sido resueltos, continuarán en esta línea de mejora para bienestar de todos.

### INSPECTOR DE VENTAS

PARA IMPORTANTISIMA FIRMA DEL RAMO DE LA ALIMENTACION

Precisamos hombre joven, residente en PALMA DE MALLORCA, con capacidad para el trato comercial, correcta presencia y alguna formación administrativa. Dispuesto a realizar continuos y cortos viajes de inspección por la zona en automóvil de la empresa. Imprescindible posea carnet de conducir. Realizará interesante labor de contacto y de control, con recopilación de datos del mercado, visitas de inspección a establecimientos, etc. Deberá poseer gran sentido de la responsabilidad e iniciativa. Sueldo inicial 9.000 ptas. mes más pagas y dietas. Los interesados deberán dirigirse por escrito, dando amplios detalles personales e incluyendo fotografía reciente y completo «Curriculum vitae» a

A.D.A., S.E.—

Ref. 475. FONTANELLA, 20 BARCELONA-10.

**CUIDA ESTA PAGINA  
LORENZO RIPOLL**

GATOS HIDRAULICOS - DE 1 A 20 TM.

**E. y J. PUJOL XICOY, S. A.**  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

Con alguna frecuencia nos hemos preocupado de los problemas —y de las mejoras— del Molinar. Ahora acabamos de recibir una carta que firma don Juan Seguí, domiciliado en el Molinar 2ª, que otras veces ha acudido a esta sección. Entre otras cosas, dice:

«Gracias a su último reportaje sobre el puente sin terminar sobre el torrente Gros, ahora se puede circular, pues las barreras fueron quitadas. Primero el puente, luego las barreras de seguridad del puente y ahora la libre circulación, es motivo para considerar que estos escritos han constituido un éxito. Sin embargo, todavía la libre circulación no está garantizada para todo el mundo, por los siguientes motivos:

1. Por las noches son cerradas las mencionadas barreras.
2. Hay algunos perros sueltos y sin bozal y cuando alguien pasa provocan sustos.
3. Todavía quedan los muros y columnas que se levantaron para poner las barreras, por lo cual, el que no